

๕๕๕
๕๕๕๕๕
๕๕

การวิเคราะห์คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับ
มัธยมศึกษาตอนปลายตามวิธีการทางอรรถศาสตร์

ปริญญานิพนธ์

ของ

สุนทรี มนัส

๒๓ เม.ย. ๒๕๓๕

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต

มีนาคม ๒๕๒๘

ลิขสิทธิ์เป็นของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ

คณะกรรมการที่ปรึกษาประจำตัวนิติได้พิจารณาปริญญานิพนธ์ฉบับนี้แล้ว
เห็นสมควรรับเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต
ของมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒได้

คณะกรรมการที่ปรึกษา

คณะกรรมการสอบ

๙/๑๐ อ.ดร.ดร. น.น. ประธาน

๙/๑๐ อ.ดร.ดร. น.น. ประธาน

๑๑/๑๐ กรรมการ

๑๑/๑๐ กรรมการ

๑๑/๑๐ กรรมการ

ประกาศคุณูปการ

ปริญญานิพนธ์เรื่องการวิเคราะห์คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายตามวิธีการทางอรรถศาสตร์นี้สำเร็จลงได้เพราะความช่วยเหลืออย่างดียิ่งของ รศ.ดร.ส่วาง หิรัญบุรณะ พินช และอาจารย์ Alec Bamford ที่ได้ให้ความรู้ คำแนะนำ และตรวจแก้ไขข้อบกพร่องต่าง ๆ อย่างดียิ่งตลอดมา ผู้เขียนขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ ที่นี้ด้วย

ขอกราบขอบพระคุณ รศ.สุโร พงษ์ทองเจริญ ที่กรุณารับเป็นกรรมการสอบปากเปล่าปริญญานิพนธ์ และได้ช่วยเหลือให้กำลังใจแก่ผู้เขียนด้วยความเมตตาอย่างดียิ่งเสมอมา

ขอกราบขอบพระคุณคณาจารย์ภาควิชาภาษาต่างประเทศทุกท่านที่ได้ประสาทวิชาความรู้ทางด้านภาษาศาสตร์ให้แก่ผู้เรียนซึ่งเป็นพื้นฐานที่สำคัญในการทำปริญญานิพนธ์ฉบับนี้

ขอขอบคุณ คุณบัณฑิต แทนพิทักษ์ ที่ห่วงใยและเป็นกำลังใจสำคัญให้ผู้เขียนออกหน้าทำปริญญานิพนธ์จนสำเร็จ

ขอขอบคุณ คุณอนงนุช พัทธุมภ์ช่วยในด้านการพิมพ์ ตรวจแก้ไข และเป็นกำลังใจคอยช่วยเหลือผู้เขียนอยู่เสมอ

ขอขอบคุณในน้ำใจของ รท. ชรรักษ์พงษ์ และคุณสลิธิพย์ ใจดี ที่ให้ความช่วยเหลือตลอดมา ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ภาษาศาสตร์ทุกคน พี่ ๆ และหลาน ๆ ที่ห่วงใยและเฝ้าถามอยู่เสมอ

ขอกราบขอบพระคุณคุณพ่อและคุณแม่ ที่ให้การอุดหนุนมาโดยตลอดทั้งด้านกำลังใจและกำลังทรัพย์ซึ่งทำให้ผู้เขียนสามารถทำปริญญานิพนธ์นี้จนสำเร็จ

สุนทรี มนัส

สารบัญ

บทที่	หน้า		
1		บทนำ	1
		ภูมิหลัง	1
		ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า	9
		ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า	10
		ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า	10
		คำนิยามศัพท์เฉพาะ	11
2		เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	14
		การสอนศัพท์โดยใช้ปริบท	14
		การสอนศัพท์โดยใช้พจนานุกรม	17
		ประโยชน์ของทฤษฎีการปรากฏรวมของคำในการสอนศัพท์	23
		การเลือกความหมายเฉพาะ	24
		คำคุณศัพท์	27
		การวิเคราะห์ความหมายของคำคุณศัพท์	30
		การวิเคราะห์ความหมายของคำ	30
		การวิเคราะห์ความหมายทางไวยากรณ์	44
3		ความหมายและการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์	46
		วิธีดำเนินการ	46
		ผลการศึกษาค้นคว้า	49
		จำนวนและความหมายทั้งหมดของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏใน	
		หนังสือเรียน	49

ความถี่ในการปรากฏของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนและ ในพจนานุกรมเมื่อพิจารณาจำนวนความหมาย	113
การศึกษาเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์ โดยพิจารณาคำแทนและลักษณะการใช้ในประโยค	133
วิธีดำเนินการ	133
ผลการศึกษาค้นคว้า	133
การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์ เมื่อพิจารณาคำแทน	133
การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์ เมื่อพิจารณาลักษณะการใช้	141
4 คาย่อยทางอรรถศาสตร์และการเปลี่ยนแปลงคาย่อยทาง อรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์	153
วิธีดำเนินการ	153
ผลการศึกษาค้นคว้า	255
จำนวนและการยละของความหมายของคำคุณศัพท์เมื่อ พิจารณาประเภททางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์	255
การหาเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์	263
5 บทย่อ สรุปผล อภิปราย และข้อเสนอแนะ	264
บทย่อ	264
ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า	264

ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า	264
วิธีดำเนินการศึกษาค้นคว้า	265
การวิเคราะห์ข้อมูล	265
สรุปผล	266
อภิปรายผล	270
ข้อเสนอแนะ	275
บรรณานุกรม	279

บัญชีตาราง

ตาราง		หน้า
1	ความหมายและการใช้ของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนจำแนก ตามตำแหน่ง	50
2	จำนวนและการย่อละของความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือ เรียนจำแนกตามตำแหน่ง	112
3	จำนวนและการย่อละของความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือ เรียนจำแนกตามตำแหน่ง	113
4	จำนวนความหมายของคำคุณศัพท์แต่ละคำที่ปรากฏในหนังสือเรียนและ ในพจนานุกรม	114
5	จำนวนคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนและในพจนานุกรมเมื่อพิจารณา จำนวนความหมาย	131
6	คำคุณศัพท์และการเปลี่ยนแปลงความหมายจำแนกตามตำแหน่ง	134
7	จำนวนของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตามตำแหน่ง .	141
8	คำคุณศัพท์และการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตามลักษณะการใช้ ...	143
9	จำนวนของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตาม ลักษณะการใช้	151
10	การเปลี่ยนแปลงกายอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์	155
11	จำนวนและการย่อละของความหมายของคำคุณศัพท์จำแนกตามประเภท ทางอรรถศาสตร์	255

บัญชีภาพประกอบ

ภาพประกอบ

หน้า

1	แผนภูมิการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ โดยใช้ประเภทที่ 1 เป็นหลัก	257
2	แผนภูมิการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ โดยใช้ประเภทที่ 2 เป็นหลัก	258
3	แผนภูมิการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ โดยใช้ประเภทที่ 3 เป็นหลัก	259
4	แผนภูมิการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ โดยใช้ประเภทที่ 4 เป็นหลัก	260
5	แผนภูมิการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ โดยใช้ประเภทที่ 5 เป็นหลัก	261
6	แผนภูมิการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ โดยใช้ประเภทที่ 6 เป็นหลัก	262
7	แผนภูมิการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ โดยใช้ประเภทที่ 7 เป็นหลัก	263

ภูมิหลัง

เมื่อไรก็ตามที่เรานึกถึงภาษาและการเรียนภาษา เรามักจะนึกถึงการมีความรู้ดีในคำศัพท์ซึ่งเป็นการเรียนรู้เกี่ยวกับ "คำ" (Fries. 1956 : 2) ทั้งนี้เพราะคำเป็นหน่วยพื้นฐานของภาษาที่ใช้ในการสื่อความหมาย ในการเรียนภาษาทั้งภาษาของตนเองและภาษาต่างประเทศ คำศัพท์เป็นองค์ประกอบที่สำคัญประการหนึ่งนอกเหนือจากเสียงและไวยากรณ์ คำศัพท์มีความสำคัญต่อการเรียนในทุกระดับ โดยเฉพาะอย่างยิ่งระดับสูง ซึ่งผู้เรียนจำเป็นต้องมีความรู้คำศัพท์อย่างกว้างขวาง หากผู้เรียนไม่สนใจศึกษาและขยายวงศัพท์ให้กว้างขวางออกไปแล้วผู้เรียนก็จะเกิดความคับข้องใจในการฟัง พูด อ่าน และเขียน

อย่างไรก็ตาม แม้จะไม่มีผู้ใดปฏิเสธว่าองค์ประกอบที่สำคัญประการหนึ่งในการใช้ภาษาได้อย่างคล่องแคล่วนั้นคือ การเรียนรู้คำศัพท์ แต่ในระยะกว่า 30 ปีที่ผ่านมา การสอนคำศัพท์ก็ไม่ได้ได้รับความสนใจเท่าที่ควร เพราะหลักสูตรการสอนภาษาต่างประเทศมุ่งสอนในเรื่องการออกเสียง (pronunciation) และไวยากรณ์ (grammar) เป็นหลัก ส่วนการสอนคำศัพท์จะอยู่ในฐานะที่มีความสำคัญรองลงมา คือ สอนเฉพาะคำศัพท์ที่เอื้อต่อการสอนไวยากรณ์เท่านั้น นักเรียนจะได้เรียนคำศัพท์อย่างกว้างขวางมากขึ้นเมื่อมีความรู้ด้านไวยากรณ์ดีแล้ว (Twaddell. 1972 : 269) เนื่องจากการสอนคำศัพท์มีความสำคัญเป็นรองเช่นนี้ การสอนคำศัพท์จึงไม่มีทักษะเฉพาะในตัวเองโดยตรง จะปรากฏเป็นส่วนหนึ่งของการสอนอ่านหรือสอนฟังเท่านั้น (Judd. 1978 : 72) ในด้านวิธีสอนคำศัพท์ แต่เดิมใช้วิธีแปลเป็นส่วนใหญ่ (Lado. 1964 : 120) ต่อมาใช้วิธีสอนแบบฟัง - พูด (Audio -Lingual Approach) ซึ่งเน้นที่การสอนรูปของคำศัพท์ และฝึกให้ใช้คำนั้น ๆ ในแบบฝึกหัดที่กำหนดให้มากกว่าจะสนใจ การนำคำศัพท์ไปใช้ให้ถูก

ความหมายอย่างแท้จริงดังที่ เกเฟนได้วิจารณ์ไว้ว่า แบบฝึกหัดของวิธีสอนแบบฟัง-พูดนี้ไม่สนใจในเรื่องความหมายของคำในบริบทเลย จึงทำให้ผู้เรียนสามารถพูดได้ถูกต้องตามโครงสร้างที่กำหนดไว้ในกรอบ (slot) โดยที่ไม่เข้าใจความหมายของคำเลย (Gefen. 1967 : 192)

การเรียนคำศัพท์ มิใช่จะรู้เพียงการออกเสียงได้อย่างถูกต้องหรือรู้จักหน้าที่ทางไวยากรณ์ของคำเท่านั้น แต่จะต้องมีความสามารถในการใช้คำศัพท์นั้น ๆ อย่างถูกความหมายและเหมาะสมกับสภาพการณ์ด้วย ดังที่ฟรีสได้ให้เห็นไว้ว่า การที่จะเรียนภาษาต่างประเทศให้ดีขึ้นจะต้องรู้เกี่ยวกับกระบวนการพัฒนาในการเรียนความหมายของคำ (lexical meaning) มากกว่าการเรียนความหมายของไวยากรณ์ (syntactical meaning) ความหมายของหน่วยคำ (morphological meaning) หรือความหมายของการเน้นเสียงสูงต่ำ (intonational meaning) (Fries. 1956 : 38 - 39) เหตุที่การเรียนรูความหมายของคำหรือคำศัพท์มีความสำคัญเป็นอันดับหนึ่งในการเรียนภาษาเพราะผู้เรียนจะใช้ภาษาสื่อความหมายไม่ได้เลย ถ้าไม่รู้ความหมายของคำศัพท์

ในเรื่องความหมายของคำศัพท์นี้ ลิซ ซึ่งเป็นนักภาษาศาสตร์ที่สนใจในเรื่องความหมาย ได้แบ่งความหมายของคำออกเป็น 7 ประเภท ดังนี้

1. ความหมายโดยอรรถ (conceptual meaning) คือความหมายประจำคำหรือความหมายตามเนื้อความของสิ่งที่เราพูดถึงโดยตรง เช่น woman จะหมายถึง + HUMAN, - MALE, + ADULT ถ้าอธิบายด้วยคำยอยที่ต่างกัน (contrastive features)

2. ความหมายโดยนัย (connotative meaning) คือ ความหมายที่ได้มาจากลักษณะที่แฝงอยู่ในสิ่งนั้น ซึ่งอาจจะเป็นลักษณะเฉพาะของแต่ละคน กลุ่มคน หรือสังคม เช่น woman ความหมายที่แฝงอยู่ในคำนี้คือ ความอ่อนแอ ความขี้แย ความขี้ลาด ความเจ้าอารมณ์ ความไม่มีเหตุผล และความไม่แน่นอน นอกจากนี้ยังมีความหมายแฝงในคำนี้ด้วยคือ ความอ่อนโยน ความเห็นอกเห็นใจ การทำงานหนัก

3. ความหมายโดยสำนวน (stylistic meaning) คือ ความหมายที่ใช้กันภายในสังคมซึ่งจะแตกต่างกันตามท้องถิ่น ภูมิภาคหรือฐานะทางสังคม เช่น ความหมายโดยสำนวนของชาวอังกฤษซึ่งแบ่งเป็น 3 ประเภทใหญ่ ๆ ได้ดังนี้

3.1 สำนวนที่มีลักษณะถาวร

3.1.1 สำนวนเฉพาะบุคคล (individuality) เช่น สำนวนของ Mr. x, Mrs. y และ Miss z เป็นต้น

3.1.2 สำนวนเฉพาะท้องถิ่น (dialect) เช่น สำนวนของแต่ละภูมิภาคหรือชนชั้นของสังคม

3.1.3 สำนวนเฉพาะยุค (time) เช่น สำนวนในสมัยศตวรรษที่ 18 ฯลฯ

3.2 สำนวนที่เป็นข้อความต่อเนื่อง

3.2.1 สำนวนของสื่อมวลชน (medium) เช่น การพูด การเขียน ฯลฯ

3.2.2 สำนวนของการเข้าสังคม (participation) เช่น การสนทนา ฯลฯ

3.3 สำนวนที่มีลักษณะชั่วคราว

3.3.1 สำนวนเฉพาะสาขาอาชีพ (profession) เช่น สำนวนกฎหมาย สำนวนวิทยาศาสตร์ สำนวนโฆษณา ฯลฯ

3.3.2 สำนวนเฉพาะชนชั้นในสังคม (status) เช่น ภาษาสุภาพ ภาษาพูด ภาษาแสดง ฯลฯ

3.3.3 สำนวนเฉพาะแบบ (modality) เช่น ภาษาที่ใจมั่นทัก ภาษาที่ใจบรรยายในการสอน ภาษาตลก ฯลฯ

3.3.4 สำนวนที่มีลักษณะแปลก (singularity) เช่น สำนวนของ Dickens สำนวนของ Hemingway ฯลฯ

4. ความหมายโดยอารมณ์ (affecting meaning) คือ ความหมายที่ไปถึงความรู้สึกและทัศนคติของผู้พูดหรือผู้เขียน เช่น เมื่อได้ยินผู้พูดกล่าวว่า You're a vicious tyrant and a villainous reprobate, and I hate you for it! เราจะรู้ถึงอารมณ์ของผู้พูดทันที บางทีผู้พูดอาจจะไม่แสดงอารมณ์โดยตรง แต่จะพูดอย่างสุภาพ เช่น เมื่อต้องการให้ผู้อื่นเงียบจะกล่าวว่า "I'm terribly sorry to interrupt but I wonder if you would be so kind as to lower your voices a little." หรือ Will you belt up.

5. ความหมายทวน (reflected meaning) คือ ความหมายที่เกิดจากการที่คำ ๆ หนึ่งมีความหมายโดยอรรถหลายความหมาย ดังนั้นเมื่อใช้คำนั้นในความหมายหนึ่ง จึงทำให้นึกถึงอีกความหมายหนึ่งด้วย เช่น ในทางศาสนา The Comforter และ The Holy Ghost จะมีความหมายเหมือนกันคือ หมายถึง The Third Person of the Trinity แต่เมื่อได้ยิน 2 คำนี้ ผู้ฟังจะนึกถึงความหมายที่ไม่ได้เกี่ยวกับศาสนาของคำ comfort และ ghost จึงทำให้ The Comforter หมายถึงความอบอุ่นและความสุขสบาย (ขณะที่ในทางศาสนาหมายถึงผู้ที่ทำให้เข้มแข็ง หรือผู้สนับสนุน) และ The Holy Ghost หมายถึง ความร้ายแรง

6. ความหมายโดยการปรากฏรวม (collocative meaning) คือ ความหมายที่ได้จากการที่คำ ๆ หนึ่งมีแนวโน้มจะเกิดร่วมกับอีกคำหนึ่งอยู่เสมอ เช่น คำว่า pretty และ handsome โดยทั่วไปจะมีความหมายรวมกันว่า "สวย" (good-looking) แต่มีคำนามที่เกิดรวมต่างกัน เช่น

pretty	girl	handsome	boy
	boy		man
	woman		car
	flower		vessel
	garden		overcoat
	colour		airliner
	village		typewriter
	etc.		etc.

7. ความหมายโดยลำดับ (thematic meaning) คือ ความหมายที่ได้จากการเรียงลำดับคำต่างตำแหน่งกันในประโยค ทั้งนี้เพื่อกำหนดความหมายที่ต่างกัน เช่น

I like Danish cheese best.

Danish cheese I like best.

It's Danish cheese that I like best.

นอกจากนี้ ยังได้แบ่งกลุ่มคำตามความสัมพันธ์ของความหมายไว้ดังนี้

1. คำที่มีความหมายเหมือน (Synonym) คือ คำที่มีรูปต่างกันแต่มีความหมายเหมือนหรือคล้ายกัน

2. คำหลายความหมาย (Polysemy) คือ คำ ๆ เดียวที่อาจมีความหมายได้หลายอย่าง เช่น man หมายถึง +HUMAN, +ADULT, +MALE และอาจจะมี ความหมายที่กว้างขึ้นเป็นเพียง +HUMAN เท่านั้น ดังประโยค Men have lived on this planet for over a million years.

3. คำที่มีความหมายรวม (Hyponymy) คือ คำที่มีความหมายย่อยบาง อย่างพ้องกับอีกคำหนึ่ง เช่น woman และ grown-up มีความหมายย่อยที่เหมือนกัน คือ +HUMAN, +ADULT

4. คำต่างความหมาย (Incompatibility) คือ คำที่มีความหมายย่อยต่างกัน เช่น woman เป็นคำต่างความหมายกับ child เพราะ woman มีค่าย่อยเป็น + ADULT ขณะที่ child มีค่าย่อยเป็น - ADULT (Leech. 1978 : 10-23, 99 - 102)

เนื่องจากการสอนคำศัพท์แบบเดิมไม่เอื้อต่อการเรียนรู้คำความหมาย ทั้ง ๆ ที่ความหมายของคำซึ่งเป็นปัจจัยสำคัญในการเรียนภาษานี้มีความยุ่งยากซับซ้อน ดังนั้นนักเรียนไทยส่วนใหญ่ที่เรียนภาษาอังกฤษจึงมักประสบปัญหาในด้านคำศัพท์คือ รู้คำศัพท์แต่ไม่สามารถนำคำศัพท์นั้นไปใช้ในความหมายที่ถูกต้อง ดังที่ พงษ์ศรี เลชะวัฒนะ (Lekawatana. 1970 : 118) ได้วิเคราะห์เปรียบเทียบภาษาอังกฤษและภาษาไทยในด้านต่าง ๆ เพื่อศึกษาปัญหาของนักเรียนไทยที่เรียนภาษาอังกฤษ ในด้านคำศัพท์พบว่านักเรียนไทยมีปัญหาในการใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษหลายประการคือ

1. คำหลายคำในภาษาอังกฤษที่มีคำแปลคำเดียวในภาษาไทย เช่น คำว่า road street avenue ภาษาไทยใช้ว่า ถนน เหมือนกันหมด
2. คำที่มีความหมายใกล้เคียงกัน แต่ไม่ใช่ความหมายเดียวกันหรือมีวิธีใช้ต่างกัน เช่น holiday, vacation
3. คำพ้องรูปหรือคำที่มีความหมายใกล้เคียงอย่าง เช่น miss อาจแปลว่า พลางหรือคิดถึง

สุมิตรา อังศวานกุล (Angwatanakul. 1975 : 91) ได้วิเคราะห์ข้อผิดพลาดในการใช้ภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่ 1 คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่เลือกเรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก และไม่ได้เลือกเรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก โดยให้นิสิตเขียนเรียงความภาษาอังกฤษอย่างสั้น ๆ ในระยะเวลา 1 ชั่วโมง (ประมาณ 150 คำ) หลังจากการตรวจข้อผิดพลาดในการเขียนเรียงความแล้วก็นำข้อมูลที่ได้มาหาคำร้อยละ ผลปรากฏว่า ข้อผิดพลาดของนิสิตทั้ง 2 กลุ่ม แตกต่างกันไปเล็กน้อย ทั้งข้อผิดพลาดด้านการใช้ไวยากรณ์และคำศัพท์ ข้อผิดพลาดเกี่ยวกับการใช้คำศัพท์ที่มีจำนวนมากที่สุดคือ ข้อผิดพลาดเนื่องจากการเลือกใช้คำ (wrong word selection) เช่น

ข้อคิด I will destroy their realism.

(I will destroy their idea.)

ข้อคิด The salary is too cheap.

(The salary is too low.)

ข้อคิดในการใช้คำศัพท์ที่นิสิตทำผิดรองลงมาคือ ข้อคิดเนื่องจากการสับสนคำในภาษาอังกฤษที่มีความหมายใกล้เคียงกัน (confusion of words with similar meaning) เช่น

ข้อคิด I will learn very hard.

(I will study very hard.)

ข้อคิด Sometimes people do their mistakes without intention.

(Sometimes people make their mistakes without intention.)

นอกจากนี้ ศุภร เลาหะพันธุ์ (ศุภร เลาหะพันธุ์ 2524 : 79) ได้วิเคราะห์ข้อผิดพลาดทั่วไปในการใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษาระดับสูง โดยใช้แบบทดสอบความเข้าใจและความสามารถในการใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษไปทดสอบกับนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพการศึกษาระดับสูง ชั้นปีที่ 2 ที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นวิชาเอก เมื่อนำคะแนนที่ได้จากการทดสอบมาวิเคราะห์ ผลปรากฏว่า ในข้อที่เกี่ยวกับการเลือกใช้คำให้สอดคล้องกับบริบท (context) ซึ่งได้แก่การเลือกใช้คำต่างความหมาย การเลือกใช้คำภาษาอังกฤษหลายคำที่มีคำแปลคำเดียวในภาษาไทย และการเลือกใช้คำที่มีความหมายใกล้เคียงกัน ปรากฏว่า ประเภทของคำศัพท์ที่นักศึกษามีข้อผิดพลาดมากที่สุดคือการเลือกใช้คำที่มีความหมายใกล้เคียงกัน

ปัญหาในด้านคำศัพท์ของนักเรียน มิใช่จะมีเพียงปัญหาในการใช้คำศัพท์ให้สอดคล้องกับบริบทเท่านั้น แต่ยังมีปัญหาในการใช้พจนานุกรมอีกด้วย นักเรียนเป็นจำนวนมากใช้พจนานุกรมไม่เป็น คือ แทนที่จะใช้พจนานุกรมสำหรับค้นหาเฉพาะคำศัพท์ใหม่ที่ไม่สามารถหาความหมายจากบริบทเท่านั้น กลับใช้พจนานุกรมเป็นคู่มือในการเรียน

คำศัพท์ใหม่ทุกคำ เมื่อเป็นเช่นนี้ พจนานุกรมจึงกลับทำให้การอ่านล่าช้าลง และทำให้
 ผู้เรียนเบื่อหน่ายมากกว่าจะให้ประโยชน์อย่างแท้จริง (ลภา จินตเสรี 2521 : 5)
 ในการใช้พจนานุกรมช่วยในการเขียน ดวงตา สุกผล (ดวงตา สุกผล 2523 : 38)
 ได้กล่าวถึงประสบการณ์ในการสอนว่า เคยให้นักเรียนเขียนบรรยายเรื่อง "บ้านของฉัน"
 นักเรียนได้เขียนประโยคหนึ่งว่า "There is a vowel in front of my house!"
 ซึ่งทำให้ผู้สอนไม่เข้าใจความหมาย ในที่สุดก็เข้าใจว่า นักเรียนต้องการอธิบายว่า
 "มีสระอยู่หน้าบ้านของฉัน" ปัญหานี้คงเนื่องมาจากการที่นักเรียนใช้พจนานุกรมแบบไทย-
 อังกฤษ และพบว่า "สระ" ในภาษาอังกฤษใช้ vowel และ pond นักเรียนจึง
 เข้าใจว่า ทั้ง 2 คำหมายถึง "สระ" โดยไม่ได้รู้ว่าถ้า "สระ" จะใช้คำว่า vowel
 จะต้องอ่านอย่างไร

การเรียนคำศัพท์ขึ้นอยู่กับความรู้ความหมายของคำเป็นสำคัญ และความหมาย
 ของคำก็มักจะขึ้นอยู่กับบริบทหรือคำแวดล้อมที่คำนั้นปรากฏอยู่ ดังนั้นผู้เรียนนอกจากจะมี
 ความรู้ในคำศัพท์แล้วยังต้องสามารถใช้คำศัพท์ในข้อความต่าง ๆ อย่างถูกต้องและ
 เหมาะสมด้วย เพื่อช่วยให้บรรลุเป้าหมายดังกล่าวนี้ ผู้เขียนจึงสนใจที่จะศึกษาเกี่ยวกับ
 การวิเคราะห์คำคุณศัพท์โดยใช้วิธีการทางอรรถศาสตร์ ซึ่งเป็นวิธีการวิเคราะห์
 ความหมายของคำคือ ศึกษากระบวนการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์ที่สัมพันธ์
 กับคำที่ปรากฏรวม (collocation) ในบริบท เหตุที่เลือกศึกษาคำคุณศัพท์เพราะ
 เห็นว่า คำคุณศัพท์เป็นส่วนประกอบที่สำคัญของภาษาในการขยายความทำให้เรารู้ราย
 ละเอียดของคำนามหรือสรรพนาม เช่น ถ้าเราพบคำนาม hat เราก็จะรู้เฉพาะ
 ความหมายของมันเท่านั้น แต่ถ้าเราพบ large hat เราจะได้ภาพของหมวกใบนั้น
 ชัดเจนขึ้น และภาพจะยิ่งชัดเจนขึ้นถ้าเราใช้คำ black หรือ dusty หรือ old
 ในการขยายความ คำคุณศัพท์นอกจากจะช่วยเสริมให้คำนามและคำสรรพนามมีความ
 ชัดเจนขึ้นแล้วยังช่วยให้การใ้ภาษามีความประณีตและมีอรรถรสยิ่งขึ้น โดยเฉพาะ
 อย่างยิ่งในภาษาเขียน ผู้เรียนจำนวนไม่น้อยอาจจะมองข้ามความสำคัญของคำคุณศัพท์
 ไปจึงทำให้ใช้คำคุณศัพท์ผิดความหมายเพราะคำคุณศัพท์ในภาษาอังกฤษส่วนมากมักมี

ความหมายใกล้เคียงกัน เช่น beautiful, cute, fine, pretty, attractive ซึ่งหมายถึงสวย แต่ละคำมีความหมายต่างกันดังนี้

beautiful หมายถึง งาม คือให้ความพึงพอใจโดยสมบูรณ์แก่ผู้ได้พบเห็น เช่น She is beautiful.

cute ใช้ในภาษาพูด หมายถึง สวยแบบน่าเอ็นดู เช่น Look! That girl is so cute.

fine ใช้เป็นคำกลาง ๆ ซึ่งมักจะแปลว่าดีกว่า สวย เช่น She is a fine woman.

pretty หมายถึง สวยตลก แต่อาจจะไม่งามสง่า เช่น That student is pretty.

attractive หมายถึง สะดุดตาหรือที่เรียกว่า "คมคาย" ถึงแม้ว่าลักษณะบางอย่างอาจไม่ได้สัดส่วน เช่น จมูกโตไปหน่อย หรือตาเล็กไปนิดหนึ่ง เช่น She is the most attractive girl in my class. (ทักษิณา สวานนท์ 2519 : 238 - 241)

นอกจากนี้ คำคุณศัพท์คำเดียวสามารถมีความหมายได้หลายอย่างตามคำนามที่แวดล้อมอยู่ เช่น คำว่า bad ถาขยายนาม government จะหมายถึง โกง ประชาชน รับสินบน แต่ถาขยายนาม news จะหมายถึง ร้าย ไม่น่ายินดี เป็นต้น

การศึกษาวเคราะห์คำคุณศัพท์โดยใช้วิธีการทางภาษาศาสตร์นี้จะเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนความหมายของคำศัพท์เพื่อการใช้คำศัพท์อย่างมีประสิทธิภาพต่อไป

ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า

1. ศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายโดยพิจารณาคำแทนและลักษณะการใช้ในประโยค

2. ศึกษาการเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค
3. ศึกษาลักษณะการเปลี่ยนแปลงคำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์
4. เพื่อหากฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์

ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า

1. ทำให้ทราบความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายเมื่อพิจารณาคำแทนและลักษณะการใช้ในประโยค
2. ทำให้ทราบการเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์เมื่อพิจารณาคำแทนและลักษณะการใช้ในประโยค
3. ทำให้ทราบลักษณะการเปลี่ยนแปลงคำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์
4. ทำให้ทราบว่าสามารถสร้างกฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์ได้หรือไม่

ขอบเขตของการศึกษาค้นคว้า

1. ศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์จากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ Kernel One, Kernel Lessons Intermediate และ Kernel Lessons Plus สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4, 5 และ 6 ตามลำดับ จำนวน 3 เล่ม
2. ศึกษาวิธีการใช้ของคำคุณศัพท์เหล่านั้นจากพจนานุกรม Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English ของ AS Hornby ฉบับ Revised and updated ปี ค.ศ. 1982 โดยไม่ศึกษาคำคุณศัพท์ที่อยู่ในรูปคำประสม (Compound word)

3. ศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์จากการวิเคราะห์ของ ปีเตอร์ มาร์ค โรเจต์ (Peter Mark Roget) ในหนังสือ Roget's International Thesaurus ฉบับ Fourth Edition ปี ค.ศ. 1979

คำนิยามศัพท์เฉพาะ

1. คำคุณศัพท์ คือคำที่มีหน้าที่ขยายคำนามซึ่งแบ่งเป็น 2 ประเภทดังนี้

1.1 Gradable คือคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะดังต่อไปนี้

1.1.1 สามารถปรากฏในตำแหน่งหน้าคำนาม

1.1.2 สามารถปรากฏในตำแหน่งหลัง verb to be หรือ linking verb และสามารถขยายด้วย very ได้

1.1.3 สามารถเปรียบเทียบได้โดยทำเป็นขั้นกว่า (comparative degree) และขั้นสูงสุด (superlative degree) ได้
เช่น tall

He is a tall man.

He is tall.

He is very tall.

A is taller than B.

A is the tallest boy in the class.

1.2 Non - gradable คือคำคุณศัพท์ที่สามารถปรากฏได้เฉพาะ
ตำแหน่งหน้าคำนามเท่านั้น เช่น

the exact answer

the specific point

a complete fool

total nonsense

2. ตำแหน่งของคำคุณศัพท์ หมายถึงตำแหน่งของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏใน
หนังสือเรียน ซึ่งใดแก่ตำแหน่งต่อไปนี้

2.1 ตำแหน่งหน้าคำนาม เช่น

Being a nurse is hard work.

2.2 ตำแหน่งหลังคำกริยา คือ หลัง verb to be หรือ linking
verb เช่น

He is tall.

He looks tired.

3. ลักษณะการใช้ของคำคุณศัพท์ หมายถึงคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้ดังนี้

3.1 คำคุณศัพท์ที่ใช้อธิบายคุณสมบัติของส่วนขยาย (Attributive
adjective) คือคำคุณศัพท์ที่เป็นคุณสมบัติของคำนามที่ขยาย คำคุณศัพท์ประเภทนี้
สามารถปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนาม หรือหลังคำกริยา เช่น

Mr. Snow is a very rich man.

Janet's father is very rich.

I could have become rich, but I didn't.

3.2 คำคุณศัพท์ที่ใช้เพื่อการชี้เฉพาะ (Restrictive Adjective)
คือคำคุณศัพท์ที่ใช้ชี้เฉพาะคำนามที่ขยายเท่านั้น คำคุณศัพท์ประเภทนี้ปรากฏได้เฉพาะ
ตำแหน่งหน้าคำนามเท่านั้น เช่น

Formal education ends as soon as people reach a
certain age.

คำคุณศัพท์ประเภทนี้สามารถปรากฏในตำแหน่งหลังคำกริยาได้โดยที่ความหมาย
เปลี่ยนไปและจะกลายเป็นคำคุณศัพท์ที่ใช้อธิบายคุณสมบัติของส่วนขยาย เช่น

I'm certain (that) he saw me.

3.3 คำคุณศัพท์ที่ใช้เพื่อการเน้น (Intensifying Adjective)

คือคำคุณศัพท์ที่ใช้เน้นความสำคัญของคำนามที่ขยายให้เพิ่มเติมหรือลดลง คำคุณศัพท์นี้สามารถแบ่งเป็นประเภทย่อย ๆ ได้อีก 2 ประเภทคือ

3.3.1 คำคุณศัพท์ที่ทำให้คำนามมีความสำคัญเพิ่มขึ้น (Amplifier)

เช่น

- "Of course! Much longer than that!" "The cashier said with great emphasis."

- "Had you ever seen the man before then?"

"No, I hadn't. He has a total stranger."

3.3.2 คำคุณศัพท์ที่ทำให้คำนามมีความสำคัญลดลง (Downtoner)

เช่น

a slight mist : a very thin kind of fog.

4. คำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ หมายถึงการแยกความหมายของคำคุณศัพท์ออกเป็นหน่วยความหมายทางอรรถศาสตร์ที่ย่อยลงไปตามวิธีการของ ปีเตอร์ มาร์ค โรเจต์ (Peter Mark Roget)

5. การเปลี่ยนแปลงคำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ หมายถึงการที่คำคุณศัพท์คำหนึ่งสามารถเปลี่ยนคำย่อทางอรรถศาสตร์จากประเภทหนึ่งไปอีกประเภทหนึ่ง

6. กฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์ หมายถึงกฎเกณฑ์ที่เรารู้ได้จากการใช้คำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์กลุ่มหนึ่งที่เปลี่ยนไปตามคำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำนามที่ขยาย ซึ่งทำให้ความหมายของคำคุณศัพท์เปลี่ยนแปลงไป

เอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การสอนศัพท์โดยไวยากรณ์

การสอนศัพท์มีหลายวิธี เช่น สอนศัพท์คำเดี่ยวโดด ๆ หรือสอนจากบัญชีศัพท์ สอนโดยไวยากรณ์ สอนโดยไวยากรณ์ เป็นต้น การสอนศัพท์โดยไวยากรณ์เป็นวิธีการที่เป็นที่ยอมรับกันโดยทั่วไปว่า สามารถทำให้ผู้เรียนเข้าใจความหมายของคำได้อย่างมีประสิทธิภาพ ในกรณีที่ผู้เรียนมีพื้นฐานความรู้คำศัพท์มาบ้างแล้ว ก็จะเห็นได้จากเอกสารและงานวิจัยที่ปรากฏอยู่ทั้งในประเทศและต่างประเทศ

ซีลลา บีน (Been. 1975 : 236) กล่าวว่า วิธีการที่ดีที่สุดในการสอนคำศัพท์คือ การเดาศัพท์จากบริบท แฟรงค์ เอ็ม กริทเนอร์ (Grittner. 1969 : 167) ก็มีความเห็นเช่นเดียวกันว่า การเรียนรู้และจำศัพท์ที่ปรากฏอยู่ในบริบทนั้นจะได้ผลดีกว่าการเรียนรู้คำศัพท์โดด ๆ สโลว์ พงษ์ทองเจริญ (สโลว์ พงษ์ทองเจริญ 2520 : 102) ได้กล่าวในทำนองเดียวกันว่า การสอนความหมายของคำนั้นควรฝึกให้นักเรียนเดาความหมายจากบริบทเพราะในขณะที่อ่านหนังสือนั้น เราจะไม่เปิดพจนานุกรมดูคำทุกคำที่ไม่รู้จักความหมาย ส่วนใหญ่จะรู้ความหมายจากเนื้อความที่ปรากฏ

วี ฟรีแมน ทเวดเดล (Twaddell. 1973 : 71) กล่าวว่า เมื่อพบศัพท์ใหม่ ผู้อ่านหรือผู้ฟังสามารถสรุปความหมายของคำนั้น ๆ ได้จากบริบทโดยอาศัยคำที่คุ้นเคยในบริบทที่กำหนดความหมายของคำใหม่ในวลีหรือประโยคนั้น

เกคคริค เกล (Gale. 1966 : 16 - 17) อธิบายไว้ว่า การที่จะรู้ความหมายของคำ ๆ หนึ่งนั้นจะต้องรู้ความสัมพันธ์ของคำนั้นกับเนื้อความ และรู้วิธีที่จะใช้เนื้อความช่วยในการเรียนความหมายของคำใหม่ ดังนั้นวิธีที่เหมาะสมในการเรียนศัพท์จึงเป็นการเรียนศัพท์จากบริบท เกลได้ยกตัวอย่างคำที่มีความหมายต่างกันตามบริบทไว้ดังนี้

1. No one knows who made the radical error
(radical หมายถึง เร็วแรง)
2. The internist hopes to avoid radical surgery
(radical หมายถึง เกี่ยวกับอวัยวะที่สำคัญที่สุด)
3. He proposed a number of radical changes in the sales department.
(radical หมายถึง อย่างถอนรากถอนโคน)
4. In his youth he joined two radical clubs.
(radical หมายถึง มีความเห็นรุนแรง, ฝ่ายซ้าย)
5. The biography exposes the radical defects in his character.
(radical หมายถึง แก่ไขยาก)

พอล เนชั่น (Nation. 1974 : 18) กล่าวว่า ความหมายของคำต้องสอนในปริบทไม่ใช่สอนจากบัญชีศัพท์หรือสอนศัพท์คำเดียวโดด ๆ เพราะคำจำนวนมากจะเปลี่ยนความหมายไปตามหน้าที่และเนื้อความในประโยค

ทีโอคอร์ คัมเบิล ฮิปเพิล (Hipple. 1973 : 213) มีความเห็นว่า วิธีที่ดีที่สุดสำหรับครูสอนภาษาอังกฤษในการช่วยพัฒนาคำศัพท์ให้นักเรียนคือ การใช้บริบทช่วย (contextual clues) เพราะปริบทเป็นตัวกำหนดความหมายของคำ ดังนั้นนักเรียนก็จะไม่ใช่คำอย่างผิดความหมายเมื่อค้นหาคำศัพท์จากพจนานุกรม นักเรียนจะสามารถหาความหมายที่ถูกต้องของคำได้จากหลาย ๆ ความหมายในพจนานุกรม ไม่ใช่เฉพาะความหมายแรกที่พบเท่านั้น

คอด แอล เอฟ นิลเซน (Nilsen. 1976 : 99) กล่าวว่า เนื่องจากปริบทเป็นวิธีการจำกัด (restricting) ความหมายให้แคบลงจากความหมายทั้งหมดของคำนั้น ๆ ซึ่งมีอยู่หลายความหมาย ดังนั้นการใช้บริบทจึงมีความสำคัญในการสอนคำศัพท์

อัลเจียค เอล จูค (Judd. 1978 : 73) ได้กล่าวว่า สาเหตุที่การสอนศัพท์
 นี้นิยมมากกว่าสอนศัพท์โดด ๆ เพราะการสอนศัพท์ในบริบททำให้นักเรียนจำได้แม่นยำ
 ร์เบิร์ต ลาโด (Lado. 1964 : 121) ก็ได้กล่าวถึงประโยชน์ของการเรียนศัพท์โดย
 บริบทว่า จะทำให้ความหมายของคำใหม่ชัดเจนขึ้น ลาโด ได้ยกตัวอย่างไว้ดังนี้

late The class is at 10:00.

Peter comes at 10:15.

He is late.

early The class is at 10:00.

John comes at 9:45.

He is early.

แมรี ฟินอคเคียโร (Finocchiaro. 1964 : 27) ได้กล่าวว่า การสอน
 และฝึกคำศัพท์ควรอยู่ในบริบทของสถานการณ์จริง เพราะนอกจากจะได้ความหมายที่ชัดเจน
 แล้ว ยังเป็นการกระตุ้นความสนใจในการเรียนของนักเรียนด้วย

กมลวัฒน์ คุรุษแก้ว (กมลวัฒน์ คุรุษแก้ว 2523 : 42 - 45) ได้ทำการวิจัย
 การเลิกคำศัพท์จากบริบทเพื่อเพิ่มความสามารถในการอ่านเร็ว กลุ่มตัวอย่างเป็นนักเรียน
 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนพรหมวิทยาสรรค์ซึ่งกำลังศึกษาอยู่ที่โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัย
 ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร ปีการศึกษา 2522 จำนวน 42 คน ผู้วิจัยได้แบ่งกลุ่ม
 ตัวอย่างเป็น 2 กลุ่ม คือกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม กลุ่มละ 21 คน กลุ่มทดลองได้รับการ
 ฝึกการเลิกคำศัพท์จากบริบทโดยทำแบบฝึกหัดที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นจำนวน 20 แบบฝึกหัด ๆ ละ
 10-15 นาที เวลาที่ใช้ในการสอน 4 สัปดาห์ ส่วนกลุ่มควบคุมให้ทำงานที่มอบให้ใน
 ห้องสมุดในการทดสอบ ผู้วิจัยได้ทดสอบนักเรียน 2 กลุ่มนี้ด้วยข้อสอบวัดความเข้าใจใน
 การอ่าน เมื่อนำคะแนนที่ได้มาวิเคราะห์ ผลปรากฏว่านักเรียนที่ได้รับการฝึกเลิกคำศัพท์
 จากบริบทมีความสามารถในการอ่านเร็วกว่ากลุ่มทดลอง

การสอนศัพท์โดยใช้พจนานุกรม

พจนานุกรมเป็นเครื่องมือสำคัญในการสอนความหมายของคำศัพท์ เพราะพจนานุกรมเป็นแหล่งที่รวบรวมรายละเอียดเกี่ยวกับความหมายของคำ การสะกดคำ การออกเสียง ฯลฯ เกี่ยวกับการสอนศัพท์โดยใช้พจนานุกรมนี้อีกสารที่เกี่ยวของโดยทั่วไปทั้งในประเทศและต่างประเทศมักจะกล่าวถึง วิธีการใช้พจนานุกรมให้ได้ประโยชน์มากที่สุดในการเรียนการสอนศัพท์

วี ทวีเนน ทเวดเดล (Twaddell. 1973 : 78) กล่าวว่า ในการสอนคำศัพท์ภาษาอังกฤษให้แก่ผู้เรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศนั้น นอกจากจะต้องสร้างทักษะในการเดาคำศัพท์จากบริบทให้แก่ผู้เรียนแล้ว สิ่งสำคัญอีกประการหนึ่งคือ จะต้องฝึกให้ผู้เรียนรู้จักวิธีใช้พจนานุกรมอย่างถูกต้องด้วย ทั้งนี้เพื่อประสิทธิภาพในการพัฒนาคำศัพท์ของนักเรียน ดวงตา สุลล (ดวงตา สุลล 2523 : 39) ก็ได้ให้ข้อเสนอแนะในการสอนคำศัพท์และการใช้คำศัพท์ไว้คล้ายกับความเห็นของทเวดเดลว่า ควรให้นักเรียนใช้พจนานุกรมให้เป็น คือใช้ให้ถูกต้องและให้เกิดประโยชน์มากที่สุด

ทีโอคอร์ คัมเบิลยู ฮีเพิล (Hipple. 1973 : 214) ได้กล่าวถึงวิธีการใช้พจนานุกรมว่า ผู้เรียนจะพบความหมายมากมายเมื่อใช้พจนานุกรม ดังนั้นผู้เรียนจึงต้องพิจารณาบริบทประกอบด้วยเพื่อจะได้เลือกความหมายที่เหมาะสมหรือสอดคล้องกับบริบท

ฉภา จินตเสรี (ฉภา จินตเสรี 2521 : 5) กล่าวว่า ผลเสียของการใช้พจนานุกรมของนักเรียนไทยว่า เมื่อนักเรียนอ่านเนื้อความและพบคำศัพท์ใหม่ นักเรียนจะไม่พยายามทำความเข้าใจ แต่จะเริ่มค้นควหาการใช้พจนานุกรม เมื่อพบความหมายของคำในพจนานุกรมแล้วจึงกลับมาหาความหมายที่แท้จริงของคำนั้นจากเนื้อความ ในกรณีที่พบคำจำนวนมากที่ต้องหาความหมายในพจนานุกรม ผลคือทำให้การอ่านของนักเรียนล่าช้า และความคิดในการอ่านชะงักลง นักเรียนก็จะเริ่มท้อถอยและเกิดความเบื่อหน่ายในที่สุด

แมรี ฟินอคเคียร์โร (Finocchiaro. 1973 : 88) ได้กล่าวว่า ครูไม่ควรสอนคำศัพท์โดยให้นักเรียนหาความหมายของคำคุณศัพท์ทุกคำจากพจนานุกรม

เคนเนธ เชสเทิน (Chastain. 1976 : 318 - 319) และนันทิกา ฅนอมศาสตร์ (Thanomasat. 1981 : 4) มีความเห็นคล้ายกันเกี่ยวกับการใช้พจนานุกรมในการสอนคำศัพท์ว่า โดยทั่วไป ครูจะแนะนำให้นักเรียนใช้พจนานุกรมในการค้นหาความหมายของคำศัพท์ นักเรียนมักจะใช้พจนานุกรม หากความหมายของคำศัพท์โดยหาจากพจนานุกรม 2 ภาษา และจดคำแปลเป็นภาษาของตนเองไว้เพื่อคำนั้นในเนื้อเรื่อง การใช้พจนานุกรมในลักษณะนี้มีผลเสียต่อนักเรียนคือ นักเรียนจะไม่เข้าใจคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่จดคำแปลลงไปในนั้นเมื่อเรียนมาอ่านเนื้อเรื่องซ้ำ

เคนเนธ โรบินสัน (Robinson. 1960 : 15) เสนอว่าควรให้ผู้เรียนใช้พจนานุกรมภาษาอังกฤษทันทีที่เขารู้จักใช้ เพราะการอธิบายด้วยวิธีนี้แปลไม่เกิดประโยชน์นักเนื่องจากมีบ่อยครั้งที่เราไม่สามารถแปลจากภาษาหนึ่งไปเป็นอีกภาษาหนึ่งได้โดยให้ความหมายตรงกัน ศุภร เลาหะพันธุ์ (ศุภร เลาหะพันธุ์ 2524 : 82) มีความเห็นเช่นเดียวกับโรบินสันว่า ผู้สอนควรแนะนำให้นักศึกษาใช้พจนานุกรมแบบภาษาอังกฤษเดียว (monolingual) เพื่อจะได้เข้าใจความหมายที่แท้จริงของคำศัพท์ตามที่เจ้าของภาษาใช้ นอกจากนี้ ศุภร ยังได้แนะนำว่า ผู้สอนควรแนะนำให้นักศึกษารู้จักการเลือกและใช้พจนานุกรมด้วย

อัลเบิร์ต เอช มาร์ควาร์ดท์ (Marchwardt. 1974 : 11) กล่าวว่าในการใช้พจนานุกรมควรจรรู้จักใช้มากกว่าหนึ่งเล่มเพื่อตรวจสอบความหมายและวิธีใช้คำให้ถูกต้องอย่างแท้จริง

ทฤษฎีการปรากฏรวมของคำ (Collocational Theory)

ทฤษฎีการปรากฏรวมของคำเป็นทฤษฎีหนึ่งในการเรียนรู้ความหมายของคำในวิชาอรรถศาสตร์ (semantics) ในการค้นคว้าเกี่ยวกับทฤษฎีนี้ เนื้อหาของเอกสารที่

เกี่ยวของ ส่วนใหญ่จะกล่าวถึง คำจำกัดความและให้ตัวอย่างประกอบ ส่วนรูปแบบของการนำเสนอจะต่างกันไป ทั้งการอธิบาย การเปรียบเทียบและการใช้ตารางเป็นต้น เอกสารที่เกี่ยวข้องกับทฤษฎีการปรากฏรวมของคำมีดังนี้

จอห์น ไลออนซ์ (Lyons. 1966 : 295) ได้เขียนบทความเรื่องทฤษฎีความหมายของ เฟิร์ธ (Firth's theory of meaning) ไว้ ในบทความนี้เขาได้กล่าวถึง การปรากฏรวมของคำว่า collocation ซึ่งหมายถึงการปรากฏรวมของคำนี้ เฟิร์ธเป็นผู้แนะนำให้ใช้เป็นคนแรกและตามความเห็นของ เฟิร์ธ ที่มาของคำนี้เกิดจากการที่ความหมายหนึ่งของ night สามารถปรากฏรวมกับความหมายหนึ่งของ dark และแน่นอน dark ก็สามารถปรากฏรวมกับ night ได้

เจ ซี บี อัลเลน (Allen. 1975 : 126) เป็นผู้หนึ่งซึ่งสนใจในเรื่องการปรากฏรวมของคำ เขาได้กล่าวอ้างถึง เฟิร์ธ เช่นเดียวกับไลออนซ์ว่า เฟิร์ธเป็นผู้ที่สนใจเกี่ยวกับความสัมพันธ์ของคำซึ่งเป็นที่รู้จักกันในทฤษฎีการปรากฏรวมของคำ และเฟิร์ธได้ยืนยันว่า ความหมายหนึ่งของ night มักจะเกิดร่วมกับ dark ในข้อความหรือประโยคมากกว่าจะเกิดร่วมกับ hippopotamus

เอฟ อาร์ พาล์มเมอร์ (Palmer. 1979 : 94 - 96) เป็นอีกผู้หนึ่งที่อ้างถึงเฟิร์ธว่าเป็นผู้ที่เรียกปรากฏการณ์ของกลุ่มคำที่ไปด้วยกันเสมอว่า การปรากฏรวมของคำ พาล์มเมอร์ กล่าวว่า การปรากฏรวมของคำในตำราเรียนทำให้เราว่าการปรากฏรวมของคำนั้น นอกจากจะขึ้นอยู่กับความหมายของคำนั้นแล้วยังขึ้นอยู่กับความหมายของคำที่แวดล้อมอีกด้วย

แจค ซี ริชาร์ดส์ (Richards. 1976 : 79) กล่าวว่า ผู้ที่ใช้ภาษาไม่เพียงแต่จะต้องรู้ความหมายของคำเท่านั้น แต่จะต้องรู้ความสัมพันธ์ของความหมายของคำนั้นกับคำที่เกิดรวมอีกด้วย ทั้งนี้เพราะจะทำให้สามารถทำนายคำที่จะเกิดรวมกันได้ เช่นถ้าพบคำว่า fruit ก็สามารถทำนายได้ว่า จะพบคำว่า ripe, green (= not ripe), sweet, bitter etc. และถ้าพบคำว่า meat ก็คาดได้ว่าพบคำว่า tender, tough เป็นต้น

วิลกา เอ็ม ริเวอร์ส (Rivers. 1977 : 6) กล่าวว่า คำที่ปรากฏในตำราเรียนส่วนใหญ่มักจะเกิดในลักษณะที่ปรากฏร่วมกันซึ่งเกี่ยวข้องกับเรื่องความหมาย เช่น คำว่า exam มักจะปรากฏคู่กับคำว่า school, book, student หรือ teacher ส่วนคำว่า car, tire, gas/ petrol และ driver ก็มักจะเกิดร่วมกัน

เจ เอฟ วอลเวิร์ค (Wallwork. 1974 : 93 - 96) ได้ให้คำจำกัดความของการปรากฏร่วมกันของคำว่า หมายถึงการที่คำหรือวลีที่มีจำนวน 2 หรือมากกว่า 2 เกิดด้วยกันเสมอ เขาได้ยกตัวอย่างและชี้ให้เห็นการปรากฏร่วมของคำคุณศัพท์ white ดังนี้

white race	(สีเทาอมแดง)
white wine	(สีเหลืองอ่อนหรือสีทอง)
white hot	(สีขาวอมแดง)
white coffee	(สีน้ำตาลอ่อน)
white coal	(hydro-electric power)
white night	(นอนไม่หลับ)
white lie	(ยกโทษให้)
white noise	(in accouatic engineering)

เขาสรุปว่า ความหมายทั้งหมดของ white บิดติดอยู่กับคำที่มันปรากฏร่วมด้วย

ชาร์ลส์ ซี ฟรีส (Fries : 1956 : 47) ได้กล่าวถึงคำที่อธิบายลักษณะ (The words for "qualities") ว่าจะมีความหมายต่างกันตามคำที่เกิดร่วมโดยยกตัวอย่างคำว่า fast, soft และ tall เขาอธิบายถึงความหมายที่ต่างกันของ fast ว่า fast time สำหรับการว่ายน้ำในระยะทาง 100 หลา จะกินเวลา 51 วินาที fast time สำหรับการวิ่งแข่งในระยะทางเดิมนี้อาจกินเวลาเพียง 10 วินาทีเท่านั้น ในระยะทาง 1 ไมล์ fast time สำหรับการที่คนวิ่งแข่งกันจะกินเวลามากกว่า 4 นาที ถ้า fast time สำหรับการวิ่งแข่งของม้าจะกินเวลา 2 นาทีเท่านั้น

ส่วน fast time สำหรับรถไฟโดยสารจะกินเวลาถึง 40 นาที และ fast time สำหรับเครื่องบินจะกินเวลาเพียง 8 วินาทีเท่านั้น คำว่า soft เราไม่ค่อยนิยมใช้เรียกเท้า fast เขาอธิบายว่า soft wood จะนุ่มนวลกว่า soft cushion และใน soft metal ก็จะมีลักษณะที่ต่างกันมากจาก soft peach, soft butter, soft voice และ soft pen point ส่วนคำว่า tall เขาอธิบายว่า tall letter บนกระดานพิมพ์อาจจะสูงถึง 4 นิ้ว ใน tall child อาจจะสูง 4 ฟุต ในขณะที่ tall man อาจจะสูง 6 ฟุตครึ่ง และ tall building อาจจะสูง 800 ฟุต

โรนัลด์ วาร์ดฮาugh (Wardhaugh. 1977 : 161) ได้ให้ตัวอย่างในการอธิบายการปรากฏรวมของคำไว้ว่า คำว่า soldier มักจะพบในบริบทร่วมกับคำว่า war, guarded, army และ weapon มากกว่ารวมกับคำ blackboard coiffure และ brocade ส่วนคำว่า seminar มักจะเกี่ยวข้องกับคำว่า professor และ books มากกว่ารวมกับคำว่า yacht และ wardrobe เป็นต้น

ที่ เอ วิลกินส์ (Wilkins. 1978 : 126 - 127) กล่าวว่า การปรากฏรวมของคำเกิดจากการที่กลุ่มคำมีแนวโน้มจะรวมกันบ่อย ๆ วิลกินส์ อธิบายโดยยกตัวอย่างวลีในรูปของ คำคุณศัพท์ + คำนาม ในภาษาอังกฤษโดยให้ noise เป็นคำนาม ขอชี้ให้เห็นว่า tall noise, fast noise, painted noise เป็นวลีที่ภาษาอังกฤษไม่ยอมรับ ทั้งนี้เพราะคำย่อยทางความหมาย (semantic features) ของทั้งคำคุณศัพท์และคำนามไม่ไปด้วยกันหรือไม่สอดคล้องกัน (incompatible)

คโวลท์ บอลจิงเจอร์ (Bolinger. 1975 : 102 - 104) กล่าวว่า ประสิทธิภาพในการใช้ภาษาที่ซ้ำแล้วซ้ำอีกทำให้เกิดการปรากฏรวมของคำ ซึ่งทำให้ภาษาภาษาอังกฤษมีแบบแผนขึ้น เช่น

1. คำนามที่ตรงกับคำคุณศัพท์บางคำโดยเฉพาะ เช่น

good likelihood strong likelihood *high likelihood
 *good probability strong probability high probability
 good possibility strong possibility *high possibility
 good chance *strong chance *high chance

2. คำคุณศัพท์และคำนาม เช่น

She was there the livelong day.

*She was there the livelong morning. (week, year)

They slept till broad daylight.

*They slept till daylight was broad.

We are common enemies.

We are mutual enemies.

We are mutual friends.

*We are common friends.

เจ. แมคซี ซินแคร์ (Sinclair, 1966 : 424 - 425) ได้อธิบายการปรากฏรวมของคำโดยแบ่งประเภทของคำตามไวยากรณ์ (grammatical) ให้ปรากฏร่วมกับคำศัพท์ (lexical) ดังนี้

mat, noun จะเกิดรวมกับ door, wipe, hall etc.
 mat, verb จะเกิดรวมกับ hair, jam, thick etc.
 mat, adjective จะเกิดรวมกับ paint, finish, surface etc.

นอกจากนี้ ซินแคร์ยังอธิบายถึง การปรากฏรวมของไวยากรณ์และคำศัพท์โดยใช้ตารางอีกด้วย

GRAMMAR	LEXIS	quack ₁ (duck)	quack ₂ (medicine)
quack (noun)		X	X
quack (verb)		X	

ตารางนี้ชี้ให้เห็นการรวมกันของไวยากรณ์และคำศัพท์เพียงบางส่วนเท่านั้น
ในที่นี้ ถ้าเราพิจารณาไวยากรณ์เป็นเกณฑ์จะเห็นว่า คำว่า quack เมื่อมีหน้าที่ทาง
ไวยากรณ์เป็นคำนามจะมีความหมายได้ทั้งการร้องก๊าก ๆ อย่างเบ็ดและหมอกกลางบ้าน
ดังนั้นจึงสามารถเกิดรวมกับคำศัพท์ duck ในความหมายแรก และเกิดรวมกับ
medicine ในความหมายหลัง ส่วน quack ที่มีหน้าที่ทางไวยากรณ์เป็นกริยาที่จะ
มีความหมายว่าร้องก๊าก ๆ อย่างเบ็ด ดังนั้นจึงเกิดรวมกับคำศัพท์ duck ได้เท่านั้น

ประโยชน์ของทฤษฎีการปรากฏรวมของคำในการสอนศัพท์

ทฤษฎีการปรากฏรวมของคำมีประโยชน์ในการสอนศัพท์ทั้งต่อผู้เรียนและผู้สอนใน
งานต่าง ๆ ดังจะเห็นจากเอกสารต่อไปนี้

วิลกา เอ็ม ริเวอร์ส (Rivers. 1977 : 6) กล่าวว่า วิธีการของการ
ปรากฏรวมของคำ ช่วยทำให้การเรียนรู้คำศัพท์ในบริบทได้ประโยชน์มากกว่าการเรียนรู้
จำศัพท์โดด ๆ

แจค ซี ริชาร์ด (Richards. 1976 : 81 - 82) กล่าวว่า การที่จะรู้
ความหมายของคำ ๆ หนึ่งนั้นจำเป็นจะต้องรู้ขอบเขตของความสัมพันธ์ระหว่างคำนั้นกับ
คำอื่น ๆ ด้วย นั่นคือการปรากฏรวมของคำช่วยในการเรียนรู้ความหมายของคำ
นอกจากนี้ ริชาร์ดได้กล่าวถึงความรู้เกี่ยวกับการปรากฏรวมของคำว่าจะเป็นประโยชน์
อย่างมากในการใช้ภาษาคือ ช่วยในการเลือกคำและหาคำที่ถูกต้องเหมาะสมกับบริบทได้

เจ เอฟ วอลเวิร์ค (Wallwork. 1974 : 95) มีความเห็นว่า ในการสอน
ภาษาต่างประเทศนั้น ความรู้เกี่ยวกับการปรากฏรวมของคำเป็นสิ่งที่มีความสำคัญมากคือ
จะช่วยเพิ่มปริมาณคำศัพท์ให้แก่ผู้เรียนและอาจช่วยหลีกเลี่ยงการใช้โครงสร้างภาษาที่ไม่
เหมาะสม เช่น He restored to luxury. และ In democratic countries
newspapers are the locomotions and means of freedom of speech".

เจ. เอ. ไบรท์ (Bright. 1976 : 16) เป็นผู้ที่มีความเห็นว่า วิธีการของการปรากฏรวมของคำจะช่วยให้เราทำความเข้าใจความหมายของคำจากคำอื่น ๆ ในบริบทเมื่อเราอ่านหรือฟัง

โคเรย์ เอฟ. บราวน์ (Brown. 1974 : 1 - 3) กล่าวว่า ประโยชน์ของการปรากฏรวมของคำเป็นอีกก้าวหนึ่งของความเข้าใจเกี่ยวกับคำ เพราะผู้เรียนสามารถสรุปความหมายของคำได้จากบริบทเมื่อคำเกิดรวมกันในบริบท บราวน์ให้ความเห็นว่า เพื่อประโยชน์ในการฟังและการอ่านของผู้เรียน ครูควรจะสอนให้ผู้เรียนทราบเกี่ยวกับการปรากฏรวมของคำซึ่งหมายถึงกลุ่มคำที่ไปด้วยกันเสมอ เพราะกลุ่มคำนี้จะช่วยกำหนดขอบเขตของความหมายซึ่งกันและกัน

การเลือกความหมายเฉพาะ (selectional restrictions)

การเลือกความหมายเฉพาะ หมายถึง ลักษณะที่ชี้ให้เห็นการเกิดรวมกันของความหมายของคำ ๆ หนึ่งกับคำอีกคำหนึ่ง เอกสารที่เกี่ยวข้องทั้งหมดเป็นการเลือกความหมายเฉพาะของคำคุณศัพท์เท่านั้น แม้เอกสารที่ปรากฏอยู่จะมีน้อยมาก แต่หาที่รวบรวมได้มีดังนี้

แฟร้งคลิน (Franklin. 1969 : 29 - 30) ได้ให้ตัวอย่างของคำคุณศัพท์ที่ใช้ในความหมายเฉพาะเมื่อเกิดรวมกับคำนามต่าง ๆ ดังนี้

1. A short old man was buying a short key - chain and old car.

ในประโยคที่ 1 คำว่า short ที่เกิดรวมกับคำนาม man จะมีความหมายว่า "เตี้ย" ในขณะที่ short ที่เกิดรวมกับคำนาม key-chain จะมีความหมายว่า "สั้น" ในทำนองเดียวกัน คำว่า old ที่เกิดรวมกับคำนาม man จะหมายถึง "แก่" ในขณะที่ old เมื่อเกิดรวมกับคำนาม car จะหมายถึง "เก่า"

2. Jack likes easy problems, ($1 + 1 = 2$) a soft bed and soft music.

ในประโยคที่ 2 คำว่า easy เมื่อเกิดรวมกับคำนาม problems ก็จะหมายถึง "ง่าย" ส่วนคำว่า soft เมื่อเกิดรวมกับคำนาม bed จะหมายถึง "อ่อนนุ่ม" และเมื่อเกิดรวมกับคำนาม music จะหมายถึง "ทำนองช้า ๆ เย็น ๆ"

3. Bob likes hard problems, ($x^2 = -20$) a hard bed and hard music.

ในประโยคที่ 3 คำว่า hard เมื่อเกิดรวมกับคำนาม problems จะมีความหมายว่า "ยาก" ถ้าเกิดรวมกับคำนาม bed จะมีความหมายว่า "แข็ง" และถ้าเกิดรวมกับคำนาม music จะมีความหมายว่า "ทำนองเร็วและรุนแรง"

ซิดนีย์ เอ็ม แลมบ์ (Lamb. 1969 : 47) ได้อธิบายถึงลักษณะหนึ่งของความหมายของคำตามแนวอรรถศาสตร์ว่า คำที่ต่างกันอาจจะให้ความหมายที่เหมือนกัน เช่น คำว่า big และ large ใน a big house และ a large house แต่ในประโยค he is a big man in this town. และ he is a large man in this town. ความหมายของ big และ large จะต่างกันคือ ประโยค he is a big man in this town จะมีความหมายเหมือน he is an important man in this town. คำอธิบายของแลมบ์แสดงให้เห็นว่า เมื่อคำ big และ large ปรากฏรวมกับคำนาม house จะมีความหมายเหมือนกัน เมื่อคำ big และ large ประกอบคำนาม man จะให้ความหมายต่างกัน

นันทิกา ธนอมทาสตร์ (Thanomsat. 1981 : 2) ได้กล่าวถึงความหมายของคำไว้ว่า ความหมายของคำในประโยคเกิดจากความสัมพันธ์ร่วมกัน (interaction) ของลักษณะทางไวยากรณ์และความหมายของคำแต่ละคำภายในประโยคหรือข้อความต่อเนื่อง (discourse) เธอได้ยกตัวอย่างความหมายของคำคุณศัพท์ dull ใน a dull room และ a dull person ว่ามีความหมายต่างกันคือ dull คำแรกใน a dull room มีความหมายว่า "มืด" เมื่อเกิดรวมกับคำนาม room ซึ่งมีคำ

ความหมายย่อย (semantic feature) เป็นสิ่งไม่มีชีวิต (-animate) ส่วน dull คำที่สองใน a dull person จะมีความหมายว่า "โง่" เมื่อเกิดรวมกับคำนาม person ซึ่งมีค่าความหมายย่อยเป็นสิ่งมีชีวิต (+animate)

ยอร์จ แอด คิลลอน (Dillon. 1977 : 31 - 32) ได้กล่าวถึงคำคุณศัพท์ โดยทั่วไปคำคุณศัพท์จะมีทั้งความหมายที่เป็นรูปธรรม (concrete) คือมีตัวตนสามารถมองเห็นได้อย่างชัดเจน และความหมายที่เป็นนามธรรม (abstract) คือไม่มีตัวตนไม่สามารถมองเห็นได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับคำนามที่เกิดรวม ถ้าคำคุณศัพท์เกิดรวมกับคำนามที่มีความหมายเป็นรูปธรรมก็จะให้ความหมายในเชิงรูปธรรม แต่อย่างไรก็ตาม แม้จะเกิดรวมกับคำนามที่เป็นรูปธรรมเหมือนกันก็ยังให้ความหมายที่ต่างกันออกไป เช่น คำว่า hard ใน hard cushion จะให้ความหมายไม่เหมือนกับ hard cloud, hard puddle, hard wool, hard picture

นอกจากนี้ คิลลอนยังกล่าวถึงคุณสมบัติของคำคุณศัพท์ที่เกี่ยวข้องกับสภาพการมีชีวิต (animacy) ว่า สามารถแสดงความรู้สึกและรับรู้ได้ (sensation and perception) เช่น

The car felt hot.

The boy felt hot.

ในส่วนที่แสดงอารมณ์ เช่น

angry blister

cold car

angry boy

cold boyfriend

เขาสรุปว่า การให้ความหมายที่ต่างกันของคำคุณศัพท์ขึ้นอยู่กับสภาพที่มีชีวิตและไม่มีชีวิต (animacy/inanimacy) ของคำนามที่เกิดรวม

คไวท์ บอลลิงเจอร์ (Bolinger. 1967 : 15) ได้กล่าวถึงคำคุณศัพท์ในภาษาอังกฤษโดยชี้ให้เห็นข้อจำกัด (restriction) ของการเกิดรวมกันของคำนามกับคำคุณศัพท์ เขายกตัวอย่างคำว่า rural ว่าไม่สามารถใช้ในประโยค

The policeman is rural ได้เพราะ rural จะไม่เกิดร่วมกับประธานที่เป็นมนุษย์ (human subjects) หรือแม้ว่าประธานนั้นจะเป็นนามธรรมซึ่งหมายถึง "สภาพการเป็นตำรวจ" ก็ตาม

คำคุณศัพท์ (The Adjectives)

นักไวยากรณ์แต่ละกลุ่มมีเกณฑ์ในการแบ่งประเภทของคำที่แตกต่างกัน เกณฑ์ในการแบ่งคำคุณศัพท์จึงเปลี่ยนไปด้วย แต่อย่างไรก็ตาม คำคุณศัพท์ก็ยังทำหน้าที่ในการขยายคำนามและคำสรรพนามโดยปรากฏอยู่ในตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา รวมทั้งมีคุณสมบัติในการเปรียบเทียบและสามารถขยายด้วยคำวิเศษณ์ได้ ดังจะเห็นได้จากเอกสารที่เกี่ยวข้องต่อไปนี้

ชาร์ล คาร์เพนเตอร์ ฟรีส (Fries. 1952 : 65 - 104) ซึ่งเป็นนักไวยากรณ์กลุ่มโครงสร้างชาวอเมริกันได้กล่าวถึง นักไวยากรณ์โบราณว่า ได้แบ่งประเภทของคำ (parts of speech) ออกเป็น 8 ประเภทคือ คำนาม คำสรรพนาม คำคุณศัพท์ คำกริยา คำวิเศษณ์ คำบุพบท คำสันธาน และคำอุทาน แต่เนื่องจากฟรีสพบว่าการแบ่งประเภทของคำตามแนวนี้นี้มีเกณฑ์การแบ่งที่ไม่แน่นอน คำบางชนิดแบ่งประเภทโดยพิจารณาจากความหมาย เช่น คำนาม ในขณะที่คำบางชนิดพิจารณาจากหน้าที่ เช่น คำคุณศัพท์ ดังนั้นเขาจึงแบ่งประเภทของคำใหม่โดยพิจารณาจากตำแหน่งของคำในประโยค คำที่สามารถปรากฏในตำแหน่งเดียวกันได้ในกรอบประโยคที่กำหนดจัดเป็นคำประเภทเดียวกัน เขาแบ่งคำเป็น 2 ประเภทใหญ่ ๆ คือ

1. Form Class Words คือคำที่มีการเติมวิภัติปัจจัยซึ่งให้ความหมายทางไวยากรณ์ แบ่งเป็นกลุ่มย่อยได้ 4 กลุ่มคือ Class 1 (Noun) Class 2 (Verb) Class 3 (Adjective) และ Class 4 (Adverb)

2. Function Words คือคำไวยากรณ์ แบ่งเป็นกลุ่มย่อยได้ 15 กลุ่ม เช่น determiners, auxiliaries เป็นต้น

แฟรงค์ พาล์มเมอร์ (Palmer: 1978 : 58 - 63) กล่าวว่า แต่เดิมนักไวยากรณ์โบราณได้ใช้คำว่า parts of speech ในการแบ่งประเภทของคำในปัจจุบันใช้คำว่า word classes เขากล่าวว่านักไวยากรณ์โบราณแบ่งประเภทของคำไว้ 8 ประเภทคือ

1. คำนาม เช่น howling, wolf, flock, terror
2. คำสรรพนาม เช่น I, you, he, which
3. คำคุณศัพท์ เช่น this, the fourth, each, untidy
4. คำกริยา เช่น see, retire, laugh
5. คำบุพบท เช่น on, in, to
6. คำสันธาน เช่น and, but, because
7. คำวิเศษณ์ เช่น much, deservedly, partly, merely
8. คำอุทาน เช่น alas

เนื่องจากหลักในการแบ่งประเภทของคำมีข้อบกพร่อง นักไวยากรณ์ชาวอเมริกันจึงได้แบ่งประเภทของคำใหม่ดังปรากฏในหนังสือของเขาชื่อ The Structure of English ซึ่งแบ่งคำออกเป็น 4 ประเภทใหญ่ ๆ คือ Class 1, 2, 3 และ 4 ได้แก่ noun, verb, adjective และ adverb และยังมีกลุ่มย่อย ๆ อีก 15 กลุ่ม

แฟรงค์กล่าวถึงคำคุณศัพท์ว่ามีหน้าที่หลักอยู่ 2 ประการคือ หน้าที่ขยายคำนาม โดยอยู่ตำแหน่งหน้าคำนาม (attributive) และหน้าที่ขยายคำนามโดยอยู่ตำแหน่งหลังคำกริยา be หรือ linking verb (predicative) เช่น the little boy และ The boy is little ตามลำดับ แต่ตามคำนิยามของนักไวยากรณ์โบราณ คำคุณศัพท์ รวมถึงคำที่นำหน้านาม (the, a) คำสรรพนามที่แสดงความเป็นเจ้าของ (his, her, my, their etc.) คำชี้เฉพาะ (this, that, these, those) และคำอื่น ๆ (all, some, neither) ซึ่งนำหน้านามเท่านั้นจะไม่ปรากฏอยู่หลังคำกริยาเลย

นอร์แมน ซี สเตจเบิร์ก (Stageberg, 1977 : 169 - 171) กล่าวถึง
การแบ่งประเภทของคำในสมัยโบราณว่า โจเซฟ พรีสต์ลีย์ (Joseph Priestley)
และบิชอป โรเบิร์ต โลวท์ (Bishop Robert Lowth) ได้แบ่งประเภทของคำ
ออกเป็น 8 ประเภท คือ คำนาม คำคุณศัพท์ คำสรรพนาม คำกริยา คำวิเศษณ์
คำบุพบท คำสันธาน และคำอุทาน แต่การให้คำนิยามคำแต่ละประเภทใช้เกณฑ์ที่ต่างกัน
คือคำนิยามของคำนามและคำกริยาใช้เกณฑ์ใช้เกณฑ์ทางความหมาย ส่วนคำอื่น ๆ ใช้
เกณฑ์ทางไวยากรณ์คือ พิจารณาหน้าที่และการใช้ในประโยค เมื่อเป็นเช่นนี้จึงมีการแบ่ง
ประเภทของคำใหม่ สเตจเบิร์ก ได้แบ่งประเภทของคำออกเป็น 3 กลุ่มคือ

1. Form class ซึ่งเป็นกลุ่มย่อยได้ 5 กลุ่ม คือ คำนาม คำกริยา
คำคุณศัพท์ คำวิเศษณ์ และคำที่ไม่มีวิภัตปัจจัย
2. Position classes ซึ่งแบ่งเป็นกลุ่มย่อยได้ 4 กลุ่ม คือ nominal,
verbal, adjectival และ adverbial
3. Positional structure- classes เช่น determiners และ
auxiliaries

ประพัฒน์ศรี สารากูล (Saragoon, 1982 : 259) กล่าวว่า คำคุณศัพท์
เป็นคำกลุ่มที่ 3 ในภาษาอังกฤษรองจากคำนามและคำกริยา คำคุณศัพท์นี้เป็นคำที่ทำให้
เรารู้รายละเอียดของคำนามโดยจะปรากฏอยู่ในตำแหน่งต่อไปนี้

1. ตำแหน่งระหว่างกลุ่มคำที่อยู่หน้าคำนาม (determiners) และคำนาม
เช่น an old man, some difficult lessons
2. ตำแหน่งหลังกริยา be หรือ linking verb เช่น The man is
old, The lessons are difficult.

มาร์เซลลา แฟรงค์ (Frank, 1972 : 109 - 110) กล่าวว่า คำคุณศัพท์
เป็นคำขยายที่มีคุณสมบัติทางไวยากรณ์ในการเปรียบเทียบ ส่วนมากจะอยู่ในตำแหน่งหน้า
คำนามที่ขยาย แต่ปรากฏในตำแหน่งอื่น ๆ ด้วย เขาแบ่งคำคุณศัพท์เป็น 2 ประเภทคือ

1. Determiners เป็นกลุ่มคำไวยากรณ์ที่อยู่หน้าคำนาม เช่น the, this, my, some เป็นต้น

2. Descriptive adjective เป็นคำคุณศัพท์ที่ใช้ให้เห็นคุณสมบัติประจำคำนาม เช่น beautiful, intelligent หรือลักษณะของคำนาม เช่น อายุ ขนาด เป็นต้น

สุธีณี สุขตระกูล (สุธีณี สุขตระกูล 2526 : 70 - 71) กล่าวว่า ภาษาเกือบทุกภาษามีส่วนที่จัดให้เป็น "คำคุณศัพท์" ซึ่งปัจจุบันนักภาษาศาสตร์กลุ่มปริวรรคมีความเห็นว่า คำคุณศัพท์คือส่วนย่อยของคำกริยาเนื่องจากในโครงสร้างลึกลับคำคุณศัพท์กับคำกริยาคลายกันมาก เช่น "the red book" กับ "The book is red"

การวิเคราะห์ความหมายของคำคุณศัพท์ (Semantic Analysis of the Adjectives)

ในการวิเคราะห์ความหมายของคำคุณศัพท์ได้แบ่งเป็นการวิเคราะห์ความหมายของคำ (lexical meaning) ซึ่งเป็นความหมายที่อยู่ประจำคำ และความหมายทางไวยากรณ์ (syntactical meaning) ซึ่งเป็นความหมายที่ได้จากความสัมพันธ์ระหว่างคำภายในประโยค คำ ๆ เดียวกันเมื่ออยู่ในตำแหน่งต่างกันก็จะมี ความหมายต่างกัน

การศึกษาเกี่ยวกับการวิเคราะห์ความหมายของคำคุณศัพท์ยังไม่แพร่หลายนัก ดังนั้นเอกสารที่เกี่ยวข้องจึงมีอยู่น้อยมาก

การวิเคราะห์ความหมายของคำ

โทมัส พิลส์ (Pyles. 1968 : 198) ได้อธิบายไว้เพียงเล็กน้อยเกี่ยวกับการวิเคราะห์ความหมายของคำคุณศัพท์ เขาไม่ได้อธิบายถึงคำคุณศัพท์ทั้งหมด แต่กล่าวถึงเฉพาะคำคุณศัพท์ที่บอกสีเท่านั้น เขากล่าวว่า ในการอธิบายคำเกี่ยวกับสี เช่น red เราจะต้องกล่าวถึงสิ่งที่มีสีแดง เพราะในทางความหมาย เราไม่สามารถจะวิเคราะห์

โดยใช้ค่าความหมายย่อย (semantic features) ได้เพราะคำ "red" ไม่สามารถจะแยกเป็นค่าความหมายย่อยต่อไปได้

อิจเจน เอ นิดา (Nida. 1979 : 102) ได้วิเคราะห์ความแตกต่างทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยวิธีทฤษฎีการวิเคราะห์องค์ประกอบของคำ (Componential Analysis) คือการแยกองค์ประกอบทางความหมายของคำออกเป็นค่าความหมายย่อย (semantic features) เพื่อเปรียบเทียบให้เห็นความหมายที่สัมพันธ์กันของคำ นิดาได้ยกตัวอย่างคำว่า tall, big และ mammoth โดยใช้ตัวเลขแสดงระดับความสูงและความกว้างดังตารางต่อไปนี้

	tall	big	mammoth
1. height	+	+	+ 2
2. breadth	-	+	+ 2

เคิร์ก และคณะ (Quirk and others. 1972 : 259 - 266) ได้ศึกษาการวิเคราะห์ความหมายของคำคุณศัพท์ในลักษณะที่ต่างจากผู้อื่น เขาได้แบ่งคำคุณศัพท์โดยพิจารณาความหมายเป็นหลักออกเป็น 3 ประเภทใหญ่ ๆ คือ

1. คำคุณศัพท์บอกคุณสมบัติ (Attributive Adjective) คือคำคุณศัพท์ที่เป็นคุณสมบัติของคำนามที่ขยาย คำคุณศัพท์ประเภทนี้สามารถปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนาม หรือหลังคำกริยา เช่น

a hungry man

The man is hungry

2. คำคุณศัพท์บอกการชี้เฉพาะ (Restrictive Adjective) คือคำคุณศัพท์ที่ใช้ชี้เฉพาะคำนามที่ขยาย คำคุณศัพท์ประเภทนี้จะปรากฏได้เฉพาะในตำแหน่งหน้าคำนามที่ขยายเท่านั้น เช่น

a certain person

his chief excuse

the only occasion

3. คำคุณศัพท์บอกการเน้น (Intensifying Adjective) คือ คำคุณศัพท์ที่ไ้เน้นคำนามที่ถูกขยายให้มีความหนักเพิ่มขึ้นหรือลดลง คำคุณศัพท์นี้สามารถแบ่งเป็นประเภทย่อย ๆ ได้เล็ก 2 ประเภทคือ

3.1 คำคุณศัพท์ที่ทำให้น้ำหนักเพิ่มขึ้น (Amplifier) คือ คำคุณศัพท์ที่ไ้เน้นคำนามที่ขยายให้มีความหนักเพิ่มขึ้น ตำแหน่งที่ปรากฏในประโยคนั้นสามารถเป็นได้ 2 กรณีคือ

3.1.1 ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา เมื่อ คำคุณศัพท์เป็นลักษณะของคำนามโดยตรง (inherent) และคำคุณศัพท์นั้นจะต้องทำให้ คำนามนั้นมีความหนักเพิ่มขึ้น เช่น

a complete victory

the victory was complete

great destruction

the destruction was great

3.1.2 ปรากฏได้เฉพาะตำแหน่งหน้าคำนามเท่านั้น เมื่อ

3.1.2.1 คำคุณศัพท์ไม่เป็นลักษณะของคำนามโดยตรง

(non -- inherent)

a complete fool

a firm friend

3.1.2.2 คำคุณศัพท์ไ้เน้นคำนามที่ขยาย เช่น

total nonsense

3.2 คำคุณศัพท์ที่ทำให้น้ำหนักลดลง (Downtoner) คือคำคุณศัพท์ที่ใช้เน้นคำนามที่ขยายให้น้ำหนักลดลง คำคุณศัพท์ประเภทนี้สามารถปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามหรือหลังคำกริยา เช่น

a slight effort

a feeble joke

นอกจากนี้ เขายังแบ่งคำความหมายย่อยของคำคุณศัพท์ออกเป็น 3 ประเภทย่อย คือ

1. stative และ dynamic คำ stative คือคำความหมายย่อยของคำคุณศัพท์ที่ไม่สามารถจะปรากฏในสภาพที่กำลังกระทำอยู่ (progressive) หรือในสภาพที่เป็นคำสั่ง (imperative) ได้ เช่นคำว่า tall มีความหมายย่อยเป็น stative ดังนั้นจึงไม่สามารถทำเป็น He's being tall หรือ Be tall ได้ ส่วนคำ dynamic คือคำความหมายย่อยของคำคุณศัพท์ที่มีคุณสมบัติตรงข้ามกับคำ stative ดังนั้นจึงสามารถอยู่ในสภาพที่กำลังกระทำอยู่หรือในสภาพที่เป็นคำสั่งได้ เช่นคำว่า careful จะทำเป็น He's being careful หรือ Be careful ได้

2. gradable และ non-gradable คำ gradable คือคำความหมายย่อยของคำคุณศัพท์ที่สามารถเปรียบเทียบชั้นกว่า (comparative degree) และชั้นสูงสุด (superlative degree) ได้ นอกจากนี้ยังสามารถขยายด้วยคำวิเศษณ์ได้เมื่อจะทำให้หนักเพิ่มขึ้น เมื่อเปรียบเทียบ เช่น

tall taller tallest

beautiful more beautiful most beautiful

เมื่อขยายด้วยคำวิเศษณ์ เช่น

very young

so plain

extremely useful

ส่วนคำ non-gradable คือคำความหมายย่อยที่มีคุณสมบัติตรงข้ามกับคำ gradable เช่น atomic, hydrochloric, British เป็นต้น

3. inherent และ non-inherent คำ inherent คือคำความหมายย่อยของคำคุณศัพท์ที่เป็นลักษณะหรือคุณสมบัติประจำตัวของคำนามที่ขยาย ส่วนคำ non-inherent ก็จะมีคุณสมบัติตรงกันข้ามกับคำ inherent เช่น a wooden cross คำคุณศัพท์ wooden มีค่าเป็น inherent เพราะหมายถึง ไม้กางเขนที่ทำด้วยไม้ ส่วน wooden actor คำคุณศัพท์ wooden มีค่าเป็น non-inherent เพราะหมายถึง การเปรียบเทียบว่า ผู้แสดงแสดงแข็งทื่อราวกับไม้ คือแสดงไม่เป็นธรรมชาตินั่นเอง ไม้โค้หมายถึงนักแสดงที่ทำด้วยไม้

เขาสรุปรวมโดยใช้ตารางแสดงให้เห็นตัวอย่างคำคุณศัพท์ที่มีค่าความหมายย่อยทั้ง 3 ประเภทในลักษณะต่าง ๆ ดังนี้

ค่าความหมายย่อยของคำคุณศัพท์

stative	gradable	inherent	
-	+	+	brave (man)
+	+	+	black (coat)
+	+	-	new (friend)
+	-	+	British (citizen)

จ็อกฟเฟอรี ลีช (Leech, 1978 : 108 - 110) ได้วิเคราะห์คำคุณศัพท์โดยใช้ความหมายตรงกันข้ามที่มีความแตกต่างเป็นระดับ (Polar Opposition) เขากล่าวว่าคำจำนวนมากที่มีความหมายแบบให้เลือกลง (Binary contrasts) ซึ่งเป็นคำคู่ที่ตรงกันข้าม เช่น รวย - จน ลึก - คื้น ใหญ่ - เล็ก ความจริงเป็นความหมายตรงกันข้ามที่มีความแตกต่างเป็นระดับ เขาชี้บายว่า การตัดสินความหมายของคำคู่ที่ตรงกันข้ามนี้จะต้องมีมาตรฐานในการวัดซึ่งมีอยู่ 3 ประการคือ

1. มาตรฐานของสิ่งทีกล่าวถึง (Object-related norm) เช่นคำว่า young จะมีความหมายต่างกัน ใน young man และ young archbishop คือ young man จะมีอายุประมาณ 17 - 30 ปี ส่วน young archbishop จะมีอายุประมาณ 45 - 60 ปี นอกจากนี้เขายังยกตัวอย่างคำว่า small อีกด้วย small ใน a small dog จะหมายถึงสุนัขที่ตัวเล็ก และใน a small alsatian จะหมายถึงสุนัขพันธุ์แอลเซเชียนที่ตัวเล็ก จะเห็นว่ามาตรฐานของเล็ก จะต่างกันตามสิ่งทีกล่าวถึงคือสุนัขทั่วไปกับสุนัขพันธุ์แอลเซเชียน มาตรฐานของสุนัขพันธุ์แอลเซเชียน จะใหญ่กว่าสุนัขทั่วไป

2. มาตรฐานของผู้พูด (Speaker-related norm) คำบางคำ เช่น ดี - เลว สวย - ชีโหร ใจดี - ใจดำ จะแสดงให้เห็นมาตรฐานของผู้พูดที่ต้งเอาไว้ ดังนั้นเมื่อมีคนหนึ่งกล่าวว่า "เมืองลอนดอนสวย" และอีกคนหนึ่งกล่าวว่า "เมืองลอนดอนไม่สวย" จะเห็นว่าผู้พูดทั้ง 2 คนมีมาตรฐานในการมองเมืองลอนดอนต่างกัน

3. มาตรฐานของบทบาท (Role-related norm) มักเกี่ยวข้องกับคำ ดี - เลว ฉลาด - โง่ เช่นคำพูดที่ว่า "หัวหน้าดี" อาจจะไม่ได้นหมายถึงเพียงว่า "หัวหน้าดีเหมือนหัวหน้าทั่ว ๆ ไป" และ "หัวหน้าดีตามคำสั่งของ Mr. x" แต่หมายถึง "หัวหน้าที่มีความสามารถในการเป็นหัวหน้า" ด้วย

โรเบิร์ต แอล แชพแมน (Chapman. 1979 : 1 - 1317) ได้รวบรวมการวิเคราะห์ความหมายของคำตามวิธีการของปีเตอร์ มาร์ค โรเจท์ (Peter Mark Roget) ซึ่งแบ่งคำออกเป็น 8 ประเภทใหญ่ ๆ และสามารถแบ่งเป็นประเภทย่อย ๆ อีกมากมาย ดังนี้

Class One : Abstract Relations

1. Existence
 - A. Being in the Abstract
 - B. Being in the Concrete
 - C. Formal Existence
 - D. Modal Existence
2. Relation
 - A. Absolute Relation
 - B. Partial Relation
 - C. Correspondence of Relationship
3. Quantity
 - A. Simple Quantity
 - B. Comparative Quantity
 - C. Conjunctive Quantity
 - D. Wholeness
4. Order
 - A. Order in General
 - B. Consecutive Order
 - C. Collective Order
 - D. Distributive Order
 - E. Conformity to Rule
5. Number
 - A. Number in General
 - B. Determinate Number
 - C. Indeterminate Number

6. Time
 - A. Absolute Time
 - B. Relative Time
 - C. Time with Reference to Age
 - D. Time with Reference to Season
 - E. Recurrent Time
7. Change
8. Eventually
9. Causation
10. Power
 - A. Power in General
 - B. Power in Operation
 - C. Indirect Power
 - D. Combination of Forces

Class Two : Space

1. Space in General
 - A. Abstract Space
 - B. Specific Space
 - C. Relative Space
 - D. Existence in Space
2. Dimensions
 - A. General Dimensions
 - B. Linear Dimensions
 - C. External and Internal Dimensions

- 3. Structure, Form
 - A. General Form
 - B. Special Form
 - C. Superficial Form
- 4. Motion
 - A. Motion in General
 - B. Change of Place
 - C. Motion Conjoined with Force
 - D. Motion with Reference to Direction

Class Three : Physics

- 1. Physics
- 2. Heat
- 3. Light
- 4. Electricity and Electronics
- 5. Mechanics
- 6. Physical Properties
- 7. Color

Class Four : Matter

- 1. Matter in General
- 2. Inorganic Matter
 - A. Mineral Kingdom
 - B. Soil
 - C. Fluids
 - D. Vapors

3. Organic Matter
 - A. Animal and Vegetable Kingdom
 - B. Vitality
 - C. Vegetable Life
 - D. Animal Life
 - E. Mankind
 - F. Male and Female

Class Five : Sensation

1. Sensation in General
2. Touch
3. Taste
4. Smell
5. Sight
6. Hearing
 - A. Perception of Sound
 - B. Sound
 - C. Specific Sounds
 - D. Unmusical Sounds
 - E. Musical Sounds

Class Six : Intellect

1. Intellectual Faculties and Processes
 - A. Faculties
 - B. Comprehension
 - C. Functions of the Mind

- D. Reasoning Processes
- E. Considerations
- F. Assessment
- G. Conclusion
- H. Theory
- I. Belief
- J. Grounds for Belief
- K. Qualifications
- L. Conformity to Fact
- M. Acceptance
- 2. States of Mind
 - A. Mental Attitudes
 - B. Creative Thought
 - C. Recollection
 - D. Anticipation
- 3. Communication of Ideas
 - A. Nature of Ideas Communicated
 - B. Mode of Communication
 - C. Education
 - D. Indication
 - E. Representation
 - F. Arts of Design
 - G. Language
 - H. Grammar

- I. Style; Mode of Expression
- J. Spoken Language
- K. Written Language
- L. Linguistic Representation
- M. Uncommunicativeness; Secrecy
- N. Falsehood

Class Seven : Volition

1. Volition in General

- A. Will
- B. Resolution, Determination
- C. Irresolution, Caprice
- D. Evasion
- E. Inclination
- F. Choice
- G. Custom
- H. Motive
- I. Purpose
- J. Way and Means
- K. Use

2. Conditions

- A. Adaptation to Ends
- B. Wholesomeness
- C. Health
- D. Physical Progress
- E. Security

3. Voluntary Action

- A. Action
- B. Exertion, Endeavor
- C. Preparation
- D. Accomplishment
- E. Adroitness
- F. Conduct

4. Authority Control

- A. Prerogative
- B. Politics and Government
- C. Direction
- D. Directions
- E. Constraint
- F. Restraint
- G. Unrestraint
- H. Subjugation
- I. Compliance
- J. Pledge
- K. Proposal
- L. Consent
- M. Commission

5. Support and Opposition

- A. Support
- B. Opposition

- C. Concord
 - D. Contention
 - E. Peace
 - F. Mid-course
6. Possessive Relation
- A. Possession
 - B. Sharing
 - C. Transfer of Property
 - D. Appropriation
 - E. Interchange of Property
 - F. Monetary Relations

Class Eight : Affections

1. Personal Affection
- A. Emotion
 - B. Excitability
 - C. Pleasure and Pleasureableness
 - D. Anticipative Emotions
 - E. Concern
 - F. Discriminative Affections
 - G. Pride
 - H. Esteem
 - I. Contemplative Emotions
2. Sympathetic Affections
- A. Social Relations

- B. Social Affections
 - C. Civility
 - D. Benevolence
 - E. Sympathy
 - F. Gratefulness
 - G. Ill-humor
 - H. Selfish - Resentment
 - I. Reprisal
3. Morality
- A. Morals
 - B. Moral Obligation
 - C. Moral Sentiments
 - D. Moral Conditions
 - E. Moral Practice
 - F. Moral Observance
4. Religion
- A. Supernatural Beings
 - B. Supernatural Regions
 - C. Religious Beliefs

การวิเคราะห์ความหมายทางไวยากรณ์

คไวท์ บอลลิงเจอร์ (Bolinger. 1967 : 15) กล่าวว่า คำคุณศัพท์
บางคำมักจะขยายคำนามคำเดียวกัน เมื่อปรากฏในตำแหน่งที่ต่างกันก็อาจจะให้ความหมาย

ที่ต่างกันด้วย เช่นคำว่า "regular" ใน regular policeman และ The policeman is regular. จะมีความหมายต่างกันคือ regular ที่อยู่ในตำแหน่งหน้าคำนามจะหมายถึง ความเป็นปกติธรรมดาของตำรวจ ขณะที่ regular ที่อยู่ในตำแหน่งหลัง verb to be จะหมายถึงความเป็นปกติธรรมดาของมนุษย์ทั่วไป ซึ่งอาจจะหมายถึงการที่เขาแปรงฟันอยู่เป็นประจำก็ได้

เควิร์ก และคณะ (Quirk and others. 1972 : 259) ได้กล่าวถึง คำคุณศัพท์ในทำนองเดียวกับบอดลิงเจอร์ว่า ตำแหน่งของคำคุณศัพท์มีส่วนในการเปลี่ยนความหมายของคำ เขายกตัวอย่างคำว่า "old" ว่า "old" จะมีความหมายว่า "แก่" เมื่อปรากฏในตำแหน่งหลังคำกริยาใน My friend is old. แต่ "old" จะมีความหมายว่าเก่าเมื่อปรากฏในตำแหน่งหน้าคำนามในวลี an old friend of mine

ความหมายและการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์

การศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายโดยพิจารณาคำแทนและลักษณะการใช้และศึกษาความถี่ในการปรากฏของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนเปรียบเทียบกับในพจนานุกรม ทำให้ทราบจำนวนและความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนซึ่งจำแนกตามคำแทนและลักษณะการใช้ นอกจากนี้ยังทำให้ทราบความถี่ในการปรากฏของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนเมื่อเปรียบเทียบกับในพจนานุกรมเมื่อพิจารณาจำนวนความหมาย

ในการศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนโดยพิจารณาคำแทนและลักษณะการใช้ และศึกษาความถี่ในการปรากฏของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนเปรียบเทียบกับในพจนานุกรม ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังนี้

1. รวบรวมคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในประโยคจากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ Kernl One, Kernel Lessons Intermediate และ Kernet Lessons Plus สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4, 5 และ 6 ตามลำดับจำนวน 5 เล่ม โดยลอกสรุปประโยคมาด้วย

2. รวบรวมวิธีการใช้ของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษจากพจนานุกรม Oxford Advanced Dictionary of Current English ของ As Hornby เช่น ถ้าในหนังสือเรียนมีคำว่า "big" ก็จะหาวิธีใช้ในความหมายต่าง ๆ ของคำว่า big ที่ใช้เป็นคำคุณศัพท์จากพจนานุกรมดังกล่าว

3. จำแนกความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนตามคำแทนที่ปรากฏคือคำแทนหน้าคำนาม และคำแทนหลังคำกริยา ดังรายละเอียดในตารางที่ 1

4. จำแนกความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนตามลักษณะการใช้โดยจำแนกตามวิธีการของเควิร์กและคณะ (Quirk and others 1972 : 259 - 266) คือ

4.1 คำคุณศัพท์ที่ใช้อธิบายคุณสมบัติของส่วนขยาย (attributive adjective)
คือคำคุณศัพท์ที่เป็นคุณสมบัติของคำนามที่ขยาย คำคุณศัพท์ประเภทนี้สามารถปรากฏได้ทั้ง
ตำแหน่งหน้าคำนามหรือหลังคำกริยา เช่น

a hungry man

The man is hungry

4.2 คำคุณศัพท์ที่ใช้เพื่อการชี้เฉพาะ (restrictive adjective)
คือคำคุณศัพท์ที่ใช้เฉพาะคำนามที่ขยาย คำคุณศัพท์ประเภทนี้จะปรากฏได้เฉพาะในตำแหน่ง
หน้าคำนามที่ขยายเท่านั้น เช่น

a certain person

his chief excuse

the only occasion

4.3 คำคุณศัพท์ที่ใช้เพื่อการเน้น (intensifying adjective) คือ
คำคุณศัพท์ที่นำมาใช้เพื่อเน้นความสำคัญของคำนามที่ขยายให้เพิ่มขึ้นหรือลดลง คำคุณศัพท์นี้
สามารถแบ่งเป็นประเภทย่อยได้อีก 2 ประเภท คือ

4.3.1 คำคุณศัพท์ที่ทำให้คำนามมีความสำคัญเพิ่มขึ้น (amplifier)
ตำแหน่งที่ปรากฏในประโยคสามารถเป็นได้ 2 กรณี คือ

4.3.1.1 ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา
เมื่อคำคุณศัพท์เป็นลักษณะของคำนามโดยตรง (inherent) และคำคุณศัพท์นั้นจะต้อง
ทำให้คำนามนั้นมีน้ำหนักเพิ่มขึ้น เช่น

a complete victory

the victory was complete

great destruction

the destruction was great

4.3.1.2 ปรากฏได้เฉพาะในตำแหน่งคำนามเท่านั้นเมื่อ

4.3.1.2.1 คำคุณศัพท์ไม่เป็นลักษณะของคำนามโดยตรง

(non - inherent)

a complete fool

a firm friend

4.3.1.2.2 คำคุณศัพท์ใช้เน้นคำนามที่ขยาย เช่น

total nonsense

4.3.2 คำคุณศัพท์ที่ทำให้คำนามมีความสำคัญลดลง (downtoner)

คำคุณศัพท์ประเภทนี้สามารถปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามหรือหลังคำกริยา เช่น

a slight effort

a feeble joke

รายละเอียดในการจำแนกความหมายของคำคุณศัพท์ตามลักษณะการใช้ปรากฏในตารางที่ 1

5. นับจำนวนคำคุณศัพท์ทั้งหมดที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ

6. นับจำนวนความหมายทั้งหมดของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนและในพจนานุกรม

7. คำนวณหาร้อยละของจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษจากจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์ทั้งหมดที่ปรากฏในพจนานุกรม

8. คำนวณหาค่าเฉลี่ยของความหมายของคำคุณศัพท์แต่ละคำ

8.1 ความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียน โดยคิดจากจำนวนความหมายและจำนวนคำทั้งหมดที่ปรากฏในหนังสือเรียน

8.2 ความหมายที่ปรากฏในพจนานุกรม โดยคิดจากจำนวนความหมายทั้งหมดที่ปรากฏในพจนานุกรมและจำนวนคำทั้งหมดที่ปรากฏในหนังสือเรียน

9. นับจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนจำแนกตามตำแหน่งและลักษณะการใช้โดยนับความถี่จากตารางที่ 1

10. คำนวณหาร้อยละของจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียน
จำแนกตามตำแหน่งและลักษณะการใช้โดยคิดจากจำนวนความหมายทั้งหมดที่ปรากฏใน
หนังสือเรียน จำแนกตามตำแหน่งและลักษณะการใช้

11. นับจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์แต่ละคำที่ปรากฏในหนังสือเรียนและใน
พจนานุกรม รายละเอียดแสดงไว้ในตารางที่ 4

12. นับจำนวนคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนเปรียบเทียบกับในพจนานุกรม
โดยพิจารณาจำนวนความหมาย รายละเอียดแสดงไว้ในตารางที่ 5

ผลการศึกษาค้นคว้า

ในการศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับ
มัธยมศึกษาตอนปลาย โดยพิจารณาคำตำแหน่งและลักษณะการใช้ ผลปรากฏดังนี้

1. จำนวนและความหมายทั้งหมดของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียน

1.1 จำนวนและความหมายทั้งหมดของคำคุณศัพท์

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา
ตอนปลาย Kernel One, Kernel Lessons Intermediate Kernel Lessons Plus
มีจำนวน 342 คำ ซึ่งได้รับการนำไปใช้ในความหมาย 422 ความหมายจากจำนวน
ความหมายที่เป็นไปได้ทั้งหมดที่พบในพจนานุกรม 925 ความหมาย คิดเป็นร้อยละได้
45.62 จากจำนวนความหมายทั้งหมดที่พบในพจนานุกรม เมื่อคิดเฉลี่ยแล้วปรากฏว่า
คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนหนึ่งคำมีเพียง 1.23 ความหมายเท่านั้น เมื่อคิดจาก
ความหมายทั้งหมดที่ปรากฏในหนังสือเรียน ในขณะที่เมื่อเทียบกับความหมายที่เป็นไปได้
ทั้งหมดที่ปรากฏในพจนานุกรม คำคุณศัพท์หนึ่งคำจะมีความหมายโดยเฉลี่ย 2.70
ความหมาย

1.2 ความหมายและจำนวนของคำคุณศัพท์จำแนกตามตำแหน่งแสดงไว้ใน
ตารางที่ 2 และตารางที่ 1

ตารางที่ 1 ความหมายและการใช้ของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนจำแนกตามตำแหน่ง

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
1 able		สามารถ (att.) (I won't be <u>able</u> to play tennis tomorrow)
2 absent		ไม่อยู่ (att.) (Miss Grey has been <u>absent</u> a lot)
3 active	1 มีชีวิตชีวา (att.) (And we never took an active part in the lessons) 2 กรรตุวาจก (att.) (Notice that the same <u>active</u> infinitive form (to farm) is used in the example to express both: It can't be farmed (passive) and They can't farm it (active)	
4 actual	จริงเป็นอยู่ในเวลานี้ (res.) (The present continuous form can also be used for things that may not be going on at the <u>actual</u> moment you speak)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
5 affecting	นางสงสาร (att.) (affecting woman)	
6 afraid		1 กลัว (att.) (She did not look afraid) 2 เกรงว่า (att.) (No, I'm afraid I don't like roast beef)
7 alive		มีชีวิตรอดอยู่ (att.) (If you had been alive 200 years ago, and perhaps had stolen only a few loaves of bread, you would have gone to prison
8 alone		คนเดียว (att.) (Suddenly he heard a sound behind him, and realised he was not alone in the garage)
9 American	เกี่ยวกับประเทศอเมริกา (att.) (American firm)	
10 amusing		สนุก, เพื่อดูเล่น (att.) (Does Alice personally think they are amusing?)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
11 angry	โกรธเคือง (att.) (made an angry gesture with his hand)	โกรธเคือง (att.) (I'm very angry)
12 antique	โบราณ, เก่าลายคราม (att.) ("I believe you buy and sell antique weapons", she said)	
13 appropriate	เหมาะสม (att.) (Then add appropriate adjectives from column B.	
14 artificial	เทียม (att.) (We will be living in little boxes and eating artificial food)	
15 asleep		หลับ (att.) (Everyone in the village was asleep)
16 atomic	ที่เกี่ยวข้องกับปรมาณู (att.) (For example, think of such things as: atomic power)	
17 awful		น่ากลัว (att.) (I feel awful)
18 bad	1 ไม่ดี (att.) (1 They didn't go out because of the bad weather. 2 She is a bad teacher. 3 Jim says it is a bad place)	1 ไม่ดี (att.) (1 The weather is bad 2 My brother is not very intelligent and he was very bad at school)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
19 basic	2 ร้ายแรง (att.) (He had a bad accident) ขั้นมูลฐาน, เป็นรากฐาน (att.) (There are four basic types of phrasal verb)	2 ให้โทษต่อ (att.) (It's bad for your health)
20 beautiful	1 เป็นที่น่าพอใจ, สวย (att.) (Robert was skiing down a mountain with a tall, beautiful American girl) 2 เป็นที่น่าพอใจ (ภาพ) (att.) (I have got a beautiful view of the river)	เป็นที่น่าพอใจ, สวย (att.) (She is beautiful, too)
21 better	ดีกว่า (att.) (He found a better job)	1 ดีกว่า (att.) (The garden looks better because some flowers have been planted.) 2 (การเจ็บไข้, ดีขึ้น (att.) I think I'll feel better soon

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
22 big	1 ใหญ่ (att.) (It is a big station in Liverpool) 2 ยิงใหญ่, สำคัญ (att.) (Frank has a ticket for a big football match tomorrow)	1 ใหญ่ (att.) (The hotel on the left is called "The Park Hotel". It is got two hundred rooms. It is big) 2 ยิงใหญ่, สำคัญ (att.) (The problem is too big for one country to solve)
23 black	1 สีดำ (att.) (Put the money in a black briefcase) 2 มืด (att.) (Then suddenly, black clouds covered the sun.)	
24 blind	ตาบอด (att.) (The old, blind man did not move)	
25 blue	สีฟ้า (att.) (He saw she had blue eyes)	
26 boring	น่าเบื่อ (att.) (Imagine you are listening to a long and boring lecture)	น่าเบื่อ (att.) (The man was boring)
27 brave		กล้าหาญ (att.) (Some people gave their places in the lifeboats to other people. This was brave.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
28 bright	สว่าง (att.) (Kate led him through the crowded, bright streets)	
29 brown	สีน้ำตาล (att.) (brown bread)	
30 brutal		โหดร้าย, ป่าเถื่อน (att.) (Life was hard and often brutal)
31 busy	แน่น, มีจำนวนมาก (att.) (You probably use a busy road every day on your way to work or to school)	1 มีธุระมาก, ยุ่ง (att.) (I'm too busy) 2 แน่น, มีจำนวนมาก (att.) (It's a friendly place and it's always busy)
32 careful	รอบคอบ (att.) (She's a careful driver)	รอบคอบ (att.) (What is going to happen if he is not careful.)
33 careless	ไม่รอบคอบ (att.) (Suddenly, a careless driver in another car turned into his path without signalling)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
34 casual	ไม่เป็นทางการ (att.) (say something in a casual way)	ไม่เป็นทางการ (att.) (Coke tried to sound casual when he asked his next question)
35 central	1 สำคัญที่สุด (att.) (Head Office : the central office in a large firm) 2 ตรงกลาง (att.) (There are eight main lines the Northern Line, the Central Line and so on)	
36 certain	บาง, ไม่รู้แน่นอน (res.) (Formal education of ten ends as soon as people reach a certain age)	แน่ใจ, แน่ใจ (att.) (They were absolutely certain that it was possible to fall off the end)
37 changeable		เปลี่ยนแปลงได้ (att.) (The announcer said that the weather in the south would probably be very changeable)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
38 cheap	ราคาถูก (att.) (He took her to a very cheap restaurant)	ราคาถูก (att.) ("The Park Hotel" is expensive and "York House" is cheap)
39 chief	(ตำแหน่ง)สูงสุด (res.) (Arthur and his chief engineer, Don Anderson, went to a small town near Manchester last week)	
40 Chinese	เกี่ยวกับประเทศจีน (att.) (I've just been to the new Chinese restaurant)	
41 Christian	แห่งศาสนาคริสต์ (att.) (No/ Not you Christian name)	
42 classical	มีคุณค่าเพราะอยู่นานหลายสมัย (att.) (I enjoy music.... especially the classical type.)	
43 clean	สะอาด (att.) (The other thinks the forest and the clean river are more important than economic advantages.)	สะอาด (att.) (The room was clean, small, and very warm.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
44 clear	1 ชัดเจน (ภาพ) (att.) (if there was a clear difference between town and country 100 years ago.) 2 ปลอดโปร่ง (att.) (clear evening)	1 ชัดเจน (เสียง) (att.) (Is my voice clear?) 2 ชัดเจน (ภาพ) (att.) (He went upstairs and turned the light on. It was clear that the old lady was almost in another world)
45 clerical	เกี่ยวข้องกับเสมียน (att.) (Is it only simple clerical work that will have been automated in offices?)	
46 close		ใกล้ (ระยะทาง) (att.) (Neither she nor Coke noticed the man who was so close behind them in the crowd that he heard Kate say "Red Lion Square, please" to the driver)
47 cloudy	มีเมฆมาก (att.) (It is a rather cloudy evening)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
48 cold	1 เย็น (att.) (Hot and cold water in every room) 2 ไม่น่สนใจ, เฉยเมย (att.) (...when you sent me to Epping Forest that night," Coke said in a flat, cold voice)	1 เย็น (att.) (You began to feel very cold) 2 ไม่น่สนใจ, เฉยเมย (att.) (The voice on the other end was hard and cold)
49 combative	ชอบต่อสู้ (att.) (militant: extremist, believer in strong, combative, fighting action.)	
50 comfortable	สุขสบาย (att.) (Baxter is sitting in a comfortable compartment)	สุขสบาย (att.) (I sit there because it's more comfortable)
51 common	สามัญ, ธรรมดา (att.) (A common situation in which we frequently use must is when we give someone very strong advice, such as "You know, you really must save more money ")	สามัญ, ธรรมดา (att.) (Robots may have become very common in 100 years)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
52 complete	ทั้งหมด (att.) (Listen to the complete dialogue)	จบ (att.) (The future perfect is used for things that will be complete, will already have happened by the time a certain point in the future is reached.)
53 complicated		ซับซ้อน, ยุ่งยาก (att.) (It's a very complicated story, if you'll forgive me saying so, Miss Grey)
54 conditional	มีเงื่อนไข (att.) (Like the other Conditional sentence we practised in Unit 22, however this is also unreal	
55 confident		มั่นใจ (att.) (Why did he become less confident?)
56 continuous	รูปของการกระทำที่ต่อเนื่องกัน (att.) (Notice that must, like all modals, can also be used with a continuous form (must be learning)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
57 convenient	สะดวก (att.) (They can't find a convenient time and the line is poor)	
58 cool	ไม่สนใจ, เฉยเมย (att.) (Kate was what the Americans call "a cool character", nothing seemed to surprise her very much)	
59 correct	ถูกต้อง (att.) (What are the correct prepositions?)	
60 crazy		บ้า, เสียดสี (att.) (I think this idea of permanent education is crazy.)
61 crowded	หนาแน่น (att.) (You are lying on a crowded beach with a friend	หนาแน่น (att.) (The beach is very crowded now)
62 cruel	(เกี่ยวกับคน) โหดร้าย (att.) (It was a man's voice, and it was educated and smooth, but it had a cruel, cold edge.)	ทำให้เจ็บปวด (att.) (Sport is interesting... particularly if it's cruel and blood-thirsty)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
63 daily	ประจำวัน, รายวัน (att.) (They know your daily habits)	
64 dangerous	อันตราย (att.) (You've had a very dangerous life)	อันตราย (att.) (The Titanic was going very fast, which was dangerous)
65 dark	1 ดำ (att.) ("John never wears a dark suit," she said) 2 มืด (att.) (The raced out of the town and into the dark countryside) 3 (สี) แดง, เข้ม (att.) (He is wearing a dark blue prison uniform)	มืด (att.) (The street was very dark but the thing gleamed)
66 dead	1 ว่าง, เหมือนน้ำจืด (att.) ("It has become a dry dead place".) 2 ตาย (att.) (We know they would if they found your dead body in a car after a crash with all sorts of secrets in it.)	ตาย (att.) (His wife is dead)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
67 deaf	หูหนวก (att.) (There was an old deaf lady in the house)	หูหนวก (att.) (She was deaf)
68 decent	เหมาะสม (att.) (And sometimes even in these countries, large numbers of people do not have decent houses to live in)	
69 definite	แน่นอน, ชัดแจ้ง (att.) (The speaker knows when the other person saw the film; there is a definite time element)	
70 delicious	เป็นที่พอใจ (att.) (She had a covered dish in her hands and there was a delicious smell of meat and vegetables coming from it)	
71 depressed		เศร้าใจ (att.) (He is feeling very depressed)
72 detachable	ถอดได้ (att.) (She wanted to know if he had any coats like it with a detachable lining)	

คำคุณศัพท์	พจนานุกรม	หลังคำกริยา
73 different	1 ไม่เหมือนกัน (att.) (the different people) 2 แตกต่างกันไป (att.) (Make at least five different sentences)	1 ไม่เหมือนกัน (att.) (Is your own life very different from the way you used to live five or ten years ago?) 2 แตกต่างกันไป (att.) (The six films are different.)
74 difficult	ยาก, ลำบาก (att.) (You managed to do a lot of difficult things)	ยาก, ลำบาก (att.) (It's difficult to find an empty beach)
75 direct	กรรมตรง (att.) (Which words are the direct object?)	
76 dirty	สกปรก (att.) (all the dirty dishes)	สกปรก (att.) (This bed is very dirty)
77 dreadful	1 นกกลัว (att.) (thunder by: (here) used as verb with the meaning of "make a dreadful noise".	
78 dull	น่าเบื่อ (att.) (dull, monotonous routine work)	
79 early		1 ก่อนกำหนดเวลา (att.) (He was early yesterday)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
80 easy	1 ง่าย (att.) (Smoking's the easiest thing in the world to give up) 2 สุขสบาย (att.) (Deborah had a very easy life)	ง่าย (att.) (if being a nurse is easy)
81 economic	ในทางเศรษฐศาสตร์ (att.) (The other kinds thinks the forest and the clean river are more important than economic advantages.)	
82 educated		มีการศึกษาคือ (att.) (It was a man's voice, and it was educated and smooth, but it had a cruel, cold edge)
83 educational	เกี่ยวกับการศึกษา (att.) (I'm the director of educational programmes for the EBC)	
84 elegant	โก้เก๋ (att.) (The girl thought it was going to be an elegant place)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
85 embarrassed		อยู่ในฐานะอึดอัด (att.) (The manager looked embarrassed)
86 emphatic	เน้น, สำคัญ (att.) (Remember the emphatic pronouns)	
87 empty	ว่าง (att.) (They managed to find an empty place in the forest)	ว่าง (att.) (Box c is empty.)
88 English	เกี่ยวกับประเทศอังกฤษ (att.) (He smokes English cigarettes.)	เกี่ยวกับประเทศอังกฤษ (att.) (You see, I'm English, too.)
89 enormous	มากมาย (att.) (People in the rich third don't realise the enormous difference between them and the other two - thirds)	
90 enough		เพียงพอ (att.) (Money is not enough.)
91 equal	เท่ากัน (att.) (We have to get equal rights in pay and everything.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
92 essential	จำเป็น (att.) (We will have run out of many essential materials like oil and coal.)	
93 European	เกี่ยวกับทวีปยุโรป (att.) (Sociologists working in Western European countries, ...)	
94 exact	1 ถูกต้อง (res.) (What are her exact words?) 2 เพียงตรง,แน่นอน (att.) (Physics is an exact science)	
95 excited		ตื่นเต้น (att.) (They're very excited)
96 exciting	น่าตื่นเต้น (att.) (If you're a man you have a much better chance of leading an exciting life.)	
97 expensive	แพง (att.) (He is about 45 and is wearing very expensive clothes.)	แพง (att.) (if such holidays are very expensive.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
98 extra	พิเศษ, นอกเหนือจากธรรมดา (att.) (What can be done with the extra money she is earning.)	
99 extreme	รุนแรง, ที่สุด (att.) (In what way is this young woman different from some extreme militants in Women's lib?)	
100 fair	ยุติธรรม (att.) (Remind the managing director that in these times of inflation everybody has a duty to keep prices down to a reasonable level and to give customers a "fair deal")	
101 false	ไม่จริง (att.) Now correct the false statements like this.	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
102 familiar		ได้เห็นไคยิ่นเสมอ (att.) (At first he seemed harmless enough, but there was something familiar about the man's face that made Masters look more carefully at him.)
103 famous	มีชื่อเสียง (att.) (Charles Kay is a famous actor.)	
104 far		1 ไกล (att.) (The child was not very far away) 2 ห่างไกลออกไป (att.) (In a few seconds the car was far ahead of him.)
105 fast	เร็ว (att.) (He drives a fast sports car now.)	เร็ว (att.) (The motorbike was fast but the roads were icy.)
106 fat		อ้วน (att.) (Now he wears expensive clothes, is rather fat and lives in a huge house.)
107 favourite	ที่ชอบมาก (att.) (his favourite story.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
108 filthy		สกปรก (att.) (Sometimes the air is too filthy to breathe.)
109 financial	เกี่ยวกับการเงิน (att.) (There were rumours going about that the BBC was in financial trouble, and would have to cut down on staff.)	
110 fine	1 (ลมฟ้าอากาศ)แจ่มใส(att.) (It's a fine spring day.) 2 ต้องใช้ความพยายามมาก (att.) (Liverpool came back with a fine attack) 3 สลาย (att.) (In most city centres some of the oldest and finest buildings are crumbling; literally falling to pieces)	1 (ลมฟ้าอากาศ) แจ่มใส (att.) (Will the weather be fine tomorrow?)
111 flat	1 แบน (att.) (They used to think that the earth was like a flat board.)	แบน (att.) (But in the past, people believed the earth was flat.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
	2 นาเปื่อ, ไม่วี่ชีวิตชีวา (att.) (...when you sent me to the Epping Forest that night, Coke said in a flat, cold voice.)	
112 focal	เกี่ยวกับจุดรวม, จุดศูนย์กลาง (att.) (Focal points in this Unit)	
113 fond		ชอบ (att.) (I'm fond of antiques...especially these old English ones.)
114 foolish		โง่ (att.) (It's foolish for him to do that.)
115 foreign	ต่างกลุ่ม (att.) (She is learning a foreign language)	
116 formal	เป็นทางการ (att.) (Formal education often ends as soon as people reach a certain age)	
117 free	เป็นอิสระ(คน) (att.) (Coke was a free man again)	เป็นอิสระ(คน) (att.) (Coke's still free.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
118 French	เกี่ยวกับประเทศฝรั่งเศส (att.) (Is that a French cigarette?)	เกี่ยวกับประเทศฝรั่งเศส (att.) (I like wine.... but it must be French)
119 frequent	บ่อย ๆ (att.) (with someone else, practise asking and answering the questions using the following very frequent short answer forms.)	
120 fresh		มาดิงใหม่ ๆ (att.) (The vegetables aren't fresh)
121 friendly	(สถานที่) สะดวกสบาย (att.) (It's a friendly place and it's always busy)	เป็นมิตร (att.) (They are friendly and they come from different countries.)
122 frightened		ตกใจกลัว (att.) (She is very frightened.)
123 frightening	น่ากลัว (att.) (I had a very frightening experience quite recently.)	
124 frustrating	ที่เบื่อหน่าย (att.) (the boring, frustrating life she leads at home)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
125 full	1 เต็ม,ทั้งหมด (att.) (Give full answers) 2 เต็มรูป (att.) (It is only with I that we must say not in its full form)	เต็มไปค่าย (att.) (Life is full of surprises)
126 funny	แปลก (att.) (The washing machine is making a funny noise.)	
127 furious		โกรธจัด (att.) (Naturally, he was furious)
128 further	เพิ่มเพิ่ม (att.) (Look at the situations on page 93 to make further dialogues)	
129 future	อนาคต (att.) (They are all future ideas.)	
130 general	ทั่วไป (att.) (The is not used here because B is still thinking in general terms.)	
131 German	เกี่ยวกับประเทศเยอรมัน (att.) (a German car)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
132 glad		ดีใจ, ยินดี (att.) (Will, I'm glad you both did because I'm going to pay.)
133 glorious	วิเศษ (att.) ("When I woke up, the sun was shining and I thought it was going to be a glorious day".)	
134 golden	ทองคำทอง (att.) (And you're really going to sleep in that golden bed?)	
135 good	1 ดีกว่าปกติ (ใจสมอง) สติปัญญา ดี (att.) (He thought it was a good offer)	1 ดีกว่าปกติ (ถูกใจ) (att.) (His work was good)
	2 ดีกว่าปกติ (ถูกใจ) (att.) (Someone offered him a good job.)	2 ดีกว่าปกติ (ใจสมอง, สติปัญญาดี (att.) (An offer was made to
	3 ดี (คุณภาพ) (att.) (That's a good book.)	them yesterday by their em employer but it was not
	4 ดี (ความสามารถ) (att.) (He is a good teacher.)	good enough.) 3 ดี (คุณภาพ) (att.) (Perhaps this restaurant is not very good.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
	5 ดี(ปริมาณ) (att.) (She is a nurse in a large city hospital. This is very good experience) 6 สนุก (att.) (He's been having a good time.) 7 ดี(ความประพฤติ) (att.) (Terry isn't a very good student.) 8 ไกล่ลี้ด, สนิท (inten.) (Then, one day a good friend happened to visit Mrs. Smith)	4 ดี(ความสามารถ) (att.) (Both these drivers are good.) 5 ใจดี (att.) (That's very good of you) 6 ดี(ความประพฤติ) (att.) (And he wasn't very good at school, either.)
136 great	1 มาก (ปริมาณ) (inten.) ("There's a great demand for them", he answered.) 2 มาก(ความสามารถ) (inten.) (He always said, "Someday I'm going to be a great artist ")	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
137 green	สีเขียว (att.) (While I was on holiday in your town about a month ago, I bought a green pullover in your shop.)	
138 grey	สีเทา (att.) (grey dress)	
139 handsome	หล่อ, ลักษณะดี (att.) (Another skier, a handsome young man, stopped as well.)	
140 happy	มีความสุข (att.) (People say I'm not a very happy man.)	มีความสุข (att.) (I'm happy here.)
141 hard	1 แข็ง (att.) (very hard chairs) 2 (งาน) มาก (att.) (But in spite of the hard work, I still enjoy being a policeman.) 3. ยาก, ลำบาก (att.) (a very hard life?)	1 แข็ง (att.) (The boy's seat is very hard) 2 ยาก, ลำบาก (att.) (It's hard to find an empty beach.) 3 เข้มงวด (att.) (the law was hard, ask why) 4 (เสียง) หนัก (att.) (The voice on the other end was hard and cold)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
142 heavy	1 มาก(น้ำหนัก) (att.)(That little girl cannot carry that heavy bag herself) 2 มาก (att.) (Where has heavy snow fallen?) 3 ใหญ่ (att.) (heavy: I want a job in heavy industry.)	มาก (น้ำหนัก) (att.) (This bag is very heavy.)
143 helpful		ให้ความช่วยเหลือ (att.) (The manager was not very helpful.)
144 high	1 (ตำแหน่ง,ฐานะ)สูง (att.) (a high position) 2 มากกว่าปกติ (att.) (They are striking for higher wages.)	มากกว่าปกติ (att.) (teachers' salaries are not higher.)
145 honest		ซื่อสัตย์ (att.) (I'll be very honest.)
146 horrible	น่ากลัว (att.) (He decided that it was probably all a nightmare, a horrible dream.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
147 hot	ร้อน (att.) (hot coffee)	ร้อน (att.) (The sun's hot.)
148 huge	ใหญ่มาก (att.) (Now he wears expensive clothes, is rather fat and lives in a huge house	
149 hungry		หิว (att.) (He was hungry.)
150. hysterical		ร้องไห้ทีโพลีติพาย (att.) (She could see that he was almost hysterical and was probably going to shoot)
151 icy		เย็นจัดเหมือนน้ำแข็ง (att.) (The motorbike was fast but the roads were icy.)
152 ill		ป่วย (att.) (I was very ill.)
153 impolite		ไม่สุภาพ (att.) (What did she try to avoid if she did not want to: be impolite

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
154 important	1 สำคัญ (att.) (He knew important secrets.) 2 (ตำแหน่ง) สำคัญ (att.) (Robert Wilson has an argument with a very important person in the EBC.)	สำคัญ (att.) ("David, it's important ")
155 impossible		เป็นไปไม่ได้ (att.) (The driver tried to stop, but it was impossible.)
156 incredible		ไม่น่าเชื่อ (att.) (He, too could hardly believe what had happened. It all seemed incredible.)
157 Indian	เกี่ยวกับประเทศอินเดีย (att.) (I've just been to an Indian restaurant.)	
158 indirect	1 การพูดทางอ้อม (att.) (Indirect speech. He said that the canals were part of a huge water system.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
	2 กรรมรอง (att.) (Which words are the indirect object?)	
159 industrial	เกี่ยวกับอุตสาหกรรม (att.) (You want to improve a typical industrial area.)	
160 inferior		ค้อยกว่า (att.) (look down on: the way one person behaves when he thinks another person is inferior or bad.)
161 innocent		บริสุทธิ์ (att.) ("What we know now already proves you were innocent," he said.)
162 intelligent	มีเชาว์ดี, ฉลาด, มีไหวพริบ (att.) (We have got only a few intelligent people)	มีเชาว์ดี, ฉลาด, มีไหวพริบ (att.) (She is very intelligent.)
163 intensive	ทั่วทั้งหมก, ลึกซึ้ง (att.) (Intensive Listening does not contain a shortened and adapted text.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
164 interesting	น่าสนใจ (att.) (interesting people)	น่าสนใจ, สนุก (att.) (The work is interesting.)
165 international	ระหว่างประเทศ (att.) (We are a big international organisation and we are looking for people like you)	
166 intolerable	ไม่น่าฟังใจ (att.) (intolerable noise)	
167 irregular	ไม่เป็นไปตามกฎ (att.) (There are many types of irregular verb in English.)	
168 Italian	เกี่ยวกับประเทศอิตาลี (att.) (We ate some spaghetti in an Italian restaurant.)	เกี่ยวกับประเทศอิตาลี (att.) (Maria Risi is Italian.)
169 Japanese	เกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่น (att.) (a Japanese film)	
170 kind	ใจดี, เมตตาากรุณา (att.) (He is really a kind man.)	ใจดี, เมตตาากรุณา (att.) (It's very kind of you to do all this for me.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
171 large	1 ใหญ่ (att.) (You have a large car.) 2 มาก (att.) (What did he say about "a large number of problems"?)	ใหญ่ (att.) (Families were large but often five out of seven Children would die before they were five years old.)
172 last	1 สุดท้าย (att.) (What's your last name?) 2 ที่ผ่านมา (att.) (Last year she worked in an office.)	
173 late	1 ล่าช้า (att.) (It is about eleven o'clock in the evening and I am sitting here in my flat watching the late news on television.)	ล่าช้า (att.) (Linda was late.)
174 light	1 น้อย (att.) (Susan put on her light summer clothes.)	
175 local	1 เกี่ยวกับท้องถิ่น (att.) (Local papers circulate in a town or a particular area.)	
176 long	1 ยาว (att.) (Some employers don't like people with long hair) 2 นาน (att.) (It takes a long time to get there)	1 ยาว (att.) (It was a long, straight road) 2 นาน (att.) (Was the lecture too long?)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
177 loose		หลวม, คลาย (att.) (And then some of your old fillings are loose.)
178 loud	ก้อง (att.) (He heard loud voices.)	
179 low	ต่ำกว่ำปกติ (att.) ("I want you to tell me everything that happened that evening you sent me to Epping Forest," Coke said in a low voice.)	ต่ำกว่ำปกติ (att.) (The price was low.)
180 lucky		โชคดี (att.) (Platform 7, if you're lucky.)
181 mad		บ้า (att.) (What ? 35 teachers Are you mad, Tom?)
182 magnificent		ดีเลิศ (att.) (luxurious: full of luxury, very comfortable and magnificent.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
183 main	สำคัญมาก (res.) (Coke turned off the main road.)	
184 married	แต่งงานแล้ว (att.) (She is talking to a young married couple.)	แต่งงานแล้ว (att.) (Mary and Peter are married.)
185 mechanical	1 เกี่ยวกับเครื่องจักร (att.) (It made mechanical noises) 2 ไม่ใช่ความคิด (att.) (It is important to learn and review this mechanical part of the language systematically and thoroughly.)	
186 mechanised		เป็นเครื่องจักร (att.) (It may even have become too mechanised.)
187 minor	เล็กน้อย (att.) (When the architect says, "That's only a minor example," does he mean.)	

คำคุณศัพท์	หนาคำนาม	หลังคำกริยา
188 miserable	โหม่นน่าพิงใจ (att.) (It was a cold and miserable night)	ลำบากมาก (att.) (My life was miserable.)
189 modern	1 สมัยใหม่ (att.) (Cars are also a basic part of modern life) 2 ทันสมัย (att.) (This is a picture of a modern power station in Scotland.)	
190 monotonous	1 ซ้ำซาก (att.) (dull, monotonous routine work.) 2 น่าเบื่อ (att.) (dull, monotonous routine work.)	
191 narrow	แคบ (att.) Before he could do so, Coke shot through the narrow gap and raced down the road, in the direction of London.)	
192 nasty	1 อนาคตร้าย, ชวนเคือง (att.) (Fred Collins is going to get a very nasty shock in a few seconds.) 2 โหม่นน่าพิงใจ (att.) (nasty habit)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
193 national	แห่งชาติ (att.) (What are the two main types of national papers?)	
194 natural	ตามธรรมชาติ (att.) (suppliers: (here) the poorer countries that supply or produce natural resources.)	
195 near	ใกล้ (att.) (He saw a house in the country, isolated and far away from the nearest town.)	
196 necessary		จำเป็น (att.) (That won't be necessary.)
197 negative	1 ปฏิเสธ (att.) (For negative answers use the "No, not very long" or No, I haven't forms 2 ประโยคปฏิเสธ (att.) (We use any (instead of some) in negative sentences)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
198 nervous	เกี่ยวกับเส้นประสาท (att.) (why did "Aunt Margaret" have a nervous breakdown?)	ตื่นเต้น, หงุดหงิด (att.) (Wilson became very nervous.)
199 new	ใหม่ (att.) (I can't afford new clothes.)	ใหม่ (att.) (The car's new.)
200 nice	ดี (att.) (I got a very nice flat here)	1 ดี (att.) (He was nice and I liked him.) 2 ใจดี (att.) (That's very nice of you)
201 noisy		ทำเสียงดัง (att.) (The children are noisy.)
202 normal	ปกติ, ธรรมดา (att.) (We only had eight days instead of our normal fortnight away.)	ปกติ, ธรรมดา (att.) (Everybody was having a good time. This was only normal.)
203 northern	ทางทิศเหนือ (att.) (There are eight main lines the Northern Line, the Central Line and so on.)	
204 obvious		แน่ชัด (att.) (It was obvious that whoever was in the car was in a great hurry.)

คำคุณศัพท์	หนาคำนาม	หลังคำกริยา
205 odd	แปลก, ประหลาด (att.) ("We must look an odd couple, you and I", Coke remarked.)	
206 old	1 แก่ (วัย) (att.) (That old man plays football.) 2 เก่า (อายุการใช้งาน) (att.) (I can't afford to have my old clothes cleaned.) 3 เก่า (ความลัมพันธ์) (att.) (He is talking to an old friend.)	1 แก่ (วัย) (att.) (People are never too old to learn) 2 เก่า (อายุการใช้งาน) (att.) (This tractor is too old.)
207 only	เฉพาะสิ่งเดียว, คนเดียว, กลุ่มเดียว, เท่านั้น (res.) Then he said, "You were the only person who ever believed I was innocent.)	
208 opposite	ตรงกันข้าม (att.) (The police car went by in the opposite direction.)	
209 optimistic	ซึ่งมองในแง่ดี (att.) (Now imagine you are interviewing a more optimistic expert.)	ซึ่งมองในแง่ดี (att.) (Are you optimistic or pessimistic about the future?)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
210 oral	ปากเปล่า (att.) (I just give oral examinations here now and then.)	
211 ordinary	ปกติ (att.) ("Coke isn't just an ordinary prisoner.")	
212 original	เริ่มแรก (att.) (Original statement: "I don't know".)	
213 outer	นอกออกไป (att.) (They sometimes get radio signals from outer space.)	
214 own	ของตนเอง (att.) (Then give your own opinion.)	
215 painful		เจ็บปวด (att.) (This duty is painful to me.)
216 pale		(หน้า) ซีด (att.) (noticing she is pale.)
217 particular	เฉพาะ, เฉพาะ (res.) (Local papers circulate in a town or a particular area)	
218 past	ที่แล้ว (att.) (That is "had to" and "will have to" express the past idea and the future idea.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
219 perfect		สมบูรณ์ (att.) (if conditions are perfect.)
220 permanent	ถาวร (att.) (I think this idea of permanent education is crazy.)	
221 personal	บุรุษสรรพนาม (att.) (Remember also the form of the personal pronouns we use in patterns 1 and 2 above:	
222 pessimistic		ซึ่งมองในแง่ร้าย (att.) (Some experts are pessimistic.)
223 phrasal	ในรูปของวลี (att.) (There are four basic types of phrasal verb.)	
224 pleasant	น่าพอใจ (att.) (They are not always very pleasant places to live in.)	น่าพอใจ (att.) (It's both pleasant and reasonably cheap.)
225 pleased		รู้สึกพอใจ (att.) (It sounds pleased.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
226 polite	สุภาพ (att.) (What is a polite answer?)	สุภาพ (att.) (Coke tried to be polite.)
227 political	เกี่ยวกับการเมือง (att.) (This is a political meeting)	
228 poor	ยากจน (att.) (Two very old, poor people live here)	ยากจน (att.) (A few years ago he was poor.)
229 pop	เป็นที่ชื่นชอบ (att.) (I'm a pop star.)	
230 popular	เป็นที่ชื่นชอบ (att.) (What sort of things will you see in a popular paper?)	เป็นที่ชื่นชอบ (att.) (Such holidays are usually rather cheap. That is probably why they are so popular.)
231 positive	ประโยคบอกเล่า (att.) (We use some in positive sentences, with Mass and Unit words.)	แน่ใจ, แน่นอน (att.) (I'm positive.)
232 possible	เป็นไปได้ (att.) (Are you insured against all possible risks?)	เป็นไปได้ (att.) (It is still possible to have a holiday.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
233 powerful	มีกำลังมาก (att.)(Before he could turn around, someone grabbed him from behind and someone else shone a powerful light into his eyes.)	
234 practical	เกี่ยวกับการปฏิบัติ (att.) (You need a lot more practice in English first to understand the practical difference.)	เป็นประโยชน์ (att.) (The idea of permanent education is practical because we're never really too old to go on learning.)
235 present	ปัจจุบัน (att.) (How long have you been working in your present job?)	
236 pretty	น่ารัก (att.) (Look at that pretty girl)	น่ารัก (att.) (Very pretty, isn't she?)
237 previous	มาก่อน (att.) (You want to know about her typing, previous jobs, etc.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
238 primitive	สมัยเริ่มแรก (att.) (There might be primitive plant life there but there is no intelligent life there, nor any green monsters with eyes in the middle of their foreheads, either.)	
239 private	ส่วนตัว (att.) (She wants a single room with a private bathroom.)	
240 professional	มืออาชีพ (att.) (professional footballer.)	
241 prominent	(คน) เด่น (att.) (The office of Mr. Arthur Tigers, the prominent industrialist, was broken into during the weekend.)	
242 proper	ถูกต้อง, เหมาะสม (att.) (There wasn't a chance to have a proper summer holiday last year,...)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
243 public	สาธารณะ (att.) (An old man took off all his clothes in a public park.)	
244 qualified	มีคุณวุฒิ (att.) (That's very poor for a qualified engineer.)	
245 quiet	เจียม (การเคลื่อนไหวน้ำ)(att.) (pollution: industrial filth, waste, noise, etc., that destroy or pollute peace, quiet and natural beauty.)	เจียม (การเคลื่อนไหวน้ำ) (att.) (This street is very quiet.)
246 ready		เตรียมพร้อม (att.) (The police are always ready to help)
247 real	แท้จริง (att.) (The real problem is inflation.)	
248 reasonable	ปานกลาง, พอสมควร (att.) (a reasonable amount of money for it.)	
249 red	สีแดง (att.) (Stop waving that red flag.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
250 redundant		ซ้ำซาก (att.) (Why will he perhaps feel "redundant"?)
251 regular	เป็นไปตามกฎเกณฑ์ (ไวยากรณ์) (att.) (verbs like start, arrive and wash was regular verbs.)	
252 relative	ประพันธสรรพนาม (att.) (Observe where a relative pronoun is necessary and where it is not.)	
253 responsible	รับผิดชอบ (att.) (Anne Harper has a very responsible job for an international oil company.)	
254 rich	รวย (att.) (Mr. Snow is a very rich man.)	รวย (att.) (Now he's rich.)
255 ridiculous		น่าหัวเราะ (att.) ("It's ridiculous," Halls said.)
256 right	1 ข้างขวา (att.) (My right leg.)	1 ถูกต้อง (att.) (Yes, that's right. I'm in London now)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
	2 ถูกต้อง (att.) (You aren't on the right bus.) 3 เหมาะสมที่สุด (att.) (the right man)	2 เหมาะสมที่สุด (att.) (Which jobs are right?)
257 round	กลม (att.) (They used to believe the earth was like a round ball.)	กลม (att.) We've known for hundreds of years that the earth is round, like a ball.
258 sad		เศร้า, เสียใจ (att.) (John is sad because his dog has died.)
259 same	เหมือนกัน (res.) (Express these ideas the same way)	
260 sarcastic	เยาะเย้ย (att.) (The Chief Inspector was a very sarcastic man.)	
261 secret	ลับ, ปกปิด (att.) ("We hide microfilms of secret documents in the antique weapons I send abroad.)	
262 sensational		สร้างความตื่นเต้น (att.) (It is often more sensational.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
263 serious	กระตือรือร้น, เอาจริงจัง (att.) (Most of them are serious students.)	1 รุนแรง (att.) (Everybody knows it is serious.) 2 กระตือรือร้น, เอาจริงจัง (att.) (The chief Inspector looked very serious.)
264 several	หลาย (att.) (Several hours went by.)	
265 shabby	เกา, มอซอ (att.) (He is wearing a shabby raincoat.)	เกา, มอซอ (att.) (His clothes are very shabby.)
266 sharp	1 รุนแรง (ความเจ็บปวด) (att.) (He felt a sharp pain in his ankle while he was lying in the snow.) 2 ฉลาด (att.) (Yesterday butchers were given a sharp warning by the Minister of Agriculture, Mr. George Last)	คม (att.) (Their axes are not very sharp.)
267 short	สั้น, เตี้ย (att.) (1 Now read this short story 2 He was listening to a short blond man.)	ชักสน (att.) (You're always short of money now)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
268 sick		ป่วย (att.) (the baby was sick.)
269 silly	โง่ (att.) (You sound like a confused and silly girl to me.)	โง่ (att.) (Don't be silly, Peter)
270 similar	คล้ายคลึงกัน (att.) (Then work out similar questions you might ask.)	
271 simple	ง่าย (att.) (Look at this simple dialogue)	ง่าย (att.) (Her answer was simple)
272 single	1 ประโยคเดียว (att.) (These things were expressed in single sentences.) 2 เป็นโสด (att.) (Suit single guy.) 3 ใช้สำหรับคนเดียว, เดี่ยว (att.) She wants a single room with a private bathroom.	เป็นโสด (att.) (She's single.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
273 sleepy	ง่วงนอน (att.) (Finally a sleepy voice answered angrily "Who is it? What the devil do you want at this hour?")	
274 slight	เล็กน้อย (inten) (a slight mist: a very thin kind of fog.)	
275 slim		(เอา) บาง, บอบบาง (att.) (She was slim, almost delicate looking)
276 slow	(การเปลี่ยนแปลง) ช้า (att.) (It's a slow process but it's going on even though you can't see it.)	(การทำงาน) ช้า (att.) (a restaurant where the service is slow.)
277 small	1 เล็ก (att.) (I was born and brought up in a small town.) 2 เล็กน้อย, ไม่สำคัญ (att.) (Well, I may have made a small mistake.)	1 เล็ก (att.) (This tractor is too small.) 2 เล็กน้อย, ไม่สำคัญ (att.) (Describe such an accident which you had once - however small or unimportant it was)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
278 smart	ตามสมัยนิยม (att.) (smart suit)	
279 smooth		(เสียง) เรียบ (att.) (It was a man's voice, and it was educated and smooth, but it had a cruel, cold edge.)
280 social	ทางสังคม (att.) (Baxter wasted very little time on social formalities.)	
281 sorry		เสียใจ (att.) ("I'm sorry I wasn't able to come earlier.")
282 special	1 จำเพาะ, เจาะจง (att.) (beauty soap: special soap for women) 2 พิเศษ (att.) (the special problems of the developing)	พิเศษ (att.) (He's very special.)
283 specific	โดยเฉพาะ, เจาะจง (res.) (There is no mention of a specific time.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
284 steady		ไม่เปลี่ยนแปลง (att.) (In other cases the prices have remained steady.)
285 straight		ตรง (ทิศทาง) (att.) (Palace is straight ahead.)
286 strange	แปลก (att.) (I ate some strange fish.)	แปลก (att.) (why it looks so strange.)
287 strong	1 เต็มรูป, ไม่ย่อ (att.) (Practise the strong form in these simple questions (when is, are or am begin the questions)	แข็งแรง, กำลังแรง (att.) (He's very strong)
288 stupid	โง่ (att.) (Someone told him this Stupid story.)	โง่ (att.) (He's stupid.)
289 successful	สำเร็จ (att.) (David Nelson is now a successful journalist.)	
290 superlative	ขั้นสูงสุด (att.) (Remember the superlative forms we have used in this Unit.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
291 sure		แนใจ, มั่นใจ (att.) (He is sure the answer is yes.)
292 surprised		แสดงความประหลาดใจ (att.)(Coke was surprised at how strong her grip was.)
293 suspicious		นาระวางสงสัย (att.) (Why was Jones so suspicious?)
294 tall	สูง (att.) (The tall player is good)	
295 technical	เกี่ยวกับหลักวิชา (att.) (the local "tech" the technical college in a certain area.)	
296 terrible	1 แย่มาก (att.) (Apologise in the same way for other terrible things you might do.) 2 น่ากลัว (att.) (What a terrible film)	1 แย่มาก (att.) (This food is terrible) 2 น่ากลัว (att.) (I think women look terrible standing at the bar.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
297 terrific	3 มาก ๆ (att.) (They'd made a terrible mess) ! นาหาวคกฉั่ว (att.) (Suddenly there was a terrific crash as three policemen broke down the side door of the garage.)	
298 theatrical	! เกี่ยวกับการละคร (att.) (Then she used some theatrical make-up to give him a much older face.)	
299 thin	1 เบาล้าง, จำนวนน้อย (att.) (a slight mist: a very thin kind of fog.) 2 ว่าง (att.) (The wind is cutting through his thin prison uniform like a knife)	ผอม (att.) (When I knew him he wore shabby clothes, was very thin and live in a small flat)
300 tired		เหนื่อย, เื่อ (att.) (I'm very tired.)
301 tiring		! น่าเื่อ (att.) (It's very tiring to look for one.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
302 total	จริง ๆ (inten.) (He was a total stranger.)	
303 true	จริง (att.) (Write 5 true sentences using stop or give up)	จริง (att.) (Do not write anything which is not true.)
304 Turkish	เกี่ยวกับประเทศตุรกี (att.) (Turkish cigarettes)	
305 typical	เป็นแบบอย่าง (att.) (she describes a scene from a typical comedy film.)	เป็นแบบอย่าง (att.) (The EBC did a programme on advertisements. Here are some of them. Are they typical?)
306 ugly		น่าเกลียด (att.) (This is a picture of a modern power station in Scotland. It proves that progress needn't be ugly.)
307 unable		ไม่สามารถ (att.) (In the same way say you wanted to do these things but were unable to:)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
308 uncomfortable	ไม่สะดวกสบาย (att.) (She had the uncomfortable feeling that someone was following them but she could not see	ไม่สะดวกสบาย (att.) Wilson looked uncomfortable.)
309 uncommon		ผิดปกติ, ไม่ใช่ธรรมดา (att.) (Disasters such as the Titanic are, unfortunately, not uncommon.)
310 understandable		สามารถเข้าใจได้ (att.) (A lot of other people fought wildly to get into the boats. This is understandable.)
311 unfortunate	โชคไม่ดี (att.) (Can you tell or write such a story in which a series of unfortunate things happened to you?)	โชคไม่ดี (att.) (She says "it's very unfortunate to see children" in a particular type of situation.)
312 unhappy	ไม่มีความสุข (att.) (You are an unhappy language student.)	ไม่มีความสุข (att.) (Only Tom's smother is unhappy.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
313 unhealthy		สุขภาพไม่ดี (att.) (A man who is very thin and unhealthy.)
314 unhelpful		ไม่ช่วยเหลือ (att.) (He is very unhelpful.)
315 unimportant		ไม่สำคัญ (att.) (Describe such an accident which you had once however small or unimportant it was)
316 unlucky	โชคไม่ดี (att.) (I never travel on trains that leave from platform 13 13's a unlucky number.)	
317 unmarried		ยังไม่ได้แต่งงาน (att.) (your aunt Agatha, who is fifty-five and unmarried.)
318 unnecessary		ไม่จำเป็น (att.) (Some jobs - become unnecessary?)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
319 unpleasant		ไม่น่ายินดี (att.) (The weather's rather unpleasant now.)
320 unreal	ไม่จริง (att.) (The past conditional (for unreal conditions.)	ไม่จริง (att.) (Like the other Conditional sentence we practised in Unit 22, however, this is also unreal.)
321 unstressed	ไม่ลงเสียงหนัก (att.) (Don't forget to use the work (unstressed) form of to [t])	
322 unusual	ผิดปกติ (att.) (monsters : terrible unusual animals.)	ผิดปกติ (att.) (That was very unusual in the women's coat department.)
323 useful		มีประโยชน์ (att.) (....these patterns are particularly useful.)
324 usual	ปกติ (att.) (You know... the usual things.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
325 various	1 หลาย (att.) (Ask various questions, like this.) 2 แตกต่างกันไป (att.) (Make more sentences like this, with various verbs.)	
326 warm	อบอุ่น (อุณหภูมิจึง) (att.) (It is going to be a warm day.)	อบอุ่น (อุณหภูมิจึง) (att.) (You are warm enough.)
327 washable		ซักได้ (att.) (He did not want to admit that the sweater was not really washable.)
328 weak	1 กล้วย (att.) (In speaking, we usually use the weak form of not.) 2 ไม่ลงเสียงหนัก (att.) (Don't forget to use the weak (unstressed) forms of: was - [w z] and were - [w]	อ่อนแอ (att.) (The people are too weak.)

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
329 wet		เปียก (att.) (I got wet in the rain.)
330 white	สีขาว (att.) (eight white rockets.)	
331 whole	ทั้งหมด (att.) (You have to hear the whole lecture.)	
332 willing		1 ตั้งใจ (att.) (Your secretary is willing to work late.) 2 เต็มใจ, สมัครใจ (att.) (I need a complete change and I'm willing to pay for it.)
333 windy	มีลมแรง (att.) (You are standing on a cold, windy platform, waiting for a train.)	
334 wollen	หาควายนหนัก (att.) (He found a heavy jacket, a wollen shirt and some trousers hanging in the room.)	

คำคุณศัพท์	หน้าคำนาม	หลังคำกริยา
335 wonderful	น่า'พิงใจ (att.) (I had a wonderful job once.)	น่า'พิงใจ (att.) (But it's wonderful to lie in the sun.)
336 worried		กังวล, เป็น'ทวง (att.) (He is worried.)
337 worse		เลว'กว่า (att.) (The traffic is getting worse".)
338 worth		มี'ค่า (att.) (And it was worth every penny.)
339 worthwhile		คุ้ม'เวลา (att.) (She does all these things. It is worthwhile.)
340 wrong	ผิด'พลาด (att.) (You're on the wrong bus".)	1 ผิด'ปกติ (att.) (What is wrong with him?) 2 ผิด'พลาด (att.) (Janet is on the plane. That's wrong.)
341 yellow		สี'เหลือง (att.) (The photographs were yellow and old.)

คำคุณศัพท์	พจนานุกรม	หลังคำกริยา
342 young	1 อ่อน(วัย) (att.) (Linda Blake is a young journalist.) 2 อ่อน (ประสบการณ์) (att.) (I mean, I'm sure that if I were a young engineer and if my salary were that low I want to go to Canada, too.) 3 เพิ่งเริ่มตน (att.) (She is talking to a young married couple.)	อ่อน (วัย) (att.) (His wife is very young.)

ตาราง 2 จำนวนและค่าร้อยละของความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียน
จำแนกตามตำแหน่ง

ตำแหน่ง	จำนวน	ร้อยละ
หน้าคำนาม	307	59.49
หลังคำกริยา	209	40.50
รวม	516	100.00

จากตาราง 1 แสดงว่าความหมายของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนจะปรากฏใน
ตำแหน่งหน้าคำนามมากกว่าตำแหน่งหลังคำกริยา คือ ร้อยละ 59.49 และ 40.50
ตามลำดับ

1.3 ความหมายของคำคุณศัพท์จำแนกตามลักษณะการใช้

1.3.1 ความหมายของคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็น attributive
เช่น able สามารถ, absent ไม่อยู่, active 1. มีชีวิตชีวา 2. กระตือรือร้น
affecting น่าสงสาร, afraid 1. กลัว 2. เกรงว่า, alive มีชีวิตอยู่, alone
คนเดียว, American เกี่ยวกับประเทศอเมริกา, amusing สนุก, amusing เกลียดชัง, angry
โกรธเคือง, antique โบราณ เก่าลายคราม, appropriate เหมาะสม, artificial
เทียม, asleep หลับ, atomic ที่เกี่ยวกับปรมาณู, awful 1. น่ากลัว 2. ทรามเลว
เพิ่มเติมจากตาราง 1

1.3.2 ความหมายของคณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็น restrictive ได้แก่ actual ซึ่งเป็นอยู่ในเวลานี้ certain บาง, ไม่แน่นอน chief (ตำแหน่ง) สูงสุด exact ถูกต้อง main สำคัญมาก only เฉพาะสิ่งเดียว คนเดียว กลุ่มเดียว เท่านั้น particular เฉพาะเจาะจง, same เหมือนกัน, specific โดยเฉพาะเจาะจง

1.3.3 ความหมายของคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็น intensifying (amplifier) ได้แก่ close ใกล้ชิด, สนิท, great มาก (ปริมาณ), great มาก (ความสามารถ), total จริง ๆ ส่วนที่มีลักษณะการใช้เป็น intensifying (downtoner) ได้แก่ slight เล็กน้อย

1.4 จำนวนความหมายของคำคุณศัพท์จำแนกตามลักษณะการใช้แสดงไว้ในตาราง 3

ตาราง 3 จำนวนและร้อยละของความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนจำแนกตามตำแหน่ง

ลักษณะการใช้	จำนวน		ร้อยละ
		รวม	
attributive		408	96.68
restrictive		9	2.13
intensifying		5	1.18
amplifier	4		
downtoner	1		
		422	100.00

2. ความถี่ในการปรากฏของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนและในพจนานุกรมเมื่อพิจารณาจำนวนความหมาย

2.1 จำนวนความหมายของคำคุณศัพท์แต่ละคำที่ปรากฏในหนังสือเรียนและในพจนานุกรม แสดงไว้ในตาราง 4

ตาราง 4 จำนวนความหมายของคำคุณศัพท์แต่ละคำที่ปรากฏในหนังสือเรียนและใน
พจนานุกรม

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
1 able	1	2
2 absent	1	2
3 active	2	3
4 actual	1	2
5 affecting	1	1
6 afraid	2	4
7 alive	1	5
8 alone	1	1
9 American	1	1
10 amusing	1	1
11 angry	1	3
12 antique	1	1
13 aoorioruate	1	1
14 artificial	1	2
15 asleep	1	2
16 atomic	1	1
17 awful	1	4
18 bad	3	7
19 basic	1	1
20 beautiful	2	2

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
21 better	2	2
22 big	2	3
23 black	2	6
24 blind	1	4
25 blue	1	2
26 boring	1	1
27 brave	1	1
28 bright	1	3
29 brown	1	1
30 brutal	1	1
31 busy	2	3
32 careful	1	2
33 careless	1	3
34 casual	1	4
35 central	2	2
36 certain	2	3
37 changeable	1	1
38 cheap	1	6
39 chief	1	2
40 Chinese	1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
41 Christian	1	1
42 classical	1	3
43 clean	1	8
44 clear	3	10
45 clerical	1	2
46 close	1	11
47 cloudy	1	2
48 cold	2	3
49 combative	1	1
50 comfortable	1	2
51 common	1	3
52 complete	1	4
53 complicated	1	1
54 conditional	1	1
55 confident	1	1
56 continuous	1	2
57 convenient	1	1
58 cool	1	4
59 correct	1	3
60 crazy	1	4

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
61 crowded	1	1
62 cruel	2	2
63 daily	1	1
64 dangerous	1	1
65 dark	3	7
66 dead	2	9
67 deaf	1	2
68 decent	1	3
69 definite	1	1
70 delicious	1	2
71 depressed	1	1
72 detachable	1	1
73 different	2	2
74 difficult	1	2
75 direct	1	6
76 dirty	1	4
77 dreadful	1	2
78 dull	1	7
79 early	1	1
80 easy	2	3

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
81 economic	1	2
82 educated	1	1
83 educational	1	1
84 elegant	1	1
85 embarrassed	1	1
86 emphatic	1	2
87 empty	1	3
88 English	1	1
89 enormous	1	1
90 enough	1	1
91 equal	1	3
92 essential	1	2
93 European	1	1
94 exact	2	2
95 excited	1	1
96 exciting	1	1
97 expensive	1	1
98 extra	1	1
99 extreme	1	2
100 fair	1	9

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
101 false	1	3
102 familiar	1	5
103 famous	1	2
104 far	2	2
105 fast	1	6
106 fat	1	4
107 favourite	1	1
108 few	2	3
109 filthy		
110 Financial	1	1
111 fine	3	13
112 flat	2	9
113 focal	1	1
114 fond	1	4
115 foolish	1	1
116 foreign	1	3
117 formal	1	3
118 free	2	9
119 French	1	1
120 frequent	1	1

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
121 fresh	1	5
122 friendly	2	2
123 frightened	1	1
124 frightening	1	1
125 frustrating	1	1
126 full	3	7
127 funny	1	2
128 furious	1	2
129 further	1	1
130 future	1	1
131 general	1	2
132 German	1	1
133 glad	1	2
134 glorious	1	4
135 golden	1	3
136 good	9	17
137 great	2	5
138 green	1	5
139 grey	1	1
140 handsome	1	2

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
141 happy	1	2
142 hard	5	9
143 heavy	3	11
144 helpful	1	1
145 high	2	8
146 honest	1	1
147 horrible	1	2
148 hot	1	6
149 huge	1	1
150 hungry	1	1
151 hysterical	1	1
152 icy	1	2
153 ill	1	2
154 impolite	1	1
155 important	2	2
156 impossible	1	2
157 incredible	1	1
158 Indian	1	1
159 indirect	2	4
160 industrial	1	1

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
161 inferior	1	2
162 innocent	1	2
163 intelligent	1	1
164 intensive	1	2
165 interesting	1	1
166 international	1	2
167 intolerable	1	1
168 irregular	1	2
169 Italian	1	1
170 Japanese	1	1
171 kind	1	1
172 large	2	4
173 last	2	4
174 late	2	5
175 light	1	9
176 local	1	2
177 long	2	2
178 loose	1	6
179 loud	1	3
180 low	2	4

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
181 lucky	1	1
182 mad	1	5
183 magnificent	1	2
184 main	1	1
185 married	1	1
186 mechanical	2	2
187 mechanised	1	1
188 minor	1	2
189 miserable	2	3
190 modern	2	2
191 monotonous	2	2
192 narrow	1	6
193 nasty	2	4
194 national	1	1
195 natural	1	8
196 near	1	5
197 necessary	1	1
198 negative	2	6
199 nervous	2	3
200 new	1	3
201 nice	2	7
202 noisy	1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
203 normal	1	1
204 northern	1	1
205 obvious	1	1
206 odd	1	2
207 old	3	5
208 only	1	3
209 opposite	1	1
210 optimistic	1	1
211 oral	1	2
212 ordinary	1	1
213 original	1	3
214 outer	1	2
215 own	1	2
216 painful	1	1
217 pale	1	2
218 particular	1	4
219 past	1	2
220 perfect	1	3
221 permanent	1	1
222 personal	1	6
223 pessimistic	1	1
224 phrasal	1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
225 pleasant	1	2
226 pleased	1	1
227 polite	1	2
228 political	1	1
229 poor	1	5
230 pop	1	1
231 popular	1	3
232 positive	2	8
233 possible	1	1
234 powerful	1	1
235 practical	2	2
236 present	1	4
237 pretty	1	3
238 previous	1	3
239 primitive	1	2
240 private	1	3
241 professional	1	2
242 prominent	1	4
243 proper	1	4
244 public	1	2
245 qualified	1	2
246 quiet	1	5

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
247 ready	1	2
248 real	1	3
249 reasonable	1	2
250 red	1	4
251 redundant	1	2
252 regular	1	10
253 relative	1	2
254 responsible	1	2
255 rich	1	6
256 ridiculous	1	1
257 right	3	5
258 round	1	4
259 sad	1	2
260 same	1	2
261 sarcastic	1	1
262 secret	1	3
263 sensational	1	1
264 serious	2	3
265 several	1	2
266 shabby	1	2
267 sharp	3	12
268 short	2	7
269 sick	1	6

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
270 silly	1	1
271 similar	1	1
272 simple	1	4
273 single	3	5
274 sleepy	1	3
275 slight	1	2
276 slim	1	2
277 slow	1	5
278 small	2	3
279 smart	1	4
280 smooth	1	7
281 social	1	4
282 sorry	1	2
283 special	2	2
284 specific	1	2
285 steady	1	4
286 straight	1	4
287 strange	1	2
288 strong	2	7
289 stupid	1	2
290 successful	1	1
291 superlative	1	2
292 sure	1	2

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
293 surprised	1	1
294 suspicious	1	1
295 tall	1	2
296 technical	1	2
297 terrible	3	3
298 terrific	1	2
299 theatrical	1	2
300 thin	3	5
301 tired	1	1
302 total	1	2
303 true	1	3
304 Turkish	1	1
305 typical	1	1
306 ugly	1	2
307 unable	1	1
308 uncomfortable	1	1
309 uncommon	1	1
310 understandable	1	1
311 unfortunate	1	1
312 unhappy	1	2
313 unhealthy	1	1
314 unhelpful	1	1

ตาราง 4 (ต่อ)

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
315 unimportant	1	1
316 unlucky	1	1
317 unmarried	1	1
318 unnecessary	1	1
319 unpleasant	1	1
320 unreal	1	1
321 unstressed	1	1
322 unusual	1	1
323 useful	1	3
324 usual	1	2
325 various	2	2
326 warm	1	6
327 washable	1	1
328 weak	2	7
329 wet	1	4
330 white	1	1
331 whole	1	3
332 willing	2	2
333 windy	1	3
334 wollen	1	1
335 wonderful	1	2

คำคุณศัพท์	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียน	จำนวนความหมายของ คำคุณศัพท์ในพจนานุกรม
336 worried	1	1
337 worse	1	2
338 worth	1	1
339 worthwhile	1	1
340 wrong	2	3
341 yellow	1	2
342 young	3	3

2.2 จำนวนคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนเปรียบเทียบกับในพจนานุกรมเมื่อพิจารณาจำนวนความหมาย รายละเอียดแสดงไว้ในตารางที่ 5 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในตารางที่ 4 ประกอบ

ตาราง 5 จำนวนคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนและในพจนานุกรมเมื่อพิจารณา
จำนวนความหมาย

พจนานุกรม	จำนวน	หนังสือเรียน	จำนวน
คำที่มี 1 ความหมาย	124	คำที่มี 1 ความหมาย	124
คำที่มี 2 ความหมาย	95	คำที่มี 2 ความหมาย	17
		คำที่มี 1 ความหมาย	78
คำที่มี 3 ความหมาย	43	คำที่มี 3 ความหมาย	2
		คำที่มี 2 ความหมาย	12
		คำที่มี 1 ความหมาย	29
คำที่มี 4 ความหมาย	28	คำที่มี 2 ความหมาย	6
		คำที่มี 1 ความหมาย	22
คำที่มี 5 ความหมาย	14	คำที่มี 3 ความหมาย	4
		คำที่มี 2 ความหมาย	2
		คำที่มี 1 ความหมาย	8
คำที่มี 6 ความหมาย	12	คำที่มี 2 ความหมาย	2
		คำที่มี 1 ความหมาย	10
คำที่มี 7 ความหมาย	9	คำที่มี 3 ความหมาย	3
		คำที่มี 2 ความหมาย	4
		คำที่มี 1 ความหมาย	2

ตาราง 5 (ต่อ)

พจนานุกรม	จำนวน	หนังสือเรียน	จำนวน
คำที่มี 8 ความหมาย	4	คำที่มี 2 ความหมาย	2
		คำที่มี 1 ความหมาย	2
คำที่มี 9 ความหมาย	6	คำที่มี 5 ความหมาย	1
		คำที่มี 2 ความหมาย	3
		คำที่มี 1 ความหมาย	2
คำที่มี 10 ความหมาย	2	คำที่มี 5 ความหมาย	1
		คำที่มี 1 ความหมาย	1
คำที่มี 11 ความหมาย	2	คำที่มี 3 ความหมาย	1
		คำที่มี 1 ความหมาย	1
คำที่มี 12 ความหมาย	1	คำที่มี 3 ความหมาย	1
คำที่มี 13 ความหมาย	1	คำที่มี 3 ความหมาย	1
คำที่มี 17 ความหมาย	1	คำที่มี 9 ความหมาย	1

หมายเหตุ แสดงเฉพาะคำคุณศัพท์ในจำนวนความหมายที่ปรากฏเท่านั้น

จากตาราง 5 แสดงว่าคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนส่วนใหญ่จะเป็นที่มี 1 ความหมาย เมื่อพิจารณาจากคำคุณศัพท์ในพจนานุกรมที่มีทั้ง 1 ความหมายและมากกว่า 1 ความหมาย คำที่มีมากกว่า 1 ความหมายจะมีจำนวนรองลงมาและมีจำนวนน้อยที่สุด

การศึกษากการเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค จะทำให้ทราบลักษณะการเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์เมื่อพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ประโยค และทราบจำนวนคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงความหมายแต่ละประเภทตามตำแหน่งและลักษณะการใช้

ในการศึกษากการเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังนี้

1. จำแนกคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายออกเป็นประเภทต่าง ๆ ตามที่ข้อมูลปรากฏโดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้
2. นับจำนวนคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงความหมายในแต่ละประเภทตามตำแหน่งและลักษณะการใช้
3. คำนวณหาร้อยละของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงความหมายในแต่ละประเภทตามตำแหน่งและลักษณะการใช้

ผลการค้นคว้า

ในการศึกษากการเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค ผลปรากฏดังนี้

1. การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาตำแหน่งแบ่งได้เป็น 3 ประเภทใหญ่ ๆ คือ
 - 1.1 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายเดียวกัน
 - 1.2 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายต่างกัน
 - 1.3 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ตำแหน่งเดียวคือเฉพาะหน้าคำนาม หรือหลังคำกริยาในความหมายต่างกัน

รายละเอียดแสดงไว้ในตาราง 6.

ตาราง 6 คำคุณศัพท์และการเปลี่ยนแปลงความหมายจำแนกตามตำแหน่ง

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายเดียวกัน		คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายต่างกัน		คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวใน ความหมายต่างกัน	
				ตำแหน่ง หน้าคำนาม	ตำแหน่ง หลังคำกริยา
active	affecting	able	absent	actual	afraid
American	amusing	active	awful	chief	alive
angry	antique	bad	better	main	alone
appropriate	artificial	big	black	only	asleep
atomic	awful	blind	blue	same	
bad	basic	bright	central	several	
beautiful	better	certain	cheap	whole	
big	black	clean	clear		
blind	blue	close	complete		
brave	bright	cool	dark		
brown	brutal	dead	deaf		
busy	careful	direct	empty		
Careless	casual	equal	exact		
central	changeable	extreme	false		
cheap	classical	familiar	fast		
clean	clear	fine	flat		
clerical	close	fond	free		
cloudy	cold	fresh	full		
combative	comfortable	furious	glad		
common	complete	glorious	good		
conditional	confident	great	green		
continuous	conviment	high	ill		
cool	correct				

ตาราง 6 (ต่อ)

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายเดียวกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวใน ความหมายต่างกัน	
		ตำแหน่ง หน้าคำนาม	ตำแหน่ง หลังคำกริยา
crazy	crowded		
cruel	daily		
dangerous	dark		
dead	deaf		
decent	definite		
delicious	depressed		
detachable	different		
difficult	direct		
dirty	dreadful		
dull	early		
easy	economic		
educated	educational		
elegant	embarrassed		
emphatic	empty		
English	enormous		
enough	equal		
essential	European		
excited	exciting		
expensive	extra		
fair	false		
familiar	famous		
far	fast		
fat	favourite		
filthy	financial		
	innocent		
	last		
	late		
	mad		
	narrow		
	near		
	nervous		
	new		
	nice		
	old		
	particular		
	perfect		
	positive		
	present		
	previous		
	proper		
	ready		
	red		
	regular		
	responsible		
	round		
	sad		
	short		
	sick		
	sorry		
	specific		
	strange		
	strong		
	sure		
	total		
	unhappy		
	useful		
	warm		
	weak		
	worse		
	wrong		
	yellow		
	young		

ตาราง 6 (ต่อ)

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายเดียวกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวใน ความหมายต่างกัน	
		ตำแหน่ง หน้าคำนาม	ตำแหน่ง หลังคำกริยา
fine flat focal fond foolish foreign formal free French frequent fresh friendly frightening frightened frustrating full funny further future general German glorious golden good great green grey handsome happy hard heavy helpful high honest horrible hot huge hungry hysterical icy impolite important impossible incredible Indian indirect industrial inferior			

ตาราง 6 (ต่อ)

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายเดียวกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวใน ความหมายต่างกัน	
		ตำแหน่ง หน้าคำนาม	ตำแหน่ง หลังคำกริยา
innocent intelligent			
intensive interesting			
international intolerable			
irregular Italian			
Japanese kind			
large last			
late hight			
local long			
loose loud			
low lucky			
mad magnificent			
married mechanical			
mechanised minor			
miserable modern			
monotonous narrow			
nasty national			
natural near			
necessary negative			
nervous new			
nice noisy			
normal northern			
obvious odd			
old opposite			
optimistic oral			

ตาราง 6 (ต่อ)

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายเดียวกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวใน ความหมายต่างกัน	
		ตำแหน่ง หน้าคำนาม	ตำแหน่ง หลังคำกริยา
ordinary original outer own painful pale particular past perfect permanent personal pessimistic phrasal pleasant pleased polite political poor pop popular positive possible powerful practical present pretty previous primitive private professional prominent proper public qualified quiet real reasonable red redundant regular relative responsible rich ridiculous right round sarcastic secret			

ตาราง 6 (ต่อ)

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายเดียวกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวใน ความหมายต่างกัน	
		ตำแหน่ง หน้าคำนาม	ตำแหน่ง หลังคำกริยา
sensational serious shabby sharp short sick silly similar simple single sleepy slight slim slow small smart smooth social special specific steady straight strange strong stupid successful superlative surprised suspicious tall technical terrible terrific theatrical thin tired tiring total true Turkish typical ugly unable uncomfortable uncommon understandable unfortunate unhappy			

ตาราง 6 (ต่อ)

คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายเดียวกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่ง หน้าคำนามและหลังคำกริยาใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวใน ความหมายต่างกัน	
		ตำแหน่ง หน้าคำนาม	ตำแหน่ง หลังคำกริยา
unhealthy unhelpful unimportant unlucky unmarried unneccessary unpleasant unreal unstressed unusual useful usual various warm washable weak wet white willing windy wollen wonderful worried worse worth worthwhile yellow young			

1.2 จำนวนคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตามตำแหน่ง แสดงไว้ในตาราง 7

ตาราง 7 จำนวนของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตามตำแหน่ง

คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมาย ตามตำแหน่ง	จำนวน	
		รวม
คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา ในความหมายเดียวกัน		314
คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา ในความหมายต่างกัน		82
คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ตำแหน่งเดียวในความหมายต่างกัน		11
ตำแหน่งหน้าคำนาม	7	
ตำแหน่งหลังคำกริยา	4	
รวม		407

จากตาราง 6 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายเดียวกันมีจำนวนมากที่สุดคือ 314 คำ รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายต่างกันมีจำนวน 82 คำ และคำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ตำแหน่งเดียวในความหมายต่างกันมีจำนวนน้อยที่สุดคือ 11 คำ

2. การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์เมื่อพิจารณาลักษณะการใช้

2.1 การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาลักษณะการใช้ แบ่งได้เป็น 3 ประเภทใหญ่ ๆ คือ

2.1.1 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวในความหมาย
ต่างกัน

2.1.2 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive
และ restrictive ในความหมายต่างกัน

2.1.3 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive
และ intensifying ในความหมายต่างกัน

2.1.4 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง intensifying
และ restrictive ในความหมายต่างกัน

2.1.5 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive,
restrictive และ intensifying ในความหมายต่างกัน

รายละเอียดแสดงไว้ในตาราง 8

คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เพียงประเภท เดียวในความหมาย ต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive, restrictive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน
att	res	att.-inten att.-(intensifier)(downtoner)		
able absent active affecting afraid alive alone American amusing angry antique appropriate artificial asleep atomic bad basic beautiful better big blind blue boring brave bright brown brutal busy careful careless casual central changeable cheap Chinese Christian classical clean	chief same main	awful slight black slim clear small close complete dead direct extreme fast flat good great nice perfect	actual	certain

คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เพียงประเภท เดียวในความหมาย ต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง attributive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน
att	res	att.--inten att.--inten (amplifier)(downtoner)	positive proper regular sure total	
clerical cloudy cold combative comfortable common complicated conditional confident continuous convenient cool correct crazy crowded cruel daily dangerous dark deaf decent definite delicious depressed detachable different difficult dirty dreadful dull early easy economic educated educational elegant				

คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เพียงประเภท เดียวในความหมาย ต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive, , restrictive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน
att	res	att.-inten att.-inten (amplifier)(downtoner)		
embarrassed emphatic empty English enormous enough equal essential European excited exciting expensive extra fair false familiar famous far fat favourite fifty financial fine focal fond foolish foreign formal free French frequent fresh friendly frightening frightened frustrating funny furious further future general German glad glorious				

คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เพียงประเภท เดียวในความหมาย ต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive , restrictive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน
att golden green grey handsome happy hard heavy helpful high honest horrible hot huge hungry hysterical icy ill impolite important impossible incredible Indian indirect industrial inferior innocent intelligent intensive interesting international intolerable irregular Italian Japanese kind large last late light local long loose loud	res	att.-inten att.-inten (amplifier)(downtoner)		

คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เพียงประเภท เดียวในความหมาย ต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน
att	res	att.-inten att.-inten (amplifier)(downtoner)		
low lucky mad magnificent married mechanical mechanised minor miserable modern monotonous narrow nasty national natural near necessary neagative nervous new noisy normal northern obvious odd old oppesite optimistic oral ordinary original outer own painful pale past permanent personal pessimistic phrasal pleasant pleased polite				คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attensifying, restrictive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน

คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เพียงประเภท เดียวในความหมาย ต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง attributive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นไคทั้ง attributive, restrictive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน
att	res	att.-inten att.-(intensifier)(downtoner)		
political poor pop popular possible powerful practical present pretty previous primitive private professional prominent public qualified quiet ready real reasonable red redundant relative responsible rich ridiculous right round sad sarcastic secret sensational serious several shabby sharp short sick silly similar simple single sleepy				

	attributive restrictive	attributive intensifying	intensifying restrictive	attributive, restrictive intensifying
att res		att.-inten att.-inten (amplifier)(downtoner)		
slow smart smooth social sorry special steady straight strange strong stupid successful superlative surprised suspicious tall technical terrible terrific theatrical thin tired tiring true Turkish typical ugly unable uncomfortable uncommon understandable unfortunate unhappy unhealthy unhelpful unimportant unlucky unmarried unnecessary unpleasant				

คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เพียงประเภท เดียวในความหมาย ต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ใน ความหมายต่างกัน	คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ การใช้เป็นได้ทั้ง attributive restrictive, และ intensifying ใน ความหมายต่างกัน
att	res	att. intensifier att. intensifier (down-toner)		
unreal unstressed unusual useful usual various warm washable weak wet white whole willing windy wollen wonderful worried worse worth worthwhile wrong yellow young				

2.2 จำนวนของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตามลักษณะการใช้

ตาราง 9 จำนวนของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตามลักษณะการใช้

คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายตามลักษณะการใช้	จำนวน	
		รวม
คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวในความหมายต่างกัน		313
attributive	310	
restrictive	3	
คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ในความหมายต่างกัน		5
คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ในความหมายต่างกัน		22
คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying (amplifier) ในความหมายต่างกัน	19	
คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying (downtoner) ในความหมายต่างกัน	3	
คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ในความหมายต่างกัน		1

ตาราง 9 (ต่อ)

คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงตามความหมาย ตามลักษณะการใช้	จำนวน	
		รวม
คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive, intensifying และ restrictive ในความหมายต่างกัน		1
รวม		324

จากตาราง 9 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวใน
ความหมายต่างกันมีจำนวนมากที่สุด 313 คำ รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ
การใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ในความหมายต่างกัน
และคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive
ในความหมายต่างกัน ซึ่งมีจำนวน 22 คำ และ 5 คำ ตามลำดับ คำคุณศัพท์ที่มี
ลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ในความหมายต่างกัน
และคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive, intensifying และ
restrictive ในความหมายต่างกันมีจำนวนน้อยที่สุดเท่ากันคือ 1 คำเท่านั้น

คำยอยทางอรรถศาสตร์และการเปลี่ยนแปลงคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์

การศึกษาลักษณะการเปลี่ยนแปลงคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ ทำให้ทราบคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ และทราบการเปลี่ยนแปลงคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ซึ่งมีผลต่อการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์

ในการศึกษาลักษณะการเปลี่ยนแปลงคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ ผู้วิจัยได้ดำเนินการดังนี้

1. หาความหมายและคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในประโยคจากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษและจากพจนานุกรม การหาคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ได้แบ่งตามการจัดประเภททางความหมายของปีเตอร์ มาร์ค โรเจท์ (Peter Mark Roget) ในหนังสือ Roget's International Theasaurus ฉบับ Fourth Edition ปี ค.ศ. 1979 ซึ่งแบ่งเป็น 8 ประเภทใหญ่คือ

1.1 Abstract Relations

1.2 Space

1.3 Physics

1.4 Matter

1.5 Sensation

1.6 Intellect

1.7 Volition

1.8 Affections

เช่น เมื่อพบคำคุณศัพท์ "big" ในประโยคและพิจารณาความหมายจากบริบทพบว่า "big" มีความหมายว่า "ขนาดใหญ่" ค้นคว้า "big" ที่เป็นคำคุณศัพท์จาก ภาคนวากของหนังสือ Roget's International Theasaurus ซึ่งได้ไว้หลาย ความหมาย พร้อมทั้งประเภทของความหมายที่ย่อยลงไปโดยใช้ตัวเลขบอกไว้ นำตัวเลข ที่อยู่ท้ายความหมายของ "big" ที่แปลว่า "ขนาดใหญ่" ไปหาค่าย่อยทางอรรถ- ศาสตร์จากสารบัญก็จะพบว่า "big" ในความหมายว่า "ขนาดใหญ่" อยู่ใน ประเภทที่ 2 คือ space มีค่าที่ย่อยลงไปคือ dimensions ซึ่งอยู่ในกลุ่มย่อย ค่าย่อย general dimensions ซึ่งอยู่ในหัวข้อ A และค่าย่อย size ซึ่งอยู่ในข้อ 194 รายละเอียดแสดงไว้ในตารางที่ 10 ในกรณีนี้หนังสือ Roget's International Theasaurus ไม่ได้ให้ความหมายไว้ก็พิจารณาจากความเห็นของผู้เชี่ยวชาญด้าน ความหมาย

2. วิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์
3. หากพบเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์จากการ เปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์

ตาราง 10 การเปลี่ยนแปลงคำยอยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
1	able	สามารถ (be able to come) X, A						เก่ง (an able lawyer) III, E	
2	absent		ไม่อยู่ (absent form school) I, D				ใจลอย (absent way) II, A		
3	active	มีพลัง, ใจ, แข็งขัน (He's not very active) X, A					กรรพวาก (active voice) III, H	มีสติ (active imagine) III, A	
4	actual	1. สิ่งเป็นอยู่ ในเวลานี้ (actual moment) VI, B (res.) ปรากฏหน้า ค่านามแทน							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
5	affecting	2 ที่แท้จริง (actual fact) I,A (inten.- amplifier) ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น							น่าสงสาร (affecting woman)I,A 1 กลัว (afraid of snakes)I,E (att.) ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น 2 เกรงใจ (afraid to wake her husband)I,E (att.) ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น
6	afraid						เกรงว่า (I'm afraid that.....) (att.)I,I ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น		

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
7	alive	เต็มไปด้วย (alive with fish) V,C (att.) (ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น)			มีชีวิตอยู่ (If you had been alive 200 years ago...) (att.) III,B (ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น)	รู้สึกตัว (alive to the dangers) I (att.) (ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น)		มีชีวิตชีวา (He is very much alive) (att.) II,A (ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น)	3 กังวล (afraid of hurting his feelings) I,E (att.) (ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น)
8	alone								คนเดียว (he was not alone...) (att.) II,A (ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น)

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
9	American		เกี่ยวกับประเทศ อเมริกา (American plan) I, B						
10	amusing								สนุก เพลิดเพลิน (an amusing story) I, C โกธรรคเคือง (She is angry) II, C
11	angry								
12	antique	โบราณ, เก่า ลายคราม (antique pistols) VI, C เหมาะสม (appropriate adjectives) II, C							
13	appropriate								

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
14	artificial	เทียม (artificial teeth) I, I							ไม่เกิด จากความ รู้สึกจริงใจ (artificial manners) I, F
15	asleep							หลับ (he was asleep) III, A (att.) (ปรากฏหลัง คำกริยา เท่านั้น)	
16	atomic			ที่เกี่ยวข้อง ปริมาณ (atomic power) I					
17	awful	มาก ๆ (awful nuisance) III, B (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)					อ่านไม่ออก (awful hand writing) III, G	แยจวิ้ง ๆ (awful weather) II, A	1 นากลัว I, E (look awful) 2 ไม่น่าพอใจ, ไม่พึงใจ, ไม่เป็น ที่ต้องการ (awful death) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
18	bad	ให้โทษต่อ (bad for) IX						1 ไม่ดี(ความ สามารถ) (bad teacher) (bad driver) II, A 2 แย่กว่าปกติ (ไม่ถูกต้อง) (bad weather) (bad place) II, A 3 แย่กว่าปกติ (ไม่สมบูรณ์) (a bad idea) 4 เจ็บ (bad leg) II, D	1 ไม่ดี (ความ ประพฤติ) (he was very bad at school) III, A 2 ร้ายแรง (bad accident) I, C 3 เลว, ชั่ว (bad to steal) III, B 4 เสียใจ (feel bad) I, C
19	basic	ขั้นพื้นฐาน, เป็นรากฐาน (basic materials) I, X							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
20	beautiful					เป็นที่น่า พอใจ (ภาพ, เสียง) V, VI B			สวย,, เป็นพนา พอใจ (beautiful girl) I, E (น่ารักใจ) ชื่น (I'm quite better now) II, D
21	better	ดีกว่า (better job) III, B							
22	big	1 ยิ่งใหญ่, สำคัญ (a big football match) IV, B 2 อย่างยิ่ง, มาก (ปริมาณ) (a big will)	ใหญ่ (a big house) II, A						

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
23	black			1 มืด (black clouds) III 2 สีดำ (black shoes) V, II					1 ฆ่าเสียใจ (black despair) I, C (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำนามแทนใน) 2 อารมณ์ไม่ดี (look black at sb.) II, G 3 เลวร้าย, ไม่ถูกต้อง (black deeds) III, D
24	blind					ตาบอด (blind man) V	ไม่สามารถ เข้าใจ (blind to the faults) I, A	ไม่ยั้งคิด (blind haste) I, F	
25	blue			สีฟ้า (blue eyes) V, II					เสียใจ, เศร้า (look blue) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
26	boring								น่าเบื่อ (boring lecture) I, C
27	brave								กล้าหาญ (be brave) I, E
28	bright			สว่าง, มันจางเป็นเงา (bright lights) III			ฉลาด (a bright boy) I, A		มีความสุข (bright smile) I, C
29	brown			สีน้ำตาล (brown bread) VII					
30	brutal								โหดร้าย, ป่าเถื่อน (Life was brutal) I, F
31	busy		แน่น, มีจำนวน มาก (a busy road) IV, B					มีธุระมาก, ยุ่ง (a busy man) III, A	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
32	careful						อย่างพิถี พิถา (a careful guide)II,A		รอบคอบ (a careful driver)I,E
33	careless						ไม่พิถี พิถา, ไม่รอบคอบ (a careless mistake)II,A		ไม่เค็ดรอน, ไม่พวง (careless of his reputa- tion)I,E
34	casual	โดยบังเอิญ (a casual glance)IX						ไม่เป็นทางการ (casual wear)I,G	ไม่สมควร (casual person)II,A
35	central	สำคัญที่สุด (central office)III,B	ตรงกลาง (My house is very central) II,C						
36	certain	บาง, ไม่ แน่นอน (certain person)IV,D (res.) (ปรากฏ แน่นอน)					แน่ใจ, แน่นอน (I'm certain that...)I,K	แน่ใจ (certain cure)IV,J (inten- amplifier) (ปรากฏ แน่นอน)	

	คำศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
37	changeable	เปลี่ยนแปลงได้ (changeable weather)VII							
38	cheap							1 ใ้มาพอใจ (cheap and shoddy)I,J 2 ราคาถูก (cheap hotel) VI,F	1 ใ้ในราคาถูก (cheap flattery) 2 เลวทราม (cheap and nasty)III,D 3 ละอายใจ (feel cheap) III,D
39	chief	1 ตำแหน่ง สูงสุด (chief justice)IV,A (res.) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น) 2 สำคัญที่สุด (chief rivers) IV,B (res.) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
40	Chinese		เกี่ยวกับ ประเทศจีน (Chinese restaurant) I, B						
41	Christian								แห่งศาสนา คริสต์ (Christian name) IV, C
42	classical						ศิลปะ วรรณคดีของ กรีก และโรมัน โบราณ (classical education) III, K	มีคุณค่า เพราะอยู่ นานหลาย สมัย (classical music) I, C	
43	clean		ใญ่ (clean timber) III, C					1 สะอาด (clean water) II, B 2 ฝีมือดี (clean stroke) III, E	1 บริสุทธิ์ (clean life) III, E 2 ดี (clean habit) III, D

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
44	clear	เต็ม (three clear days) III, D (inten.- amplifier) (ปรากฏหนา ค่านามเท่านั้น)	' ทางเปล่า (clear road) I, D	ใส (clear glass, fire) III	ปลอดโปร่ง (clear sky) II, F	ชัดเจน (ภาพ, เสียง) (clear photograph, voice) V, VI B	1 เข้าใจ (words are clear) I, B 2 ชัดเจน, แน่ (it was clear that ...) I, K เกี่ยวข้องกับ เสมียน (clerical work) III, K	1 วางเปล่า (clear road) IV, G 2 ปลอด, พน (clear conscience) III, D	3 สุจริต (clean habit) II, D 4 ไม่พละสิ่ง (clean joke) II, c พณ
45	clerical								เกี่ยวข้องกับพระ (clerical collar) IV, H

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
46	close	1 อย่างแนบ (close blockade) III, C 2 ใกล้ (close contest) IV, B	1 ใกล้ (close range) II, A 2 ใกล้ (phonetics) II, C				1 รายละเอียด (close argument) 2 พัวถึง, เอาใจใส่ (close consideration) II, A 3 ปิดบัง, ซ่อนเร้น (be close about...) III, M	1 (อากาศ) อยู่อาว (The air here is too close) I, J 2 จำกัด (close scholar ship) I, F	ใกล้ชิด, สนิท (close friend) II, B (inten.- amplifier) (ปรากฏหนา ค่านานเพื่อน)
47	cloudy				มีเมฆมาก (a cloudy sky) II, D				
48	cold			เย็น (cold water) II					โสนใจ, เฉยเมย (cold greeting) I, A

	คำศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
49	combative							ต่อสู้ (combative action)V,D	
50	comfortable								สบาย (comfortable chair)I,C
51	common	สามัญ, ธรรมดา (common flower)IV,F					ร่วมกัน (common language) VII,A		พบบ่อย (common manners)I,F
52	complete	1 ทั่วหมด (complete edition)III,D 2 จริง ๆ (complete stranger)III (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำงานเท่านั้น) 3 จบ (the work is complete)IV,B						สำเร็จ (the work is complete) III,D	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
53	complicated	ซับซ้อน, ยุ่งยาก (a complicated machine) III, C							
54	conditional						มีเงื่อนไข "If clause" III, H (conditional clause) มั่นใจ (confident smile) I, I		
55	confident								
56	continuous	ต่อเนื่องกัน (continuous performance) IV, B					รูปของการ กระทำที่ต่อเนื่องกัน (continuous form) III, H		
57	convenient							สะดวก (convenient time) III, D	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
58	cool			เย็น (cool autumn weather)II				เย็นสบาย, เฉยๆ (cool reception)I,E	เลือนๆ (cool behaviour) (cool in the face) II,D
59	correct						ถูกต้อง (a correct answer)I,L		1 เหมาะสม (ความประพฤติ) (correct young lady) III,A 2 เหมาะสม (การแต่งกาย) (correct dress)III,A
60	crazy						บ้า, เสียสติ, มากลั่ง (this idea is crazy) I,A		
61	crowded	หนาแน่น (crowded beach)V,C							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
62	cruel					ทำไฟเจียน ปวด (a cruel war) I			(คน)โหดร้าย (cruel master)II,D
63	daily	ประจำวัน, รายวัน (daily habits)VI,E							
64	dangerous							อันตราย (dangerous position) II,E	
65	dark	ลึกลับ (มาก) (dark secret) III,K	1 มีด (dark garden) III 2 คำ, กล้า (dark markings)VII 3 (สี) แด, เข้ม (dark blue marks)VIII				ไม่ชัดเจน, มืดมัว (dark saying) III,M		สืบทอด, เศร้า (dark side) I,C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
66	dead	1 เต็มที่ (a dead calm) III, D (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำขานเข้านั้น) 2 ใช้ไม่ใคร่แล้ว (a dead wire) III, C	1 หยุดนิ่ง, ไม่มีการ เคลื่อนไหว (dead hours) IV, A 2 ว่าง, เหมือนปรา (dead place) III, B		1 ตาย (คน, สัตว์, พืช) (dead flowers) II, B 2 ไม่มีชีวิต (dead matter) III, B	ชา (dead fingers) I			1 ไม่มีความรู้สึก (dead to the world) 2 (ดู) กริ๊งเกิด, ดูก็เห็น (ดู) เคลื่อนที่ช้า (a dead pitch) I, C
67	deaf					หูหนวก (deaf lady) VI, A	โง่เขลา (deaf to all advice) II, A	น่าพอใจ (decent dinner) II, A	
68	decent								1 เหมาะสม (decent places) I, C 2 สุภาพ, ควรแก่ กาถเทศะ (decent language) IV, E

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
69	definite						แน่นอน, ตัวแน่นอน (definite time) I, K		
70	delicious					อร่อย (delicious cake) III			เป็นพิพพอใจ (delicious joke) I, C เศร้าใจ (feel depressed) I, C
71	depressed								
72	detachable	ถอดได้ (detachable lining) III, C							
73	different	1 ไม่เหมือนกัน (the life is different) II, C 2 แตกต่างกัน (different countries) II, A							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
74	difficult							ยาก, ลำบาก (difficult problem)III,D	(คน)เอาใจยาก (difficult man)I,F
75	direct	1 ตรง (ความ สัมพันธ์) (direct contact) III,B 2 ตรง (พยางค์) (direct descendant) X,B	ตรง (ทิศทาง) (direct line) III,B				1 แนว (direct contradiction)I,L (inten.- amplifier) (ปรากฏการณ์) คำนวณเท่านั้น 2 กรรรมตรง (direct object)		ตรง(การแสดง ออก) (direct way) III,D
76	dirty				(อากาศ)พายุ, จัด (dirty night) II,D			สกปรก (dirty dishes)II,E	1 พยาบาท (dirty words)III,E 2 เลวทราม, ไม่สุจริต (dirty trick) I,H

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
77	dreadful								1 น่ากลัว (dreadful noise) I, E 2 น่าพอใจ (dreadful weather) I, C น่าเบื่อ (a dull book) I, C
78	dull		1 ซื่อ (a dull knife) III, C	มีคม, ไม่สว่าง (a dull day) VII		1 คำ, ไม่น่าฟัง (a dull sound) VI, B 2 (ความ) เจ็บ ปวด) ไม่ รู้สึกมาก (a dull ache) I, A	โง่, วิชาโง่ (dull pupils) I, A		
79	early	1 ก่อนกำหนด, เวลา(แต่เช้า, ตอนต้น, ต้นฤดู) (early riser) VI, D							
80	easy						1 ง่าย(เข้าใจ) (an easy book) III, D		1 สุขสบาย (easy life) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
81	economic						ในทาง เศรษฐศาสตร์ (economic crisis) I, H มีการศึกษาดี (voice was educated) I, B เกี่ยวกับ การศึกษา (educational programmes) III, C	ประหลาด มั่งใจทำไร (an economic crisis) VI, E	
82	educated								
83	educational								
84	elegant							โก้ + มีรสนิยมดี (elegant restaurant men) II, A	
85	embarrassed								อยู่ในฐานะ อึดอัด (The manager look embarrassed) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
86	emphatic						หนักแน่น (an emphatic gesture) II, M	แนบ, สำคัญ (an emphatic person) II, A	
87	empty		ว่าง (an empty box) I, D เกียกกาย ประเพณี อังกฤษ (English cigarettes) I, B				ว่างเปล่า (empty promises)	ว่างเปล่า (feeling empty) I, E	
88	English								
89	enormous	มากมาย (enormous difference)							
90	enough						เพียงพอ (enough food) I, J		
91	equal	เท่ากัน (equal rights) III, B					พหุ (equal to the occasion) I, J	กต (feel equal) I, C	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
92	essential	เป็นรากฐาน (essential part) I, C						จำเป็น (essential materials) I, F	
93	European		เกี่ยวกับ ประเทศ ยุโรป (European countries) I, B						
94	Exact						1 ถูกต้อง (exact words) I, L (res.) (ปรากฏหน้า คำนำมเท่านั้น) 2. เพียงตรง, แน่นอน (exact science)		
95	excited								ตื่นเต้น (Those children are are very excited) I, B

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
96	exciting								น่าสนใจ (exciting life) I, B
97	expensive							แพง (expensive clothes) VI, F	
98	extra	พิเศษ, นอกเหนือ จากธรรมดา (extra money) III, C รุนแรง, ที่สุด (extreme penalty) (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำนวณเท่านั้น)						(extreme left) I, J	
99	extreme							มากเกินไป	
100	fair	1 มาก (fair way to succeed) III, B 2 เหมือนของจริง (fair copy) II, B		(ผิวเนื้อ) ขาว, (ผิว) สีทอง, สีอ่อน (fair complexion) VII	ลมฟ้าอากาศ, แจ่มใส (fair weather) II, C			1 คีพอใช้ (fair condition)	1 ยุติกรรม (fair share) III, D

คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
101 false						1 ไม่จริง (false statements) III, N 2 ยึด(การกระทำ) (false start) I, L 3 หลอกลวง, จงใจหลอกลวง (be false to one's word) III, N	2 สะอาด, บริสุทธิ์, ไม่มี ตำหนิ (fair name) II, B	2 (คำพูด, คำสัญญา) ในคำสัญญา ให้เกิดความ สนใจและ คล้อยตาม (fair promises) II, C 3 ด้วย (fair maiden) I, F

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
105	fast	แบบแน่น (fast hold of the rope)	เร็ว (fast cars) IV, A					(คน, วิถีชีวิต) ใจหาญอย่าง สุรยสุรกาย (fast life) VI, F	ใกล้ชิด, ฉันท (fast friend) II, B (intention- amplified) (ปรากฏหนา คำนามเต้าน)
106	fat	อ้วนสมบรูณ์ (fat lands) X, B	1 อ้วน (fat man) II, A 2 หนา, ใจคามาก (a fat wallet) II, B		มีไขมันมาก (fat cattle) I				
107	favourite								ที่ชอบมาก (favourite story) II, B
108	filthy							สกปรก (the air is too filthy) II, B	
109	financial							เกี่ยวกับการเงิน (financial trouble) VI, F	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
10	fine		1 บอบบาง, เส้นเล็ก (fine thread) II, B 2 ละเอียด (fine dust) II, A 3 แหลม (fine point) III, C		(ลุ่มพ้ออากาศ) แจ่มใส (a fine spring day) II, C		1 ต้องใช้ความ พยายามมาก (fine attack) I, F 2 (โลหะ) เนื้อบริสุทธิ์ (fine gold) 3 ประณีต (fine workman ship) III, E	1 ดี (fine clothes) II, A 2 สุขภาพดี (feel fine) II, C	1 สวย (finest buildings) I, F 2 สุนัข (fine time)
11	flat	เต็มที (flat fufusal) III, B (inten.- amplifier) (ปรากฏพูน คำนามเท่านั้น)	1 แบน (flat board) II, A 2 เรียบ (the floor must be flat) III, C 3 ราบและ ลึกลงน้อย (flat plates) II, C		บรรจุภาชนะไม่ได้ อีกแล้ว (shis beer tastes flat) II, B	1 (คนดูทีวี) คำถาวรระดับ จริง (a flat note) VI, B, 2 ไม่มี รสชาติ (The cake was flat) III			น่าเบื่อ, ไม่มีความสุข (life seemed flat to him) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
12	focal		เกี่ยวกับ จุดรวม, จุดศูนย์กลาง (focal points) II,C						
13	fond								1 รัก (a fond mother) II,B 2 ชอบ (fond of music) II,B
14	foolish						โง่ (This was very foolish) I,A		
15	foreign	1 ต่างกลุ่ม (foreign student) I,C							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
116	formal	2 ไม่เกี่ยวข้องกับ, ไม่ใช่ นิสัยของ (lying is foreign to his nature) II, A 3 (วัตถุ) แปลกปลอม, มาจากภายนอก (a foreign body) IV, D แบบราชการ (formal gardens) IV, A	รูปทรง (a formal resemblance) III, A					เป็นทางการ (formal education)	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
117	free	1 ไม่ได้อยู่ ภายในกฎเกณฑ์, ไม่อยู่ภายใต้ การควบคุม (feel free to ask questions) III, C 2 (พูด) คล่อง (He is somewhat free in his conversation) III, C	ว่าง(สถานที่) (free room)					1 เป็นอิสระ (คน) (I'm free again) IV, G 2 ว่าง(เวลา) (She is usually free) III, A 3 ใญ่มาก เกินไป (free with money) I, F 4 พ้นจาก (free from blame) VI, G 5 ไม่ต้อง เสียเงิน (free tickets) VI, F	

คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
118 French		เกียกั้ม ประเทศ ฝรั่งเศส (French wine) I, B					6 วือฉิ๊ว, ทำ เกินขอบเขต (He is rather too free with) III, B	
119 frequent	บ่อย ๆ (frequent visitor) VI, E							
120 fresh	1 (อาหาร)สด, ใหม่ (fresh eggs) VI, C 2 ทำเสร็จใหม่ ๆ มาถึงใหม่ ๆ (fresh paint) II, A		สีสด (fresh colours) II, A	(อากาศ, ลม) สดชื่น, เย็น (fresh air) II, C				อากาศ (be so fresh) with....) I, G

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
121	friendly								1 โสไม้มิตรี (friendly smile) II, B 2 (สถานที่) สะดวกสบาย (friendly place) I, C ตกใจกลัว (She is very frightened) I, E
122	frightened								
123	frightening								1 น่ากลัว (frightening experience)
124	frustrating							1 ผิดหวัง (frustrating life) III, D	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
125	full	1 เต็ม, ทั่วหมด (full answer) III, D 2 เต็มไปด้วย (full of surprises) III, B	1 มีเนื้อ (full in the face) II, A 2 (เสื้อผา) พลว (full skirt) 3 เต็ม, เต็มเหยียด (full length) II, B (inten.- amplifier) (ปรากฏพว คำนามเท่านั้น				เต็ม (full verb) III, H	อาดล, ถือดี (He was full of himself)	
126	funny	แปลก (funny noise) IV, E							ขบขัน (funny stories) I, G
127	furious	รุนแรง (a furious struggle)							โกรธจัด (he was furious)

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
128	further	เพิ่มเติม (further information) III,C							
129	future	อนาคต (future life) VI,B							
130	general	ทั่วไป (general terms) IV,D					กว้าง ๆ (general idea) I,K		
131	German		เกี่ยวข้องกับ ประเทศ เยอรมัน (a German car) I,B						
132	glad								1 ดีใจ, ยินดี (I'd be glad to) I,C 2 น่ายินดี (glad news) I,C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
133	glorious							(ประหลาด) น่ากลัว (a glorious mess)	1 สดุดี (a glorious time)I,C 2 วิเศษ (a glorious day)I,E 3 มีเกียรติ (a glorious victory)I,H
134	golden			สีทอง (golden hair)VII	ทองคำทอง (golden bed) II,A			ดีเลิศ (a golden opportunity) II,A	
135	good	ดี (a good drink)					1 มั่นใจได้ (good debts) I,K 2 ถูกต้อง (good way) I,L	1 สดุดี (good sweater (good time) I,C good hotel, good book, good knife) II,A 2 ดี(ความ สามารถ) สามารภ) (good teacher good worker, good skier) II,A	

คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
							3 ใ้(ปริมาน) (good wages, good pay, good experience) II, A	4 นานี้ดี (It is good to be home again) I, C 5 ใจดี (That's good of you) II, D 6 มีความสุข, ภาเวิง (good spirits) I, C 7 ใจดี, สนิท (good friend) II, B (inten.- amplifier) (ปรากฏพนา คำนามเท่านั้น)
							5 ดีกว่าปกติ (ใจสมอญ, สติ ปญญาลิขิต) (good idea, good advice, good offer) II, A 6 สุขภาพดี (good health) II, C	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
136	great	1 มาก(ปริมาณ) (great demand)III,B (inten.-amplifier) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น) 2 สำคัญ (great occasion) IV,B , 3 สูงส่ง (a great lady) IV,A 4 (ภูมิใจ) มากกว่าปกติ (great time) III,B						7 เป็นประโยชน์ (Milk is good for children) I,K มีความ สามารถมาก (a great artist)III,E (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
137	green	1 ยี่สิบแอปเปิ้ล (green apples) VI, D 2 แฉ่งแฉ่ง, กระตุมกระตุม (a green old age) X, A		สีเขียว (green pullover) VII				ไม่เจ้านาย (green at his job) III, E	
138	grey			สีเทา (grey dress) VII					
139	handsome	(ของขวัญ) มากมาย (handsome birthday present) III, B							หล่อ, ดีกษณะดี (handsome man) I, F
140	happy								1 มีความสุข (happy man) I, C 2 ใจพาสัน (happy idea) III, A

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
41	hard	1 (งาน) มาก (hard work) III, B 2 รุนแรง มาก (พลัง) (hard blow) X, A 3 (อากาศ) แรง, จัด, มาก (a hard winter) III, B				1 (เสียง) หนัก (The letter "c" is hard in "cat") VI, B 2 แฉ่ง (hard chairs) II		1 ยาก, ล้ายาก (hard problem, life) 2 เข้มงวด (hard father) (hard words) IV, E III, C	1 (คน) เอาใจยาก (hard man to please) I, F 2 เกียวกวาค (hard words) III, C
42	heavy	1 มาก (heavy work, rain) III, B 2 รุนแรง (heavy blow) X, A	ใหญ่ (heavy guns) II, A	1 หนัก (น้ำหนัก) (heavy bag) VI 2 เหนียว, หนัก (heavy soil) VI	1 (ท้องฟ้า) มืดครึ้ม (heavy sky) I, D 2 (ทะเล) คลื่นจัด (heavy sea)		1 ยาก (heavy reading) III, A 2 เหนื่อย, คิดหวั่น พุดท่า (heavy father) I, A	(หลับ) สนิท (a heavy sleeper) III, A	เศร้า (heavy heart) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
143	helpful							ให้ความ ช่วยเหลือ (The manager was not very helpful)V,A	
144	high	1 (ตำแหน่ง, ฐานะ, สูง (high position) IV,A 2 มากกว่า ปกติ (high wind, favour, qualification) III,B					(ความคิด)สูง (high opinion)I,E		1 โกรธ (high words) II,G 2 สนุก (a high time) I,E 3 เมา(กัญชา) (high on marijuana) III,E ชั่วร้าย (an honest man)III,D น่ากลัว (horrible dream)II,E
145	honest								
146	horrible							ไม่ดี (horrible weather) II,A	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
147	hot	ร้อนแรง (hot part) X, A		ร้อน (hot water) II		เผ็ด (This curry is hot) III			ร้อน (อารมณ์) (hot temper) II, G
148	huge		ใหญ่มาก (huge house) II, A					หิว (I'm hungry) I, E	
149	hungry								ร้องไห้ สัพเพศพิทาย
150	hysterical								(hysterical outburst) เย็นตา, ไม่สนใจ (icy welcome) I, E
151	icy			เย็นจัด เหมือน น้ำแข็ง (icy roads) II					

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
152	ill							1 ป่วย (I was very ill) II, C 2 ไม่ดี (ill health) II, A	
153	impolite								ไม่สุภาพ (be impolite) II, C
154	important	1 (คำแม่พยางค์) สำคัญ (important person) 2 สำคัญ (important meeting) III, B							
155	impossible						เป็นไปไม่ได้ (impossible story) I, K		ไม่อดทน (impossible person) I, B

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
156	incredible						ไม่น่าเชื่อ (seem incredible) I, L		
157	Indian		เกี่ยวกับ ประเทศ อินเดีย (Indian restaurant) I, P ไม่ตรง (an indirect road) IV, D						
158	indirect						1 กรรมาโรง (indirect object) 2 การพูด ทางอ้อม (indirect speech) III, H จ่ายเงิน) ทางอ้อม (indirect taxes) VI, F		

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
159	industrial	เกี่ยวกับ อุตสาหกรรม (industrial area)X,B							
160	inferior	1 ต่ำกว่า (inferior goods)III,B 2 (ต่ำลง) ต่ำกว่า (inferior officer)IV,A							
161	innocent								1 บริสุทธิ์ (I was innocent) III,D 2 ไม่เพลิดเพลิน (innocent amusements) II,C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
162	intelligent						มีไหวพริบ, ฉลาด, มีไหวพริบ (an intelligent child) I, A เป็น (intensive words) III, H		
163	intensive	ทั่วทั้งหมด, ลึกซึ้ง (intensive study) III, B							
164	interesting								น่าสนใจ สนุก (interesting book) I, C
165	international	ระหว่าง ประเทศ (international football match)						(การค้า) ระหว่าง ประเทศ (international trade) VI, E	
166	intolerable								ไม่พึงใจ (intolerable place) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
167	irregular	ขาดบ่อย (be irregular in church attendance) VI,E						ไม่เต็มไป ตามกฎ, ประเพณี (irregular lines, marriage) I,G	
168	Italian		เกี่ยวกับ ประเทศ อิตาลี (Italian restaurant) I,B						
169	Japanese		เกี่ยวกับ ประเทศ ญี่ปุ่น (a Japanese film) I,B						
170	kind								ใจดี, เมตตา กรุณา (a kind man) II,D

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
171	large	มาก (a large number of problems)	1 ใหญ่, กลุ่มใหญ่ (large tree) II, A 2 กว้างขวาง (large house) I, A						ใจกว้าง (large heart) II, D
172	last	1 สุดท้าย (last name) II, B 2 ปีนนาน (last year) VI, B 3 ใหม่วินาที (last thing) VI, C						ในนาฬิกา (last woman) II, A	
173	late	1 สาย (Don't be late) VI, D 2 ล่าช้า (late news) VI, C							

คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
174 light	3 ด่วงมา (late afternoon) VI, B 4 กอน (late prime minister) VI, B 5 (คน) ลวง ลี้ไปแล้ว (the late King) VI, B 1 นอย (ปริมาณ) (a light supper) III, B 2 นอย (กำลัง, แรง) (light attack) III, B 3 นอย (น้ำหนัก) (light weight)		บีบกด (light touch) VI			1 ไม่หนักสมอง, งาย (light reading) III, A 2 (ดนตรี) เบา ๆ (light music) I, B		1 ภาเริง (light heart) I, C 2 เสเพล, เบาๆ (a light woman) III, E 3 ไม่มาเริงถือ (light conduct) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 shysics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
175	local		เกี่ยวข้องกับ ท้องถิ่น (local government) I, B					เฉพาะที่ (local pain) II, C	
176	long	1 ยาว (long hair) 2 นาน (long time) VI, A							
177	loose	(เกี่ยวข้องกับ ร่างกายของ มนุษย์) เชื่อมกันไม่ดี (loose limbs) III, C	หลวม, คลาย (loose collar) II, A				1 ไม่กระตือ (a loose thinker) I, K 2 (การกระทำ เกี่ยวกับ ร่างกาย, ไม่ระมัด ระวัง (loose bowling) II, A		' ง่าย, สับสน (loose conduct) III, E

	คำศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
178	loud					ดัง (loud voices) VI, B			
179	low	ต่ำ 1 ต่ำกว่า ปกติ (low wall, voice, birth) 2 อ่อนแอ (a low state) X, A, 3 ค่อยพัฒนา (low forms of life) III, B							พยานคาบ (low manners) I, F
180	lucky							โชคดี (a lucky man) III, D	
181	mad	รุนแรง (mad with pain) X, A				บ้า (you are mad) I, A			1 ค้างใจ (mad about pop music) II, B

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
182	magnificent	มาก (magnificent generosity) III, B						สเลิศ (a magnificent house) II, A	2 โกรธ (mad about at missing train) II, G
183	main	สำคัญมาก (main road, verb) IV, B (res.) (ปรากฏ ค่านามเท่านั้น)							
184	married								แต่งงานแล้ว (married woman) II, B
185	mechanical			เกี่ยวกับ เครื่องจักร (mechanical engineering) V			ไม่ไหว คิด (mechanical movements) I, C		

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
186	mechanised			เป็นเครื่องจักร (life become mechanised) v					
187	minor	1 เล็กน้อย (minor repairs) III, B 2 ไม่สำคัญ (the minor planets) III, B							
188	miserable							1 ลำบากมาก (My life was miserable) II, D 2 แย่จริง ๆ (miserable meal) II, A	'' ไม่น่าพึงใจ (miserable slums) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
189	modern	1 สมัยใหม่ (modern language) VI, C 2 ทันสมัย (modern methods) VI, C ซ้ำซาก (monotonous routine work) V, C							
190	monotonous								น่าเบื่อ (monotonous work) I, C
191	narrow		1 แคบ (narrow bridge) II, B 2 จำกัด (a narrow circle of friends) II, C 3 หน่วหด (a narrow escape from death) II, C				ท้ว, ละเอียด (a narrow search) I, L		

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
192	nasty		4 ไหลเสีย (elected by a narrow majority) II, A					อันตราย (a nasty corner) II, E	1 ไม่น่าพึงใจ (nasty habit) III, F 2, ขุนเขี้ยว, ขุนเคือง (nasty temper) I, C 3 ลามก (nasty stories) III, E
193	national		แห่งชาติ (national newspaper) I, B						

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
194	natural	1 ใดมาโดย ธรรมชาติ (natural gifts) I, C 2 (คน) มี คุณสมบัติโดย ธรรมชาติ (natural linguist) I, C 3 ธรรมชาติ (natural life) IV, E 4 ตามธรรมชาติ (natural resources) I, B						ง่าย (a natural piece of acting) III, D	
195	near	1 ใกล้มาถึง Christmas is near) VIII 2 ใกล้ชิด, สนิท (a near relation) II, A	1 ใกล้ (near star) II, A 2 ข้างซ้าย (the near foreleg) II, C					คนผู้เห็นใจ (near with his money) VI, F	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
196	necessary							จำเป็น (necessary evil) I, F	
197	negative			ลบ (กระแส ไฟฟ้า) (negative plate) IV			1 ประโยค ปฏิเสธ (negative sentences) III, H 2 ประโยค (negative answer) I, H	ลบ (การแสดง ออก) (negative criticism) V, B	
198	nervous					เกี่ยวข้องกับเส้น ประสาท (nervous system) I			1 ตื่นเต้น, หงุดหงิด (feel nervous) I, B 2 ก้าว (You are nervous in the dark) I, E

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
199	new	1 ใหม่ (a new car, potatoes, invention) VI, C 2. ใหม่อุใหม่, ใหม่เคย VI, C						ใหม่มีความ ชำนาญ (new to the work) III, E	
200	nice	(ประหลาด) มากๆ (a nice mess) III, B (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)			(ลมฟ้าอากาศ) แจ่มใส (nice weather) II, C		1 ละเอียด (a nice shades of meaning) 2 มีระเบียบ (too nice in business methods) II, A	ดี (nice girl)	1 ใจดี (It's very nice of you) II, D 2 ใจดี (too nice in one's dress) I, F
201	noisy					ทำเสียงดัง (noisy children) VI, B			

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
202	normal	ปกติ, ขรรพมดา (normal forthnight) IV, E							
203	northern		ทางทิศเหนือ (Northern Line) IV, D						
204	obvious						แน่ชัด (It was obvious that....) I, K		
205	odd	1 แปลก, ประหลาด (odd couple) IV, E 2 มีข้างเดียว (an odd shoe) III, C 3 พิเศษ, เกินจำนวนปกติ (an odd volumes) III, C							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 7 affections
206	old	4. ไม่ประจำ, ไม่สม่ำเสมอ (odd times) IV, F 1 แก่ (วัย) (an old lady) VI, C 2 เก่า(อายุ การี่ใช้งาน (old clothes) VI, B 3 เก่า(ความ สัมพันธ์) (old friends) VI, C						มีประสบการณ์ มาก (old in diplomacy) III, E	
207	only	1 เฉพาะสิ่งเดียว, คนเดียว, กลุ่มเดียว, เท่านั้น (the only person) V, B (res.) " (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)						คนเดียว (the only man) II, A	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
208	opposite	2 สิ่งเดียว, คนเดียว (an only child) ทิศตรงกัน (opposite direction) II, A							
209	optimistic								สิ่งมองใน แง่ดี (an optimistic view) I, C
210	oral					ทางปาก (oral contra ceptives) I	ปากเปล่า (an oral examination) III, J		
211	ordinary	ปกติ, ธรรมดา (ordinary man) IV, E							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
212	original	๑. ต้นเดิม, เริ่มแรก (original inhabitants) IV, B 2. ริเริ่ม (original ideas) II, B					๑. คนคิด (original writer) II, B		
213	outer		1. ภายนอก (outer garments) II, C 2. นอกออกไป (outer space) II, C						
214	own							1. ของตนเอง (own life) VI, A 2. ทำด้วยตนเอง (own meals) VI, A	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
215	painful					เจ็บปวด (It is painful to move it to the left or the right) I			
216	pale			1 (พลา) สีด (she is pale) VII 2 (สี) อ่อน, จาง (she is pale) VII					
217	particular	1 เฉพาะ, เจาะจง (a particular area) IV, D (res.) (ปรากฏเฉพาะ ตำแหน่งเท่านั้น)					เพียงครั้ง, แน่นอน (a particular account) I, L		เฉพาะ (She's particular about what she wears) I, F

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physucs	class 4 natter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
218	past	2 พิเศษ (particular problem)IV,C พิถวนา (past idea) VI,B					กริยาในรูป อดีต (past forms of regular and irregular verbs)III,H		
219	perfect	เต็มที (a perfect nonsense) III,D(inten.- amplifier)					ถูกต้อง, แน่นอน (a perfect performance) II,A		
220	permanent	ถาวร (a permanent position)VII							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
221	personal	1 ส่วนตัว (my personal affairs) IV, D 2 ทำใจเฉพาะ บุคคล (provide a personal service for sb.) IV, D			1 เกี่ยวกับ ร่างกาย (personal cleanliness) III, E 2 เกี่ยวกับ ธรรมชาติของ มนุษย์ (personal God) III, E 3 ด้วยตัวเอง (a personal interview) III, E		บุรุษสรรพนาม (personal pronouns) III, H		
222	pessimistic								สิ้นหวังใน แง่ร้าย (Linda becomes very pessimistic about the future) I, D
223	phrasal						ในรูปของวลี (phrasal verb) III, H		

	คำศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
224	pleasant								1 น้าพอใจ (a pleasant wine) I, C 2 (คน) น้า (a pleasant companion) II, B 3 น้าพอใจ (He sounds pleased) I, C 1 สุภาพ (a polite boy) II, C 2 (ภาษา, น้า พาทาง) ได้รับ การยอมรับ (polite society) II, C
225	pleased								
226	polite								
227	political	1 เกี่ยวกับการเมือง (a political crisis) X, C							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
228	poor	1 จำนวนน้อย (a poor supply) III, B 2 (ราคาถูก) ด้อยกว่า (in my poor opinion) III, B						ยากจน (poor people) VI, F	1 นาสงสาร (the poor little puppy) II, E 2 ไม่น่าพึงใจ (poor food) I, C เป็นพี่ คุ้นชอบ (pop singers) II, B เป็นพี่ที่ชอบ (a popular film stars) II, B
229	pop.								
230	popular	เหมาะกับคน ทั่วไป (popular prices) IV, D			ของประชาชน (popular government) III, E				

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
231	positive	1 เต็มใจ (a positive fool) III, B (inten.- amplifier) (ปรากฏพหุ คำนามเท่านั้น) 2 บวก (คณิตศาสตร์) (the positive sign) V, A		บวก (กระแส ไฟฟ้า) (a positive charge) IV			1 เต็มใจ, แน่นอน (I'm positive, positive knowledge) I, K 2 ประโยค นอกใจ (positive sentences) เป็นไปได้ (a possible answer) I, K	ในทางดี (positive criticism) II, A	
232	possible								
233	powerful	มีกำลังมาก (a powerful enemy) X, A 1 เกี่ยวกับการปฏิบัติ (practical value) X, B							
234	practical							เป็นประโยชน์ (Your invention is not practical) II, K	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
235	present	2, (คน, ลักษณะ) เก่งในทางปฏิบัติ (a practical wife) X, B 1 ปัจจุบัน (present job) VI, B 2 ยังกำลังอยู่ (present government)	1 อยู่ในที่ (Were you present at the ceremony?) I, D 2 พวกเราจะทำ (a very present help) I, D						
236	pretty					เป็นที่น่าสนใจ (ภาพ, เสียง) V, VI E		เป็นที่น่าสนใจ (a pretty wit) I, C ความดีสนใจ (previous in supposing that I will marry you?) III, A	น่ารัก (a pretty girl) I, F
237	previous	มาก่อน (previous units) VI, B							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
238	primitive	1 สันนิษฐานแรก (primitive culture) VI, C 2 โบราณ, เก่าแก่ (primitive weapons) VI, C							
239	private						เป็นความลับ (private information) III, M		1 ส่วนตัว (private bath room) II, A 2 ไม่ขึ้นกับใคร (his private life) II, A
240	professional							1 เกี่ยวกับการอาชีพ (professional men) I, I 2 มืออาชีพ (aprofes- sional politician)	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
241	prominent	สำคัญ (a prominent position) IV, A	นูนออกมา, เเด่น (prominent check-bones) III, C			เห็นได้ชัด (prominent feature) V		(คน) เเด่น (prominent politicians) II, A	
242	proper	1 ผนึก ๆ (a proper mess) III, B (inten.- amplifier) (ปรากฏหนา คำนาญเท่านั้น) 2 ถูกต้อง, เหมาะสม (a proper time) II, C							มีมารยาท (proper behaviour) II, C
243	public							1 ควบคุมโดย รัฐบาล (public schools) VI, B 2 สวนสาธารณะ (public park) VI, B	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
244	qualified		จำกัด, วงแคบ (qualified approval) II, C				มีคุณาติ (a qualified doctor) I, K		
225	quiet					เงียบ (การ เคลื่อนไหว) (quiet footsteps) VI, B		เงียบ, ไม่กล้า เสียง (a quiet lady) IV, I	1. เงียบ ๆ ไม่ตื่นตก (quiet life) I, B 2. เงียบ, ไม่เคียดแค้น (quiet resentment) I, G
246	ready	รวดเร็ว (a ready answer) VI, D (คำว่างอยู่) จริง (real gold) I, B						เตรียมพร้อม (ready for work) III, C	
247	real						แท้จริง (real reason) I, L		

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
248	reasonable	ปานกลาง, พอสมควร (a reasonable price) III, B					มีเหตุผล (you're not very reasonable) I, E		
249	red			สีแดง (red flag) VII				คอมมิวนิสต์, รัสเซีย (The Red Army) IV, B	1 หนาแดง (อาย) (red with embarrass- ment) I, G 2 หนาแดง (โกรธ) (red with anger) I, G
250	redundant	ซ้ำซาก (a redundant word) V, C						เกินความจำเป็น (redundant labour) I, J	
251	regular	1 เป็นระเบียบ (regular features) IV, A 2 สม่ำเสมอ (regular breathing) VI, E	สมมาตร (regular figure) III, A				เป็นไปตาม กฎเกณฑ์ (ไวยากรณ์) (regular verbs) III, H	1 เป็นประจำ (regular habits) I, G 2 โดยอาชีพ (regular soldiers) I, I	อยู่ในกฎของ ศาสนา (the regular clergy) IV, E

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
252	relative	3 เต็มที่ (regular hero) III, B (inten.- amplifier) (ปรากฏพูน คำนามเท่านั้น) 4 ปกติ (regular size) IV, E					1 เปรียบเทียบกับสิ่งอื่น (relative comfort) I, F 2 ประพันธ์- สรรพนาม (relative pronoun) III, H	3 ที่ (a regular guy) II, A	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
253	responsible	รับผิดชอบ (Bad workman- ship was responsible for the collapse of the block of flats) IX							รับผิดชอบ (responsible for the safety of the passengers) III, B
254	rich			(สี) เขม (rich colours of the begonias) VII	(อาหาร) มันมาก (a rich fruit voice of the baritone cake) I	(เสียง) พุ่ม (the rich voice of the baritone)		1 รวย (rich countries) VI, F 2 มีราคา, มีค่า (rich clothes) VI, F	สนุกมาก (a rich joke) I, C
255	ridiculous								น่าหัวเราะ (a ridiculous idea) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
256	right		ข้างขวา (right leg) II, C				ถูกต้อง (What's the right time?)		เหมาะสมที่สุด (the right man) III, A
257	round	1 ไ้มน ๆ (a round dozen) III, D 2 ไ้มนที่ (a round pace) III, C	กลม (a round plate) III, B						
258	sad								1 เศร้า, เสียใจ (look sad) I, C 2 นาด้อย (sad case) I, H
259	same	เหมือนกัน (same questions) II, A (res.) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)							
260	sarcastic								เยาะเย้ย (sarcastic man) III, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
261	secret						ลับ, ปกปิด (secret documents) III, M		
262	sensational								ดูราวความ ตื่นเต้น (a sensational murder) I, B
263	serious	รุนแรง (a serious illness) X, A						กระตือรือร้น เอาจริงเอาจัง (a serious face) I, C	ขี้ม (a serious face) I, C
264	several	1 หลาย (several years) V, C 2 หลายครั้ง several ways) V, C เกา, เกา (shabby clothes) VI, C							
265	shabby								เลาทราน (ความประหลาด) (a shabby trick) I, H

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
266	sharp	รวดเร็ว, แข็งขัน (sharp work) X, A	1 คม, แผลม (a sharp knife) III, C 2 (ทางโค้ง, ทางลาด, หมุน เดียว) อย่างหัก (a sharp bend) III, C			1 รุนแรง (ความ เจ็บปวด) (sharp pain) II, I 2 (เสียง) แผลม (sharp cry) VI, C 3 (รสชาติ) รัด (a sharp flavour) III 4 คมตัด (a sharp outline) V 5 (ประสาท สัมผัส) ไว (sharp eyes) II	ฉลาด (a sharp child) I, A	มีเล่ห์เหลี่ยม (a sharp lawyer) III, E	ปากหยาบ (sharp words) III, C
267	short	1 สั้น (short letter) III, B 2 ไม่นาน (short time) VI, A				(คน) พรวน (He was short and to the paint) III, I	จู้จี้ (short of money) VI, F	(คน) พุดห้วน (He was very short with me) II, C	

	คำศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
268	sick							1 ป่วย (a sick man) II, C 2 อดไม่ได้ (be sick) II, C (sick at failing to pass the examination) I, C 3 ไข้ใจคิดถึง (บ้าน ฯลฯ) (sick for home) I 4 ทุเลา (sick jokes) II, C	1 เป็ดตาย (sick to death) I, C 2 เสียใจ
269	silly						โง่ (don't be silly) I, A		
270	similar	คล้ายคลึงกัน (similar story) II, B							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
271	simple	1 เื่องเดียว, เดียว (simple machine) III, C 2 เค็ม (a simple fact) III, D						ง่าย (simple cooking) III, D	1 สี่อ, ปริสุทธี (a simple soul) III, D 2 เรียบง่าย (simple forms of life) I, F
272	single	1 อันเดียว, เดียว (a single cherry) V, B 2 ใ้ส่าห้ คนเดียว, เดียว (a single bed) V, B					ประโยคเดียว (single sentence) III, H		เป็นโสด (single man) II, B
273	sleepy		สถานที่ เจียมเหงา (a sleepy little village) IV, A					ง่วงนอน (feel sleepy) III, A	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
274	slight	เล็กน้อย (a slight error)III,B (inten.- downtoner) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)	บอบบาง (a slight figure)II,B						
275	slim	เล็กน้อย (slim chances) III,B(inten.- downtoner) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)	(เอว)บาง, บอบบาง (She was slim)II,B						
276	slow	(การเปลี่ยน แปลง, การ ทำงาน)ช้า (a slow process)VII	(การเคลื่อนที่) ช้า (a slow train)			(การออกฤทธิ์) ช้า (slow poison)I	(สติปัญญา)ช้า (a slow child)I,A		ไม่ช้า (the party was rather slow)I,C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
277	small	เล็กน้อย, ไม่สำคัญ (small mistake) III, B (inten- downtoner) (ปรากฏหนา คำนามเท่านั้น)	เล็ก (small flat) II, A				ใจแคบ (small mind) II, A		
278	smart		เร็ว, คล่องแคล่ว (a smart walk) IV, A				เก้ง, ฉลาด (a smart student) I, A	1 แต่งตัวดี (look smart) I, G 2 ความสงัดนิยม (smart suit) I, G	
279	smooth		1 เรียบ (smooth paper) III, C 2 (การเคลื่อนไหว ที่) เรียบรื่น (a smooth ride in a good car) III, C			1 (เสียง) เรียบ (a smooth voice) VI, B 2 (รส) ไม่ บาดคอ (smooth whisky) VII			1 (คน, ทาทาง) มีมารยาท (smooth manners) II, C 2 ไม่หวั่นไหว (a smooth temper) I, A

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
280	social	มีความสนใจ ร่วมกัน (a social club) II, A				3 (การผสมของ เหลว) อย่าง เนียน (a smooth paste) I			1 อยู่ร่วมกัน (social animal) II, A 2 ทางสังคม (social customs) II, A
281	sorry								1 เสียใจ (I am sorry) I, C 2 น่าสงสาร (a sorry state) II, E
282	special	1 จำเพาะ, เจาะจง (special interests) IV, D 2 พิเศษ (special treatment)							

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
283	specific	โดยเฉพาะ, เจาะจง (specific purpose) IV, D (res) (ปรากฏ ค่านามเท่านั้น)					เพื่องทรง, แน่นอน (specific orders) I, L		
284	steady	1 ไม่เปลี่ยน แปลง (a steady purpose) VII 2 มั่นคง (a steady foundation) VII	1 ไม่เปลี่ยน แปลง (ทิศทาง) (steady wind) IV, D 2 ไม่เปลี่ยนแปลง (ความเร็ว) (steady speed) IV, A						
285	straight	(การดื่มเหล้า) เพียว (straight whiskies) III, C	ตรง (ทิศทาง) (a straight line) III, B						ตรง (การ แสดงออก) (a straight answer) III, D

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
286	strange	1 แปลก (strange ideas) IV, E 2 นานๆใหม่, ไม่คุ้นเคย (the boy was strange to city life) VI, C							
287	strong	1 แข็งแรง, กำลังแรง (He is very strong) X, A 2 (ราคา) คงที่, ไม่เปลี่ยนแปลง (Price are strong) VII				1 (รส) แก๊จ (a strong whisky) III 2 (กลิ่น) รุน, เข้มข้น (strong bacon) IV 3 คงเดิมหนัก (strong form) VI, B	เต็มรูป ไม่ย่อ (strong form) III, H	แข็งแรง (สุขภาพ) (feel strong again) II, C	
288	stupid						โง่ (He's stupid) I, A		

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
๒๔9	successful							สำเร็จ (successful journalist) III, D	
๒๕0	superlative	ยิ่ง ดีสุด (superlative bouquet and flavour) III, B					ชั้นสูงสุด (superlative forms) III, H		
๒๕1	sure						1 แน่ใจ, มั่นใจ (I'm sure...) I, K 2 เสร็จดีใจ (a sure messenger) II (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำนำมเท่านั้น)		
292	surprised								แสดงความ ประหลาดใจ (The man is very surprised) I, I

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
293	suspicious						นวระแวง สงสัย (a suspicious character) I, I		
294	tall		สูง (tall player) II, B				1 เก่งวาท หัดศึกษา (technical difficulties) I, B 2 เก่งวาท เฉพาะวิชา (technical terms) III, G		
295	technical								
296	terrible	มาก ๆ (terrible mess) III, B มากจริง ๆ (terrific pace) III, B						แย่มาก (terrible food) II, A	น่ากลัว (a terrible war) I, E น่าหวาดกลัว (a terrific crash) I, E
297	terrific								

	คำศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
298	theatrical						เกี่ยวกับ การละคร (theatrical scenery) III, L		
299	thin	1 ใบบาง, จำนวนน้อย (a thin audience) III, B	1 ผอม (A man is very thin) II, B				ไม่มาเพื่อ (a thin excuse) I, I		
300	tired	2 การดื่มของ เหลว(บาง) (thin beer) III, C	2 บาง (a thin sheet of paper) II, B					เหนื่อย (He is tired) III, B	
301	tiring								น่าเบื่อ (a tiring journey) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
302	total	1 ทั้งหมด (total debts) III, D 2 จริง ๆ (total stranger) III, B (inten.- amplifier) (ปรากฏหน้า คำนามเท่านั้น)							
303	true						1 จริง (true sentence) I, L 2 ถูกของ (a true copy) I, L		1 ใช้อัตถ์ (be true to one's word) III, D 2 ที่แท้จริง (true friendship) II, B
304	Turkish			เกี่ยวกับประเทศ ตุรกี (Turkish cigarettes) I, B					

	คำศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
305	typical	เป็นแบบอย่าง (typical comedy film) II, B							
306	ugly								1 น่าเกลียด (ugly children) I, F 2 ไม่น่าสนใจ (The news is ugly) I, C
307	unable							ไม่สามารถ (unable to do sth.) III, E	
308	uncomfortable								ไม่สะดวก สบาย (an uncomfortable chair) I, C

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
309	uncommon	ผิดปกติ, ไม่ธรรมดา (Disasters such as the Titanic are not uncommon) IV, E							
310	understandable						สามารถ, เข้าใจได้ (This is under- standable) I, B		
311	unfortunate							โชคร้าย (unfortunate expeditions) III, D	
312	unhappy								1 ไม่มีความสุข (She was unhappy) I, C 2 ไม่พอใจ (unhappy comment) III, A

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
313	unhealthy							สุขภาพไม่ดี (The man is unhealthy) II, D	
314	unhelpful							ไม่ช่วยเหลื (He is very unhelpful) V, B	
315	unimportant	ไม่สำคัญ (it is unimportant) IV, E							
316	unlucky							โชคไม่ดี (an unlucky number) III, D	
317	unmarried								ยังไม่ได แต่งงาน (your aunt is unmarried) II, B
318	unnecessary							ไม่จำเป็น (become unnecessary) I, J	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
319	unpleasant								ไม่สบายใจ (The weather is unpleasant)
320	unreal						ไม่จริง (unreal present) III, H		
321	unstressed					ไม่ลงเสียง หนัก (unstressed form) VI, B			
322	unusual	ผิดปกติ (unusual size) IV, E							
323	useful							1 ข่ายเหลือ You'd be useful to Hugo.....) V, A 2 มีควา สามารถ (useful member) III, E	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
324	usual	ปกติ (the usual things) IV, E						3 มีประโยชน์ (a useful tool) I, K เป็นประจักษ์ (the usual drink of British people) I, G	
325	various	1 หลาย (various questions) V, C 2 แตกต่างกัน (various times)							
326	warm		(เกมส์ร้อนหา) ใจจะถูกร (You're getting warm) II, A	1 อุ่น (อุ่นๆ) (warm day) II 2 อุ่น(สี) (warm colours) VII					1 (การตอบรับ) อบอุ่น (a warm welcome) II, A 2 เป็นมิตร (a warm friend) II, B

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
327	washable	ซักได้ (The sweater was not washable) VII							
328	weak	1. อ่อนแอ, อ่อนลง, ไม่ แข็งแรง (The people are too weak) X, A 2 (ผสมทอง เหลว) ใส, ว่าง (weak tea) III, C				1 ไม่คงเสถียรหนัก (weak form) VI, B 2 (การฟัง) ไม่ดี (weak hearing) VI, A 3 (สายตา) ไม่ดี (weak sight) V	1 อ่อน, ไม่เก่ง (weak in biology) I, A 2 ทุญ่ (weak form) III, H		3 เห็นอกเห็นใจ (warm heart) II, E
329	wet				1 เปียก (wet clothes) II, C 2 ฝนตก (wet weather) II, C				

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
330	white			สีขาว (white stick) VII					
331	whole	1 ทั้งหมด (whole lecture) III, D 2 ไม่น้อยกว่า (for three whole days) III, D							น่าสงสาร (whole plate) I, C
332	willing							1 เต็มใจ, สมัครใจ (Your friend is willing to..) I, A 2 ตั้งใจ (willing obedience) I, A	
333	wollen				มีลมแรง (windy day) II, D				

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
334	wollen				ผ้าด้ายขนสัตว์ (woolen cloth) III, A				
335	wonderful	แปลก (wonderful memory) IV, E							น่าพิงใจ (wonderful job) I, C
336	worried								กังวล, เป็นห่วง (worried look) I, E
337	worse	เลวกว่า (These young bus drivers are worse) III, B						(ดูชดเชย) เลวลง (feel worse) II, C	
338	worth							มีค่า (it was worth every penny) VI, F	
339	worthwhile							คุ้มค่า (a worthwhile) VI, A	

	คำคุณศัพท์	class 1 abstract relations	class 2 space	class 3 physics	class 4 matter	class 5 sensation	class 6 intellect	class 7 volition	class 8 affections
340	wrong	ผิดปกติ (what's wrong?) IV, E					ผิดพลาด (wrong way) I, L		ผิด(ทาง ศีลธรรม) (It is wrong to steal) III, A
341	yellow			สีเหลือง (Some photographs were yellow) VII					เหลือง (yellow streak) I, E
342	young	1 อ่อน(วัย) (young man) VI, C 2 เพิ่งเริ่มต้น (The evening is still young) VI, C						อ่อน(ประสพ การณ) (young in crime) III, E	

หมายเหตุ

- คำคุณศัพท์ที่ไม่ได้ระบุตำแหน่งและลักษณะการใช้ หมายถึงคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็น attributive, และสามารถปรากฏได้ทั้งในตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา
- ความหมายที่ไม่ได้ตัวอย่างจากหนังสือเรียนและพจนานุกรม ไม่ได้เขียนไว้ในตาราง ถือว่ามีการใช้ตามปกติ

ผลการค้นคว้า

1. จำนวนและค่าร้อยละของความหมายของคำคุณศัพท์เมื่อพิจารณาประเภททางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ แสดงไว้ในตาราง 11

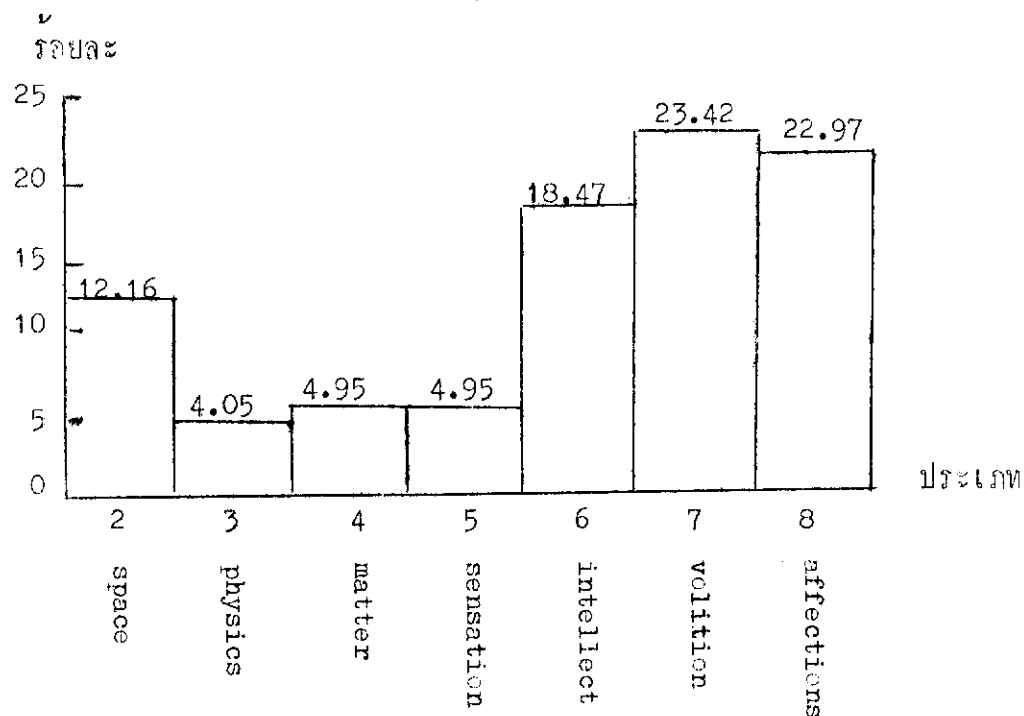
ตาราง 11 จำนวนและค่าร้อยละของความหมายของคำคุณศัพท์จำแนกตามประเภททางอรรถศาสตร์

ประเภททางอรรถศาสตร์			จำนวน	ร้อยละ
ประเภทที่ 1	abstract relations		222	25.78
ประเภทที่ 2	space		80	9.29
ประเภทที่ 3	physics		36	4.18
ประเภทที่ 4	matter		24	2.78
ประเภทที่ 5	sensation		40	4.64
ประเภทที่ 6	intellect		114	13.24
ประเภทที่ 7	volition		143	16.60
ประเภทที่ 8	affections		202	23.46
รวม			861	100.00

จากตาราง 11 แสดงว่าความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในประเภททางอรรถศาสตร์ประเภทที่ 1 abstract relations มีจำนวนสูงที่สุดร้อยละ 25.78 รองลงมาปรากฏในประเภทที่ 8 affections ประเภทที่ 7 volition ประเภทที่ 6 intellect ประเภทที่ 2 space ประเภทที่ 5 sensation . ประเภทที่ 3 physics คือร้อยละ 23.46, 16.60, 13.24, 9.29, 4.64 และ 4.18 ตามลำดับ ความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในประเภทที่ 4 matter มีจำนวนต่ำที่สุดร้อยละ 2.78

2. จำนวนและการเปลี่ยนแปลงค่าร้อยละทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์

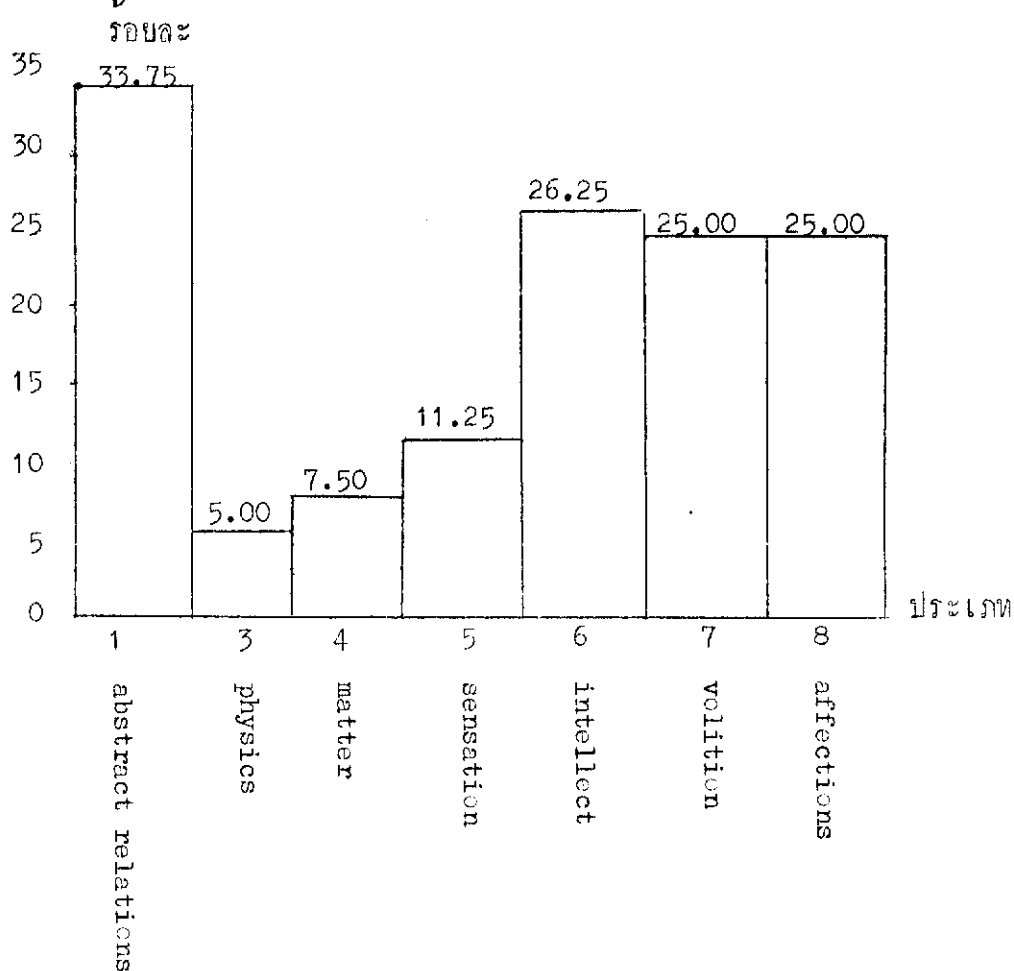
2.1 การเปลี่ยนแปลงค่าร้อยละทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 1 คือ abstract relations เป็นประเภทอื่น ๆ



ภาพประกอบ 1 แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์
ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 1 เป็นหลัก

ภาพประกอบที่ 1 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทาง
อรรถศาสตร์จากประเภทที่ 1 abstract relations เป็นประเภทที่ 7 volition
มีจำนวนสูงสุดร้อยละ 23.42 รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจาก
ประเภทที่ 1 abstract relations เป็นประเภทที่ 8 affections ประเภทที่ 6
intellect ประเภทที่ 2 space ประเภทที่ 4 matter และประเภทที่ 5
sensation ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 22.97, 18.47, 12.16 และ 4.95 ตามลำดับ
คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 1 abstract relations เป็น
ประเภทที่ 3 physics มีจำนวนต่ำสุดคือร้อยละ 4.05

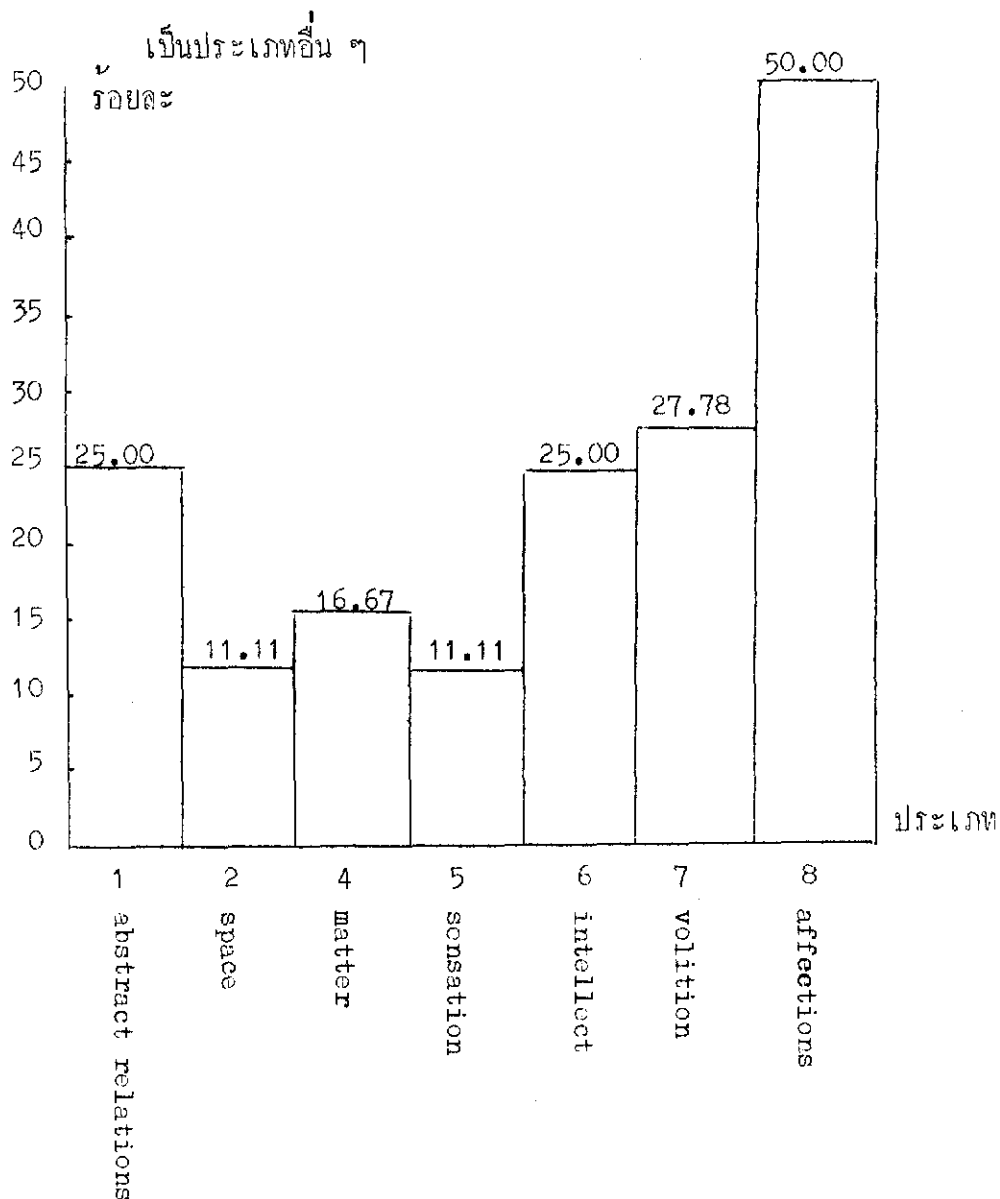
2.2 การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 2 คือ
space เป็นประเภทอื่น ๆ



ภาพประกอบที่ 2 แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์
ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 2 เป็นหลัก

ภาพประกอบที่ 2 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถ-
ศาสตร์จากประเภทที่ 2 space เป็นประเภทที่ 1 abstract relations
มีจำนวนสูงสุดร้อยละ 33.75 รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจาก
ประเภทที่ 2 space เป็นประเภทที่ 6 intellect ประเภทที่ 7 volition
ประเภทที่ 8 affections ประเภทที่ 5 sensation และประเภทที่ 4 matter
ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 26.25, 25.00, 11.25 และ 7.5 ตามลำดับ คำคุณศัพท์
ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 2 space เป็นประเภทที่ 3 physics
มีจำนวนต่ำที่สุดคือร้อยละ 5.00

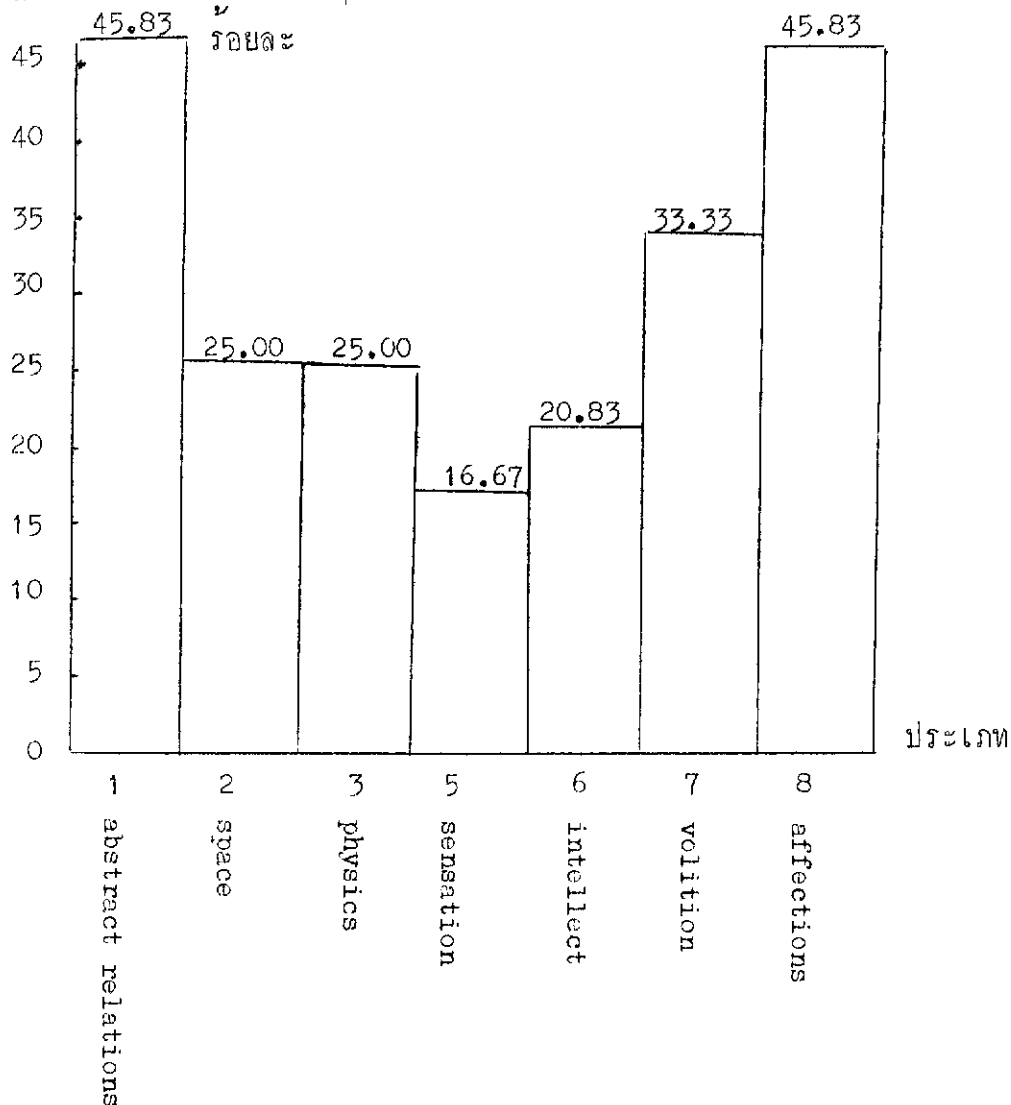
2.3 การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 3 คือ



ภาพประกอบที่ 3 แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของ คำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 3 เป็นหลัก

ภาพประกอบที่ 3 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถ- ศาสตร์จากประเภทที่ 3 physics เป็นประเภทที่ 8 affections มีจำนวนสูงสุด ถึงร้อยละ 50.00 รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยประเภทที่ 3 physics เป็นประเภทที่ 7 volition ประเภทที่ 1 abstract relations ประเภทที่ 6 intellect และประเภทที่ 4 matter ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 27.78, 25.00 และ 16.67 ตามลำดับ คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 3 physics เป็นประเภทที่ 2 space และ 5 sensation มีจำนวนต่ำสุดเท่ากันคือ ร้อยละ 11.11

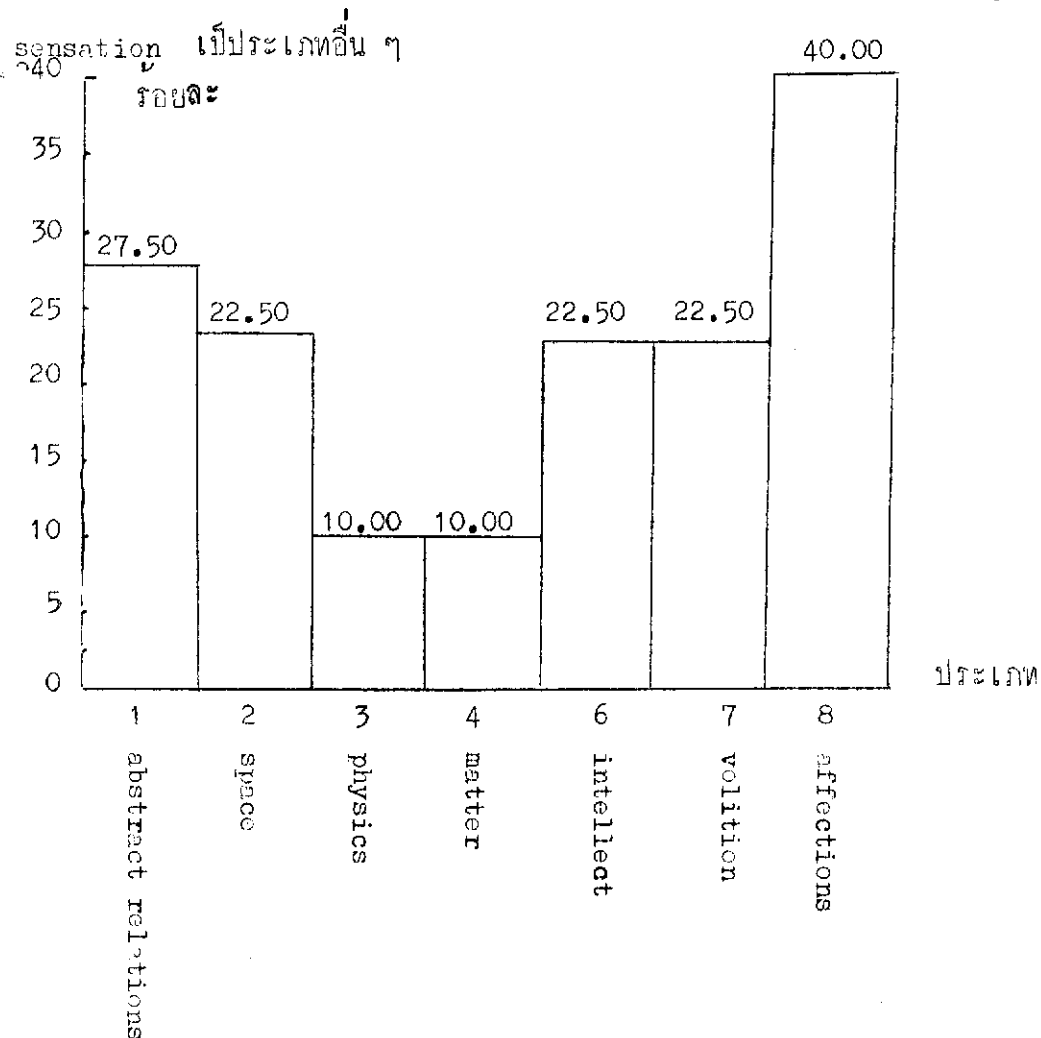
2.4 การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 4 คือ matter เป็นประเภทอื่น ๆ



ภาพประกอบที่ 4 แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของ
คำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 4 เป็นหลัก

ภาพประกอบที่ 4 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์
จากประเภทที่ 4 matter เป็นประเภทที่ 1 abstract relations และประเภทที่ 8
affections มีจำนวนสูงสุดเท่ากัน คือร้อยละ 45.83 รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มี
การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 4 matter เป็นประเภทที่ 7 volition
ประเภทที่ 2 space ประเภทที่ 3 physics และประเภทที่ 6 intellect
ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 33.33, 25.00, 20.83 ตามลำดับ คำคุณศัพท์ที่มีการ
เปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 4 matter เป็นประเภทที่ 5 sensation
มีจำนวนต่ำสุดคือร้อยละ 16.67

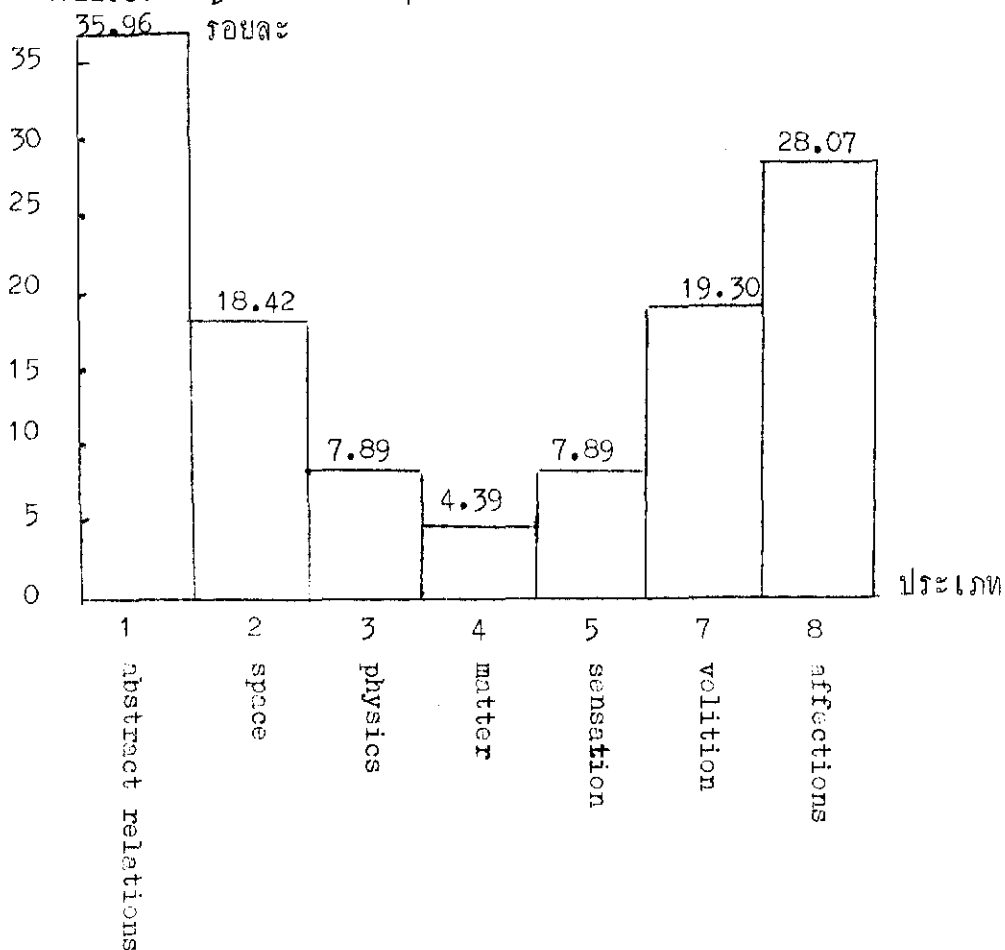
2.5 การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 5 คือ



ภาพประกอบที่ 5 แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 5 เป็นหลัก

ภาพประกอบที่ 5 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 5 sensation เป็นประเภทที่ 8 affections มีจำนวนสูงสุดร้อยละ 40.00 รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 5 sensation เป็นประเภทที่ 1 abstract relations ประเภทที่ 2 space ประเภทที่ 6 intellect และประเภทที่ 7 volition ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 27.50, 22.50 ตามลำดับ คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 5 sensation เป็นประเภทที่ 3 physics และประเภทที่ 4 matter มีจำนวนต่ำสุดเท่ากันคือ ร้อยละ 10.00

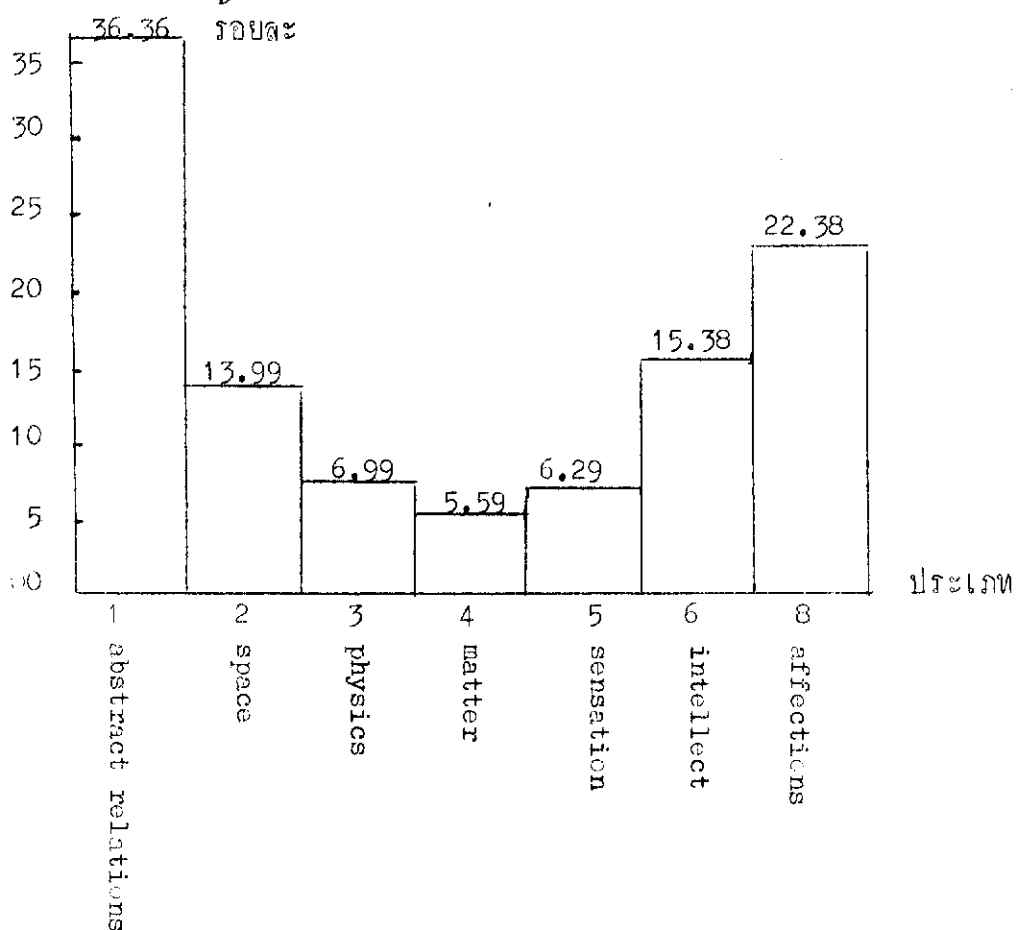
2.6 การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 6 intellect เป็นประเภทอื่น ๆ



ภาพประกอบที่ 6 แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์
ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 6 เป็นหลัก

ภาพประกอบที่ 6 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์
จากประเภทที่ 6 intellect เป็นประเภทที่ 1 abstract relations มีจำนวน
สูงสุดร้อยละ 35.96 รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 6
intellect เป็นประเภทที่ 8 affections ประเภทที่ 7 volition ประเภทที่ 2
space ประเภทที่ 3 physics และประเภทที่ 5 sensation ซึ่งมีจำนวนร้อยละ
28.07, 19.30, 18.42 และ 7.89 ตามลำดับ คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลง
ค่าย่อยจากประเภทที่ 6 intellect เป็นประเภทที่ 4 matter มีจำนวนต่ำสุด
ร้อยละ 4.39

2.7 การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 7 คือ
volition เป็นประเภทอื่น ๆ



ภาพประกอบที่ 7 แผนภูมิแสดงการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของ
คำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 7 เป็นหลัก

ภาพประกอบที่ 7 แสดงว่าคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์
จากประเภทที่ 7 volition เป็นประเภทที่ 1 abstract relations มีจำนวน
สูงสุดร้อยละ 36.36 รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 7
volition เป็นประเภทที่ 8 affections ประเภทที่ 6 intellect ประเภทที่ 2
space, ประเภทที่ 3 physics และประเภทที่ 5 sensation ซึ่งมีจำนวนร้อยละ
22.38, 15.38, 13.99, 6.99 และ 6.29 ตามลำดับ คำคุณศัพท์ที่มีการ
เปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 7 volition เป็นประเภทที่ 4 matter มีจำนวน
ต่ำสุดร้อยละ 5.59

จากภาพประกอบที่ 1 - 7 แสดงว่าการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์
ของคำคุณศัพท์ที่สามารถจะสร้างเป็นกฎเกณฑ์ได้ คือการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยที่มีจำนวน
สูงสุดของการเปลี่ยนแปลงในแต่ละประเภท ซึ่งได้แก่การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจาก
ประเภทที่ 1 abstract relations เป็นประเภทที่ 7 volition ซึ่งมีจำนวนร้อยละ
23.42 จากประเภทที่ 2 space เป็นประเภทที่ 1 abstract relations
ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 33.75 จากประเภทที่ 3 physics เป็นประเภทที่ 8 affections
affections ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 50.00 จากประเภทที่ 4 matter เป็น
ประเภทที่ 1 abstract relations และประเภทที่ 8 affections ซึ่งมีจำนวน
ร้อยละ 45.83 จากประเภทที่ 5 space เป็นประเภทที่ 8 affections
ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 40.00 จากประเภทที่ 6 intellect เป็นประเภทที่ 1
abstract relations ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 35.96 และจากประเภทที่ 7
volition เป็นประเภทที่ 1 abstract relations ซึ่งมีจำนวนร้อยละ 36.36

สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

ความมุ่งหมายของการศึกษาค้นคว้า

1. ศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายโดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้
2. ศึกษาการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค
3. ศึกษาลักษณะการเปลี่ยนแปลงคำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์
4. เพื่อหากฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์

ความสำคัญของการศึกษาค้นคว้า

1. ทำให้ทราบความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลายเมื่อพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค
2. ทำให้ทราบการเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์เมื่อพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค
3. ทำให้ทราบลักษณะการเปลี่ยนแปลงคำย่อทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์
4. ทำให้ทราบว่าสามารถสร้างกฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์ได้หรือไม่

การดำเนินการศึกษาค้นคว้า

1. จำแนกความหมายของคำคุณศัพท์ที่รวบรวมมาจากหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ สำหรับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย Kernel One, Kernel Lessons Intermediate, Kernel Lessons Plus โดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้แล้วหาจำนวนของ คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนและในพจนานุกรมตามจำนวนความหมาย
2. จำแนกคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายออกเป็นประเภทต่าง ๆ ตามที่ข้อมูลปรากฏโดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้
3. หาคาย้อยทางอรรถศาสตร์ของความหมายทั้งหมดที่พบในพจนานุกรมของ คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนตามการจัดประเภททางความหมายของปีเตอร์ มาร์ค โรเจต์ (Peter Mark Roget) ในหนังสือ Roget's International Thesaurus Fourth Edition ค.ศ. 1979 แล้วหากฎเกณฑ์การเปลี่ยนแปลงความหมายของ คำคุณศัพท์จากการเปลี่ยนแปลงคำย้อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์

การวิเคราะห์ข้อมูล

1. หาคำร้อยละของจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียน
2. หาความหมายโดยเฉลี่ยของคำคุณศัพท์แต่ละคำในหนังสือเรียนและใน พจนานุกรม
3. หาคำร้อยละของความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนจำแนก ตามตำแหน่งและลักษณะการใช้
4. หาจำนวนคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนและในพจนานุกรมโดย พิจารณาจำนวนความหมาย
5. หาจำนวนของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงทางความหมายจำแนกตาม ตำแหน่งและลักษณะการใช้

6. หากำร้อยละของคำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงคำย่อยทางอรรถศาสตร์ โดยใช้ประเภทที่ 1 abstract relations ประเภทที่ 2 space ประเภทที่ 3 physics ประเภทที่ 4 matter ประเภทที่ 5 sensation ประเภทที่ 6 intellect และประเภทที่ 7 volition เป็นหลัก

7. หากฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์

สรุปผล

1. การศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย โดยพิจารณาตำแหน่งและลักษณะการใช้ในประโยค

1.1 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษา

ตอนปลาย Kernal One, Kernel Lesson Intermediate และ Kernel Plus มีจำนวนทั้งหมด 342 คำซึ่งได้รับการนำไปใช้ในความหมาย 422 ความหมายจากจำนวนความหมายทั้งหมดที่พบในพจนานุกรม 925 ความหมาย คำเป็นร้อยละได้ 45.22 จากจำนวนความหมายทั้งหมดที่พบในพจนานุกรม เมื่อคิดเฉลี่ยแล้วปรากฏว่าคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนหนึ่งคำมีเพียง 1.23 ความหมาย เท่านั้น เมื่อคิดจากความหมายทั้งหมดที่ปรากฏในหนังสือเรียน ในขณะที่เมื่อเทียบกับความหมายที่เป็นไปได้ทั้งหมดที่ปรากฏในพจนานุกรม คำคุณศัพท์หนึ่งคำจะมีความหมายโดยเฉลี่ย 2.70 ความหมาย

1.2 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนจะปรากฏในตำแหน่งหน้าคำนาม มากกว่าตำแหน่งหลังคำกริยา

1.3 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนจะมีลักษณะการใช้เป็น attributive มากที่สุด รองลงมาเป็น restrictive และมีลักษณะการใช้เป็น intensifying น้อยที่สุด

1.4 เมื่อพิจารณาจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียน และในพจนานุกรมพบว่า คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนส่วนใหญ่จะเป็นที่มี 1 ความหมาย เมื่อพิจารณาจากคำคุณศัพท์ในพจนานุกรมที่มีทั้ง 1 ความหมายและมากกว่า 1 ความหมาย คำที่มีมากกว่า 1 ความหมายจะมีจำนวนรองลงมาและมีจำนวนน้อยที่สุด

2. การศึกษาการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาคำแห่ง และลักษณะการใช้ในประโยค

2.1 การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาคำแห่ง แบ่งเป็น 3 ประเภทใหญ่ ๆ คือ

2.1.1 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งคำแห่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา ในความหมายเดียวกัน

2.1.2 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งคำแห่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา ในความหมายต่างกัน

2.1.3 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้คำแห่งเดียวในความหมายต่างกัน

2.2 คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งคำแห่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายเดียวกันมีจำนวนมากที่สุด รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งคำแห่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายต่างกัน คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้คำแห่งเดียวในความหมายต่างกันมีจำนวนน้อยที่สุด

2.3 การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาลักษณะการใช้แบ่งได้เป็น 5 ประเภทใหญ่ ๆ คือ

2.3.1 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวในความหมายต่างกัน

2.3.2 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ในความหมายต่างกัน

2.3.3 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive
และ intensifying ในความหมายต่างกัน

2.3.4 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง intensifying
และ restrictive ในความหมายต่างกัน

2.3.5 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive,
restrictive และ intensifying ในความหมายต่างกัน

2.4 คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวในความหมาย
ต่างกันมีจำนวนมากที่สุด รองลงมาเป็นคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive
และ intensifying ในความหมายต่างกันและคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง
attributive และ restrictive ในความหมายต่างกัน คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะ
การใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ในความหมายต่างกัน
และคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive, restrictive และ
intensifying ในความหมายต่างกันมีจำนวนน้อยที่สุด

3. ศึกษาลักษณะการเปลี่ยนแปลงค่าน้อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์

3.1 ในการเปลี่ยนแปลงค่าน้อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้
ใช้ประเภทที่ 1 abstract relations เป็นหลักพบว่า คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลง
ค่าน้อยจากประเภทที่ 1 abstract relations เป็นประเภทที่ 7 volition
มีจำนวนสูงสุด และเป็นประเภทที่ 3 physics มีจำนวนต่ำสุด

3.2 ในการเปลี่ยนแปลงค่าน้อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้
ประเภทที่ 2 space เป็นหลักพบว่า คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าน้อยจาก
ประเภทที่ 2 space เป็นประเภทที่ 1 abstract relations มีจำนวนสูงสุด
และเป็นประเภทที่ 3 physics มีจำนวนต่ำสุด

3.3 ในการเปลี่ยนแปลงค่าน้อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้
ประเภทที่ 3 physics เป็นหลักพบว่า คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าน้อยจาก

ประเภทที่ 3 physics เป็นประเภทที่ 8 affections มีจำนวนสูงสุด และเป็นประเภทที่ 5 sensation มีจำนวนต่ำสุด

3.4 ในการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 4 matter เป็นหลักพบว่า คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 4 matter เป็นประเภทที่ 1 abstract relations และประเภทที่ 8 affections มีจำนวนสูงสุด และเป็นประเภทที่ 5 sensation มีจำนวนต่ำสุด

3.5 ในการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 5 sensation เป็นหลักพบว่า คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 5 sensation เป็นประเภทที่ 8 affections มีจำนวนสูงสุด และเป็นประเภทที่ 3 physics และประเภทที่ 4 matter มีจำนวนต่ำสุด

3.6 ในการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 6 intellect เป็นหลักพบว่า คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 6 intellect เป็นประเภทที่ 1 abstract relations มีจำนวนสูงสุด และเป็นประเภทที่ 4 matter มีจำนวนต่ำสุด

3.7 ในการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์โดยใช้ประเภทที่ 7 volition เป็นหลักพบว่า คำคุณศัพท์ที่มีการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยจากประเภทที่ 7 volition เป็นประเภทที่ 1 abstract relations มีจำนวนสูงสุด และเป็นประเภทที่ 4 matter มีจำนวนต่ำสุด

4. หากกฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์

การเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์ที่จะสร้างเป็นกฎเกณฑ์ได้ ได้แก่ การเปลี่ยนแปลงความหมายที่เกิดจาก การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 1 abstract relations เป็นประเภทที่ 7 volition จากประเภทที่ 2 space เป็นประเภทที่ 1 abstract relations จากประเภทที่ 3 physics เป็นประเภทที่ 8 affections จากประเภทที่ 4 matter เป็นประเภทที่ 1

abstract relations และประเภทที่ 8 affections จากประเภทที่ 5 sensation เป็นประเภทที่ 8 affections จากประเภทที่ 6 intellect เป็นประเภทที่ 1 abstract relations และจากประเภทที่ 7 volition เป็นประเภทที่ 1 abstract relations

อภิปรายผล

1. ความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย มีจำนวนร้อยละ 45.22 จากจำนวนความหมายทั้งหมดที่พบในพจนานุกรม แสดงว่านักเรียนในระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายต้องเรียนรู้ความหมายของคำคุณศัพท์เกือบครึ่งหนึ่งของจำนวนความหมายทั้งหมดที่พบในพจนานุกรม จัดว่านักเรียนในระดับนี้จะมีความรู้ในด้านความหมายของคำคุณศัพท์ภาษาอังกฤษในจำนวนที่เหมาะสม แต่ทั้งนี้ต้องขึ้นอยู่กับวิธีสอนความหมายของคำศัพท์ด้วย มิฉะนั้นเป้าหมายในการเรียนรู้ความหมายของคำคุณศัพท์ทั้งหมดในระดับนี้ก็จะเป็นบรรลุผลเท่าที่ควรคือ อาจจะรู้ความหมายของคำคุณศัพท์ทั้งหมดร้อยละ 45.22 แต่ไม่สามารถนำคำศัพท์นั้น ๆ ไปใช้ในความหมายที่ต้องการ

2. คำคุณศัพท์แต่ละคำในหนังสือเรียนมีความหมายโดยเจตียน้อยกว่าความหมายโดยเจตีย์ของคำคุณศัพท์แต่ละคำในพจนานุกรม ที่เป็นเช่นนี้เพราะหนังสือเรียนนำเสนอเฉพาะความหมายที่จำเป็นและเหมาะสมกับระดับการเรียนรู้ของนักเรียนในระดับมัธยมศึกษาตอนปลายเพื่อนำไปใช้ในการสื่อความหมายหรือเป็นพื้นฐานในการศึกษาในระดับสูงต่อไป แต่พจนานุกรมเป็นแหล่งรวบรวมคำศัพท์ ความหมาย ฯลฯ ดังนั้นพจนานุกรมจึงมุ่งเสนอความหมายทั้งหมดมากกว่าจะพิจารณาการนำไปใช้สื่อความหมายเหมือนหนังสือเรียน อย่างไรก็ตามอาจกล่าวได้ว่า คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนมีความหมายโดยเจตีย์ในพจนานุกรม

3. ความหมายของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนปรากฏในตำแหน่งหน้าคำนามมากกว่าตำแหน่งหลังกริยา สาเหตุที่เป็นเช่นนี้เพราะประการแรกในความเป็นจริงตามปกติความหมายของคำคุณศัพท์จะปรากฏในตำแหน่งหน้าคำนามเป็นส่วนใหญ่ ประการที่ 2 คำคุณศัพท์ทุกประเภทคือ *attributive, restrictive* และ *intensifying* ต่างก็สามารถปรากฏในตำแหน่งหน้าคำนามได้ทั้งสิ้นในขณะที่มีคำคุณศัพท์เพียงบางประเภทเท่านั้นคือ *attributive* และ *intensifying (amplifier- inherent* และ *downtoner)* ที่ปรากฏในตำแหน่งหลังคำกริยา แม้ว่าความหมายของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนที่ปรากฏในตำแหน่งหลังคำกริยาจะมีจำนวนน้อยกว่าในตำแหน่งหน้าคำนามแต่ก็มีจำนวนไม่แตกต่างกันมากนัก

4. การที่ความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนมีลักษณะการใช้เป็น *attributive* มากที่สุด รองลงมาเป็น *restrictive* และเป็น *intensifying* น้อยที่สุดเพราะในด้านความหมาย *attributive* เป็นคำคุณศัพท์ที่ใช้บอกคุณสมบัติของส่วนขยาย คำที่ให้ ความหมายในการบอกคุณสมบัติของส่วนขยายมีจำนวนมากเพราะเป็นคำที่ใช้บอกปริมาณ เวลา ขนาด รูปร่างลักษณะ สี อารมณ์ความรู้สึก ฯลฯ ดังนั้นจึงปรากฏในหนังสือเรียนมาก ส่วน *restrictive* เป็นคำคุณศัพท์ที่ใช้ในการชี้เฉพาะคำนามที่ขยาย ดังนั้นความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนจึงมีน้อยกว่า *attributive* เพราะคำที่ให้ ความหมายที่ชี้เฉพาะมีโอกาสในการใช้น้อย *intensifying* *intensifying* ก็มีลักษณะคล้ายกับ *restrictive* ต่างกันที่ *intensifying* เป็นคำคุณศัพท์ที่ใช้เน้นคำนามที่ขยายเท่านั้น ดังนั้นในหนังสือเรียนจึงมีปรากฏน้อยเช่นกัน ในด้านไวยากรณ์ *attributive* เป็นคำคุณศัพท์ที่สามารถปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา ส่วน *restrictive* ปรากฏได้เฉพาะตำแหน่งหน้าคำนามเท่านั้น *intensifying* แม้จะมีทั้งประเภทที่ปรากฏได้เฉพาะหน้าคำนามและปรากฏได้เช่นเดียวกับ *attributive* แต่เนื่องจากคำที่ให้ ความหมายในการเน้นมีจำนวนจำกัด จึงทำให้ความหมายที่ปรากฏในหนังสือเรียนมีลักษณะการใช้เป็น *attributive*

มากที่สุด จากผลการค้นคว้า ผู้วิจัยเห็นว่าความหมายของคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็น restrictive และ intensifying มีจำนวนน้อยเกินไป เมื่อเทียบกับจำนวนของลักษณะการใช้ที่เป็น attributive ดังนั้นจึงควรที่จะเพิ่มจำนวนคำคุณศัพท์ 2 ประเภทนี้ให้มากขึ้นในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย

5. คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนส่วนใหญ่จะเป็นคำที่มี 1 ความหมาย เมื่อพิจารณาจากคำคุณศัพท์ในพจนานุกรมที่มีทั้ง 1 ความหมาย และมากกว่า 1 ความหมาย คำที่มีมากกว่า 1 ความหมายจะมีจำนวนรองลงมาและมีจำนวนน้อยที่สุด เมื่อพิจารณาจำนวนคำคุณศัพท์และจำนวนความหมายของคำคุณศัพท์ที่พบในหนังสือเรียนและในพจนานุกรม จะเห็นว่า เนื่องจากหนังสือเรียนเสนอคำคุณศัพท์และความหมายเพื่อการนำไปใช้ในขณะที่ใช้พจนานุกรมเสนอคำคุณศัพท์และความหมายเพื่อบอกความทั้งหมดของคำคุณศัพท์แต่ละคำ ดังนั้นคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนส่วนใหญ่จึงมักจะมีเพียง 1 ความหมายเท่านั้น แม้ว่าคำคุณศัพท์ในพจนานุกรมจะมีเกิน 1 ความหมายก็ตาม คำที่มี 2 ความหมาย 3 ความหมาย ฯลฯ มีปรากฏอยู่บ้าง หรือไม่ปรากฏเลย ความหมายของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนที่ปรากฏเพียง 1 ความหมายจากจำนวนหลายความหมาย ส่วนใหญ่จะเป็นความหมายแรกของความหมายของคำคุณศัพท์แต่ละคำในพจนานุกรม ซึ่งเป็นความหมายที่มีการนำมาใช้มากที่สุดว่าคำคุณศัพท์แต่ละคำที่มีหลายความหมายในพจนานุกรม หนังสือเรียนได้นำมาใช้เฉพาะความหมายที่มีความถี่มากในการใช้เพื่อการสื่อสารในชีวิตจริง เช่น clean ในพจนานุกรมมีถึง 7 ความหมาย คือ สะอาด เรียบ บริสุทธิ์ มีมือดี คี สุจริต และไม่ทะลึ่ง ในหนังสือเรียนมีเพียง 1 ความหมาย ในความหมายแรกคือ สะอาด และ fat ในพจนานุกรมมี 4 ความหมาย อ้วน มีไขมันมาก หนาๆ ใจมาก อุดมสมบูรณ์ ในหนังสือเรียนมีเพียง 1 ความหมายในความหมายแรก คือ อ้วน ดังนั้นคำคุณศัพท์ที่ให้ ความหมายน้อยคือ 1 ความหมาย จะมีจำนวนมาก ส่วนคำคุณศัพท์ที่ให้ ความหมายมากกว่า 1 ขึ้นไปจะมีจำนวนน้อยลงในหนังสือเรียน

6. การที่คำคุณศัพท์ปรากฏได้ทั้งในตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยา ในความหมายเดียวกันมีจำนวนมากที่สุด และปรากฏได้ตำแหน่งเดียว (หน้าคำนาม หรือหลังคำกริยา) ในความหมายต่างกันมีน้อยที่สุด เพราะคำคุณศัพท์ส่วนใหญ่จะมีลักษณะ การใช้เป็น attributive ดังที่กล่าวไว้ในข้อ 5 ซึ่งทำให้สามารถปรากฏได้ทั้ง ตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายเดียวกัน ส่วนคำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ ตำแหน่งเดียวมีจำนวนน้อยมาก ส่วนใหญ่จะมีลักษณะการใช้เป็น restrictive ซึ่งจำกัดอยู่ในตำแหน่งหน้าคำนามเท่านั้น ส่วนที่จำกัดอยู่ในตำแหน่งหลังคำกริยามีลักษณะ การใช้เป็น attributive ประเภทที่ปรากฏได้เฉพาะหลังคำกริยาซึ่งมีจำนวนน้อยมาก

7. การที่คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวในความหมายต่างกัน มีจำนวนมากที่สุด และคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ในความหมายต่างกัน และคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive, restrictive และ intensifying ในความหมายต่างกันมีจำนวน น้อยที่สุด เพราะคำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวหมายถึง ลักษณะการใช้ ที่เป็น attributive และ restrictive เป็นที่แน่นอนว่าจำนวนของ attributive มักจะมีจำนวนมากที่สุด ดังที่กล่าวแล้วในข้อ 5 ดังนั้นคำคุณศัพท์ที่มี ลักษณะการใช้มากกว่า 1 ลักษณะการใช้จึงมีจำนวนน้อยที่สุด

8. ผลจากการเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์ของคำคุณศัพท์ทำให้สามารถ สร้างกฎเกณฑ์การเปลี่ยนแปลงตามความหมายของคำคุณศัพท์ได้จากจำนวนสูงสุดของการ เปลี่ยนแปลงค่าย่อยของแต่ละประเภท ซึ่งแสดงให้เห็นได้ดังนี้

8.1 การเปลี่ยนแปลงค่าย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 1 abstract relations เป็นประเภทที่ 7 volition ทำให้คำคุณศัพท์สามารถ เปลี่ยนจากความหมายที่เป็นนามธรรม เป็นการกระทำ อานาจและความตั้งใจได้ เช่น old = แก่ (วัย) ในประเภทที่ 1 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น old = ประสบการณ์ มากในประเภทที่ 7 และ complete = ทั้งหมดในประเภทที่ 1 มีความหมายเปลี่ยน ไปเป็น complete = สำเร็จ ในประเภทที่ 7 เป็นต้น

8.2 การเปลี่ยนแปลงคำย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 2 space เป็นประเภทที่ 1 abstract relations ทำให้คำคุณศัพท์สามารถเปลี่ยนจากความหมายพื้นที่ ขนาด ลักษณะ เป็นความหมายที่เป็นนามธรรม เช่น big = ใหญ่ ในประเภทที่ 2 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น big = ยิ่งใหญ่, สำคัญ ในประเภทที่ 1 และ small = เล็ก ในประเภทที่ 2 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น small = เล็กน้อย ไม่สำคัญ ในประเภทที่ 1 เป็นต้น

8.3 การเปลี่ยนแปลงคำย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 3 physics เป็นประเภทที่ 8 affections ทำให้คำคุณศัพท์สามารถเปลี่ยนจากความหมายทางกายภาพ เป็นความหมายทางอารมณ์ เช่น blue = สีฟ้า ในประเภทที่ 3 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น blue = เสียใจ, เศร้า ในประเภทที่ 8 และ warm อุ่น (อุณหภูมิ) ในประเภทที่ 3 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น warm = อ่อน (การท่อนรับ) ในประเภทที่ 8 เป็นต้น

8.4 การเปลี่ยนแปลงคำย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 4 matter เป็นประเภทที่ 1 abstract relations และประเภทที่ 8 affections ทำให้คำคุณศัพท์สามารถเปลี่ยนจากความหมายที่เป็นวัตถุ เป็นความหมายที่เป็นนามธรรม และความหมายทางอารมณ์ เช่น dead = ตาย (คน) สัตว์, พืช ในประเภทที่ 4 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น dead เค็มที่ ในประเภทที่ 1 และมีความหมายเปลี่ยนไปเป็น dead ไม่มีความรู้สึกในประเภทที่ 8 ตามลำดับ และ fair = ลมฟ้าอากาศดี, แจ่มใส ในประเภทที่ 4 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น fair = มาก ในประเภทที่ 1 และมีความหมายเปลี่ยนไปเป็น fair = ยุติธรรม ในประเภทที่ 8 ตามลำดับ

8.5 การเปลี่ยนแปลงคำย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 5 sensation เป็นประเภทที่ 8 affections ทำให้คำคุณศัพท์สามารถเปลี่ยนจากความหมายทางความรู้สึกสัมผัสเป็นความหมายทางอารมณ์ เช่น dull = ท่า, ไม่น่าฟัง ในประเภทที่ 5

มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น dull = น่าเบื่อ ในประเภทที่ 8 และ hot = แฉก ในประเภทที่ 5 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น hot = ร้อน (อารมณ์) ในประเภทที่ 8 เป็นต้น

8.6 การเปลี่ยนแปลงคำย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 6 intellect เป็นประเภทที่ 1 abstract relations ทำให้คำคุณศัพท์สามารถเปลี่ยนจากความหมายที่เกี่ยวกับสติปัญญา เป็นความหมายที่เป็นนามธรรม เช่น clear = เข้าใจ ในประเภทที่ 6 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น clear = เต็ม ในประเภทที่ 1 และ light = ไม่หนักสมอง ง่าย ในประเภทที่ 6 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น light = น้อย (ปริมาณ) ในประเภทที่ 1 เป็นต้น

8.7 การเปลี่ยนแปลงคำย่อยทางอรรถศาสตร์จากประเภทที่ 7 volition เป็นประเภทที่ 1 abstract relations ทำให้คำคุณศัพท์สามารถเปลี่ยนจากความหมาย การกระทำ อำนาจและความตั้งใจเป็นความหมายที่เป็นนามธรรม เช่น perfect = สมบูรณ์ ในประเภทที่ 7 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น perfect = เต็มที่ ในประเภทที่ 1 และ poor = ยากจน ในประเภทที่ 7 มีความหมายเปลี่ยนไปเป็น poor = จำนวนน้อย ในประเภทที่ 1 เป็นต้น

ข้อเสนอแนะ

1. ความหมายของคำคุณศัพท์มักจะขึ้นอยู่กับปริมาณหรือคำแวดล้อมที่คำนั้นปรากฏอยู่ ดังนั้นในการสอนความหมายของคำ ครูจึงควรหันมาสนใจบริบทและใช้บริบทเป็นเครื่องมือในการช่วยแนะหรือนำทางไปสู่ความหมายที่ถูกต้องของคำนั้น ๆ มากกว่าสอนโดยยึดคติอยู่แต่เฉพาะความหมายของคำเท่านั้น

2. ผลการวิจัยของการหาประเภทในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์ จะเป็นแนวทางสำหรับผู้สอน ในการสอนความหมายของคำคุณศัพท์โดยแนะให้นักเรียนเดาความหมายของคำศัพท์ใหม่ที่ไม่รู้จัก หรือเดาความหมายใหม่ของคำศัพท์ที่รู้จักแล้วจากบริบท

อย่างมีหลักเกณฑ์ เช่นคำคุณศัพท์สามารถเปลี่ยนจากความหมายทางกายภาพ เป็น ความหมายทางอารมณ์ ได้ในคำว่า blue = สีฟ้า เป็น blue = เสียใจ, เศร้า ดังนั้นเมื่อพบคำ black ซึ่งหมายถึงสีดำ ครูก็สามารถแนะนำให้นักเรียนเดาความหมาย โดยใช้หลักเกณฑ์ดังกล่าว เมื่อพบ black ในบริบทที่หมายถึง น่าเสียใจ เป็นต้น

3. การสอนคำคุณศัพท์ส่วนใหญ่มักจะสนใจเฉพาะรูปทางไวยากรณ์ของคำคุณศัพท์ เท่านั้น ไม่สนใจด้านความหมายของคำคุณศัพท์เลยทั้ง ๆ ที่ความหมายเป็นเรื่องสำคัญมาก ในการใช้ภาษา เพราะถ้าไม่รู้ความหมายของคำ ผู้เรียนก็จะไม่สามารถใช้ภาษาสื่อ ความหมายได้ การเรียนการสอนภาษาก็จะไม่บรรลุเป้าหมาย ดังนั้นในการสอนคำคุณศัพท์ ผู้สอนจึงควรจะทำให้ความสนใจและเห็นความสำคัญของความหมายให้มากขึ้นเพื่อเรียนรู้วิธีการ พางความหมายและนำไปใช้ในการสอนให้มากขึ้นกว่าที่เป็นอยู่

4. ผลการวิจัยแสดงให้เห็นว่าคำคุณศัพท์ที่มีความดีในการปรากฏมากจะมี ความหมายอยู่ในประเภทที่ 1 abstract relations ประเภทที่ 8 affections ประเภทที่ 7 volition ประเภทที่ 6 intellect ประเภทที่ 2 space ประเภทที่ 5 sensation, ประเภทที่ 3 physics และประเภทที่ 4 matter ตามลำดับ ดังนั้นผู้สอนจึงควรสอนความหมายของคำคุณศัพท์ที่มีความดีในการปรากฏ มากตั้งแต่ในระดับต้น ๆ ของการเรียน ไม่ใช่นำไปสอนภายหลังในระดับที่สูงขึ้น แม้ว่า คำที่มีความดีในการปรากฏสูงจะเป็นความหมายที่ค่อนข้างยากคือ ความหมายที่เป็น นามธรรม ความหมายเกี่ยวกับความรู้สึก เกี่ยวกับการกระทำ อารมณ์ ความตั้งใจ และเกี่ยวกับสติปัญญาก็ตาม เพราะการสอนคำที่มีความดีในการปรากฏสูงแม้จะมี ความหมายยากจะมีประโยชน์แก่ผู้เรียนมากกว่าการสอนเฉพาะคำที่มีความดีในการปรากฏต่ำ ซึ่งมีความหมายง่าย ๆ คือความหมายที่เป็นวัตถุ ความหมายทางกายภาพ และความหมาย ทางความรู้สึกสัมผัส

ข้อเสนอแนะในการทำวิจัยครั้งต่อไป

การทำวิจัยเกี่ยวกับความหมายของคำคุณศัพท์ ควรจะศึกษาวิเคราะห์ และหา
กฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนความหมายของคำคุณศัพท์ที่สามารถปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนาม
และหลังคำกริยา

บรรณานุกรม

บรรณานุกรม

กมลวัฒน์ คุรุชนแก้ว การเคาะศัพท์จากปริบทเพื่อความสามารถในการอ่านเร็ว

ปริญญานิพนธ์ กศ.ม. มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร 2523,

84 หน้า อักส่าเนา

ดวงตา สุธล "ความคิดที่พบได้บ่อยในการเรียนภาษาอังกฤษ" คุรุปริทัศน์ 7 :

34 - 40 กรกฎาคม 2523

ทักษิณา สนวนานท์ ใช้ศัพท์ภาษาอังกฤษให้ถูกต้อง ศึกษาสัมพันธ์ 2519, 316 หน้า

ลภา จินตเสรี อ่านอย่างไร ภาควิชาภาษาตะวันตก คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัย

ศรีนครินทรวิโรฒ บางเขน 2521, 91 หน้า

ศุภกร เล่าหะพันธุ์ ข้อคิดทั่วไปในการใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับประกาศ-

นียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูง วิทยานิพนธ์ครุศาสตรมหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

2524, 126 หน้า อักส่าเนา

สุธิณี สุขตระกูล วิธีวิเคราะห์และเปรียบเทียบภาษา สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรม-

ศาสตร์ 2526, 116 หน้า

สุไร พงษ์ทองเจริญ วิธีสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง มิตรสยาม 2520,

170 หน้า

Allen, J.P.B. and S. Pit Corder, eds. The Edinburgh Course in Applied Linguistics Volume Two. London, Oxford University Press, 1975. 375 p.

As Hornby Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. London, Oxford University Press, 1982. 1002 p.

Been, Sheila. "Reading in the Foreign Language Teaching Program," TESOL Quarterly. 9 : 233 - 242, September 1975.

Bright, J.A and G.P McGregor. Teaching English as a Second Language. London, Longman Group Ltd., 1976. 283 p.

Brown, Dorothy F. "Advanced Vocabulary Teaching: The Problem of Collocation," RELC Journal. 5 : 1 - 11, December 1974.

- Chapman, Robert L. Roget's International Thesaurus. 4 th.ed., London, Harper & Row, Publishers, Inc., 1979. 1317 p.
- Chastain, Kenneth. Developing Second Language Skills: Theory to Practice. Chicago, Rand McNally College Publishing Company, 1976. 551 p.
- Dillon, George L. Introduction to Contemporary Linguistic Semantics. New Jersey, Prentice-Hall, Inc., 1977. 150 p.
- Dwight, Bolinger. "Adjectives in English: Attribution and Predication," Lingua. 18 : 1 - 34, April 1967.
- _____. Aspects of Language. New York, Harcourt Brace Javanovich, Inc., 1975. 682 p.
- Finocchiaro, Mary. Teaching Children Foreign Languages. New York, McGraw - Hill, Inc., 1964. 210 p.
- Finocchiaro, Mary and Michael Bonomo. The Foreign Language Learner: A Guide for Teachers. New York, Regents Publishing Company, 1973. 311 p.
- Frank, Marcella. Modern English : A Practical Reference Guide. New Jersey, Prentice Hall, Inc., 1972. 414 p.
- Franklin, Harry B, Herbert C. Meikle and Jeries E. Strain Vocabulary in Context. Michigan, The University of Michigan, 1969. 192 p.
- Fries, Charles C. Teaching & Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor, The University of Michigan Press, 1956. 153 p.
- * Fries, Charles Carpenter. The Structure of English. New York, Harcourt, Brace, 1952. 304 p.
- Gale, Cedric. Building an Effective Vocabulary. New York, Barron's Educational Series, Inc., 1966, 269 p.
- * Geffen, R. "Sentence Patterns in the Light of Language Theories and Classroom Needs," International Review of Applied Linguistics. 5 : 185 - 192, 1967.
- Grittnar, Frank H. Teaching Foreign Languages. New York, Harper & Row Publishers Inc., 1969. 370 p.

- Hipple, Theodore W. Teaching English in Secondary Schools. New York, Macmillan Publishing Co., Inc., 1973. 347 p.
- Judd, Elliott L. "Vocabulary Teaching and TESOL : A Need for Reevaluation of Existing Assumption," TESOL Quarterly. 12 : 71 - 75, March 1978.
- Lado, Robert Language Teaching : A Scientific Approach. New York, McGraw-Hill, Inc., 1964. 239 p.
- Lamb, Sydney M. "Lexicology and Semantics" in Linguistics. p. 45 - 54. Washington, D.C., Voice of America Forum Lectures, 1969.
- Leech, Geoffrey. Semantics. London, Penguin Books Ltd., 1978. 386 p.
- Lyons, John "Firth's Theory of meaning" in In Memory of J.R.Firth. p. 288 - 302, London, Longmans, Green & Co. Ltd., 1966.
- Marchwardt, Albert H. "Getting the Most out of the Dictionary," English Teaching Forum. 12 : 6 - 12, April - June 1974.
- Nation, Paul. "Techniques for Teaching Vocabulary," English Teaching Forum. 12 : 18 - 21 July - September 1974.
- Nida, Eugene A. Componential Analysis of Meaning. New York, Mouton Publishers, 1979. 269 p.
- Nilsen, Don L.F. "Contrastive Semantics in Vocabulary Instruction," TESOL Quarterly. 10 : 99 - 103, March 1976.
- Nuntika Thanomsat and Bang-orn Savangvarorose "Vocabulary : A Problem of Thai Students in Learning English as a Second Language," PASA. XI : 1 - 9, January - June 1981.
- O'Neil, Robert. Kernel one. Bangkok, Thai Watana Panich Press Co., Ltd., 1982. 131 p.
- _____. Kernel Lessons Intermediate. Bangkok, Thai Watana Panich Press Co., Ltd., 1982. 151 p.
- _____. Kernel Lessons Plus. Bangkok, Thai Watana Panich Press Co., Ltd., 1982. 127 p.
- Palmer, Frank. Grammar. Middlesex, Penguin Books, 1978. 201 p.
- Palmer, F.R. Semantics. Cambridge, Cambridge University Press, 1976. 164 p.

- Pongsri, Lekawatana and Others. A Contrastive Study of English and Thai. Bangkok, English Language Center, 1970. 138 p. mimeographed.
- Prapatsri, Sarakoon. Practical English Grammar for College Students. Bangkok, Chulalongkorn University, Faculty of Arts, 1982. 453 p.
- Pyles, Thomas. English an Introduction to Language. New York, Harcourt Brace Jovanovich, 1968. 367 p.
- Quirk, Randolph and others. A Grammar of Contemporary English. London, Longman Group Limited, 1979. 1091 p.
- Richards, Jack C. "The Role of Vocabulary Teaching," TESOL Quarterly. 10 : 77 - 89, March 1976.
- Rivers, Wilga M. and Mary S. Temperley "Building and Maintaining an Adequate Vocabulary," English Teaching Forum. 15 : 2 - 7, January 1977.
- Robinson, Kenneth. English Teaching in South East Asia. London, Evan Brother Limited, 1960. 271 p.
- Sinclair, J. McH. "Beginning the Study of Lexis" in In Memory of J.R. Firth. p. 410 - 436 , London, Longmans, Green & Co. Ltd., 1966.
- Stageberg, Norman C. An Introductory English Grammar. 3 rd.ed., New York, Holt, Rinehart and Winston, 1977. 459 p.
- Sumitra Angwatanakul. An Analysis of Errors in English Usage by Thai Teacher College Freshmen and a Reivent Remedial Classroom Procedure. Doctor's Thesis. The University of Texas at Austin, 1975. 154 p. mimeographed.
- Twaddell, W. Freeman. "Linguists and Language Teachers" in Readings on English as a Second Language. p. 268 - 276. Massachusetts, Winthrop Publishers, Inc., 1972.
- _____. "Vocabulary Expansion in the TESOL Classroom." TESOL Quarterly. 7 : 61 - 79, March 1973.
- Wallwork, J.F. Language and Linguistics: An Introduction of the Study of Language. London, Heinemann Educational Books, 1974. 184 p.

Wardhaugh, Ronald. Introduction to Linguistics. New York, McGraw-Hill Book Company, 1977. 268 p.

Wilkins, D.A. Linguistics in Language Teaching. London, Edward Arnold, 1978. 245 p.

การวิเคราะห์คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษ
ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายตามวิธีการทางอรรถศาสตร์

บทคัดย่อ

ของ

สุนทรี มนต์

เสนอต่อมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร

เพื่อเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตร

ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต

มีนาคม 2528

การวิเคราะห์คำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายตามวิธีการทางอรรถศาสตร์ เป็นการศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์โดยมีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาความหมายของคำคุณศัพท์ในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย Kernel One, Kernel Lesson Intermediate และ Kernel Lessons Plus โดยพิจารณาคำแห่งและลักษณะการใช้ ศึกษาการเปลี่ยนแปลงทางความหมายและหากฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนและในพจนานุกรม

ผลการศึกษาค้นคว้าปรากฏดังนี้

1. คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษทั้งหมดมีจำนวน 342 คำ ซึ่งมีการนำไปใช้ 422 ความหมายในหนังสือเรียน คำคุณศัพท์คำหนึ่งจะมีความหมายโดยเฉลี่ย 1.23 ความหมาย
2. คำคุณศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือเรียนภาษาอังกฤษทั้งหมดจำนวน 342 คำ มีการใช้ 925 ความหมายในพจนานุกรม คำคุณศัพท์คำหนึ่งจะมีความหมายโดยเฉลี่ย 2.70 ความหมาย
3. การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาคำแห่ง แบ่งเป็น 3 ประเภทใหญ่ ๆ คือ 1. คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายเดียวกัน 2. คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ทั้งตำแหน่งหน้าคำนามและหลังคำกริยาในความหมายต่างกัน 3. คำคุณศัพท์ที่ปรากฏได้ตำแหน่งเดียวในความหมายต่างกัน
4. การเปลี่ยนแปลงทางความหมายของคำคุณศัพท์โดยพิจารณาลักษณะการใช้ แบ่งเป็น 5 ประเภทใหญ่ ๆ คือ 1. คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เพียงประเภทเดียวในความหมายต่างกัน 2. คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ restrictive ในความหมายต่างกัน 3. คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive และ intensifying ในความหมายต่างกัน 4. คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง intensifying และ restrictive ในความหมายต่างกัน 5. คำคุณศัพท์ที่มีลักษณะการใช้เป็นได้ทั้ง attributive, restrictive และ intensifying ในความหมายต่างกัน

5. กฎเกณฑ์ในการเปลี่ยนแปลงความหมายของคำคุณศัพท์มีดังนี้ คือ 1. เปลี่ยนแปลงจากความหมายที่เป็นนามธรรม เป็นความหมายที่เป็นกรกระทำ, อำนาจและความตั้งใจ 2. เปลี่ยนจากความหมายที่เป็นพื้นที่, ขนาดและลักษณะเป็นความหมายที่เป็นนามธรรม 3. เปลี่ยนจากความหมายทางกายภาพเป็นความหมายทางอารมณ์ 4. เปลี่ยนจากความหมายที่เป็นวัตถุ เป็นความหมายที่เป็นนามธรรมและความหมายที่เป็นอารมณ์ 5. เปลี่ยนจากความหมายที่เป็นความรู้สึกสัมผัสเป็นความหมายทางอารมณ์ 6. เปลี่ยนจากความหมายที่เกี่ยวกับสติปัญญาเป็นความหมายที่เป็นนามธรรม 7. เปลี่ยนจากความหมายที่เป็นกรกระทำ, อำนาจ และความตั้งใจ เป็นความหมายที่เป็นนามธรรม

A SEMANTIC ANALYSIS OF ADJECTIVES IN
UPPER SECONDARY ENGLISH COURSEBOOKS

AN ABSTRACT

BY

SOONTAREE MANUS

Presented in partial fulfillment of the requirements
for the Master of Education degree
at Srinakharinwirot University

March 1985

This is a semantic analysis of adjectives found in Upper Secondary English Coursebooks: Kernel One, Kernel Lesson Intermediate and Kernel Lessons Plus in order to change in position and usage and to define pattern of interchangeability of meanings from different semantic classes.

The study reveals that

1. There are 342 adjectives in the English Coursebooks which use them in 422 different meanings while, according to A.S Hornby Oxford Advanced Dictionary these adjectives can be used in 925 different meanings.

2. Positionwise, these adjectives can be grouped as follows:-

1. adjectives which occur both in attributive and predicative position, with the same number of different meanings in both positions.
2. adjectives which occur both in attributive and predicative positions but their range of meanings is limited in one position.
3. adjectives which have restrictise distribution to either in attributive or predicative position with a number of different meanings.

3. Usagewise, there are 5 groups of the meaning change;-

1. among adjectives which are restricted to either attributive or restrictive adjectives, and have a number of different meanings.
2. among adjectives which have both attributive and restrictive adjectives, and have a number of different meanings.
3. among adjectives which have both attributive and intensifying adjectives,

and have a number of different meanings. 4. among adjectives which have both intensifying and restrictive adjectives and have a number of different meanings. 5. among adjectives which have attributive, restrictive and intensifying, and have a number of different meanings.

4. Frequency counts reveal that adjective tend to change meanings between certain classes in the following order:-

1. changing from abstract relations to volition.
2. changing from space to abstract relations.
3. changing from physics to affections.
4. changing from matter to abstract relations and affections.
5. changing from sensation to affections.
6. changing from intellect to abstract relations.
7. changing from volition to abstract relations.